

Provincial Gazette

Provinsiale Koerant

5996

5996

Friday, 4 April 2003

Vrydag, 4 April 2003

Registered at the Post Office as a Newspaper

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

CONTENTS

(*Reprints are obtainable at Room 9-06, Provincial Building, 4 Dorp Street, Cape Town 8001.)

No.		Page
Provincial Notices		
85	Overberg District Municipality: Determination of road authority by agreement for portions of minor road 139 to form part of the Overstrand Inner Municipal area	378
86	City of Cape Town: (South Peninsula Region): Removal of restrictions	378
87	Langeberg Municipality: Removal of restrictions	379
88	City of Cape Town: (Tygerberg Region): Removal of restrictions	379
89	City of Cape Town: (Cape Town Region): Removal of restrictions	379
90	Stellenbosch Municipality Removal of restrictions	379
91	Breede Valley Municipality: Removal of restrictions	380
92	Breede Valley Municipality: Removal of restrictions	380
93	Provincial Administration: Western Cape: Notice of registration of driving licence testing centre	380
96	Matzikama Municipality: By-law for the supervision and control of business of street vendor, pedlar and hawker	380
Removal of restrictions in towns:		
Applications:		389
Tenders:		
Notices:		396
Local Authorities		
Breede River/Winelands Municipality: Rezoning, subdivision and departure		396
Breede River/Winelands Municipality: Consent use		397
Breede River/Winelands Municipality: Notice calling for objections to Provisional General Valuation Roll for the rural areas		397
Breede Valley Municipality: Rezoning and subdivision		398
Breede Valley Municipality: Rezoning		398
City of Cape Town: (Cape Town Region): Closure		398
City of Cape Town: (Helderberg Region): Amendment of development framework		400
City of Cape Town: (Helderberg Region): Closure, subdivision and rezoning		399
City of Cape Town: (Helderberg Region): Closure, subdivision and rezoning		400
City of Cape Town: (Helderberg Region): Rezoning and subdivision		401

(Continued on page 416)

INHOUD

(*Herdrukke is verkrygbaar by Kamer 9-06, Provinsiale-gebou, Dorpstraat 4, Kaapstad 8001.)

No.		Bladsy
Provinsiale Kennisgewings		
85	Overberg Distriksmunisipaliteit: Bepaling van padowerheid deur ooreenkoms vir gedeeltes van ondergeskikte pad 139 om deel uit te maak van die Overstrand Binne Munisipale gebied	378
86	Stad Kaapstad: (Suidskiereiland Streek): Opheffing van beperkings	378
87	Langeberg, munisipaliteit: Opheffing van beperkings	379
88	Stad Kaapstad: (Tygerberg Streek): Opheffing van beperkings	379
89	Stad Kaapstad: (Kaapstad Streek): Opheffing van beperkings	379
90	Stellenbosch, munisipaliteit: Opheffing van beperkings ...	379
91	Breede Vallei, munisipaliteit: Opheffing van beperkings ...	380
92	Breede Vallei, munisipaliteit: Opheffing van beperkings ...	380
93	Provinsiale Administrasie: Wes-Kaap: Registrasie van bestuurlisensie-toetsentrum	380
96	Munisipaliteit, Matzikama: Verordening vir die beheer en toesig van die besigheid van straathandelaar, venter en smous	380
Opheffing van beperkings in dorpe:		
Aansoeke:		389
Tenders:		
Kennisgewings:		396
Plaaslike Owerhede		
Breërivier/Wynland, munisipaliteit: Hersonerings, onderverdeling en afwyking		397
Breërivier/Wynland, munisipaliteit: Vergunningsgebruik		397
Breërivier/Wynland, munisipaliteit: Kennisgewing wat besware teen Voorlopige Aanvullende Waardasielys in landelike gebiede aanvra		397
Breedevallei, munisipaliteit: Hersonerings en onderverdeling		398
Breedevallei, munisipaliteit: Hersonerings		398
Stad Kaapstad (Kaapstad Streek): Sluiting		398
Stad Kaapstad: (Helderberg Streek): Wysiging van ontwikkelingsraamwerk		400
Stad Kaapstad: (Helderberg Streek): Sluiting, onderverdeling en hersonerings		399
Stad Kaapstad: (Helderberg Streek): Sluiting, onderverdeling en hersonerings		400
Stad Kaapstad: (Helderberg Streek): Hersonerings en onderverdeling		401

(Vervolg op bladsy 416)

PROVINCIAL NOTICES

The following Provincial Notices are published for general information.

G. A. LAWRENCE,
DIRECTOR-GENERAL

Provincial Building,
Wale Street,
Cape Town.

PROVINSIALE KENNISGEWINGS

Die volgende Provinsiale Kennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer.

G. A. LAWRENCE,
DIREKTEUR-GENERAAL

Provinsiale-gebou,
Waalstraat,
Kaapstad.

P.N. 85/2003

4 April 2003

OVERBERG DISTRICT MUNICIPALITY:**DETERMINATION OF ROAD AUTHORITY BY AGREEMENT FOR PORTIONS OF MINOR ROAD 139 TO FORM PART OF THE OVERSTRAND INNER MUNICIPAL AREA**

The Minister entrusted with transport related matters in the Province of the Western Cape, has constituted the necessary authorisation for portions of Minor Road 139 marked A-B and C-D on plan RL 50/8, to be considered to be situated within the Overstrand inner municipal area. Plan RL 50/8 is filed in the offices of the Deputy Director-General: Transport Infrastructure, 9 Dorp Street, Cape Town and the Municipal Manager, Overberg District Municipality, 26 Long Street, Bredasdorp.

P.K. 85/2003

4 April 2003

OVERBERG DISTRIKSMUNISIPALITEIT:**BEPALING VAN PADOWERHEID DEUR OOREENKOMS VIR GEDEELTES VAN ONDERGESKIKTE PAD 139 OM DEEL UIT TE MAAK VAN DIE OVERSTRAND BINNE MUNISIPALE GEBIED**

Die Minister belas met vervoeraangeleenthede in die Provinsie van die Wes-Kaap, het magtiging verleen vir gedeeltes van Ondergesikhte Pad 139 gemerk A-B en C-D op plan RL 50/8, om beskou te word om deel uit te maak van die Overstrand binne munisipale gebied. Plan RL 50/8 is geliasseer in die kantore van die Adjunk Direkteur-generaal: Vervoerinfrastruktuur, Dorpstraat 9, Kaapstad en die Munisipale Bestuurder, Overberg Distriksmunisipaliteit, Langstraat 26, Bredasdorp.

ISAZISO 85/2003

4 Epreli 2003

OVERBERG DISTRICT MUNICIPALITY:**ISIGQIBO SEBHUNGA LWEZENDLELA NGOKWESIVUMELWANO MALUNGA NENGXENYE YE-MINOR ROAD 139 SOKUTHI IBEYINXALENYE YOMASIPALA WENGINQI YASE OVERSTRAND**

Umphathiswa ojongene noxanduva lwezinto ezimalunga nezothutho kwiPhondo lwe Ntshona Koloni, uthe wandulula imvume yokuthi ingxenye yeMinor road 139 ethe yaphawulwa ngo A-B kunye no C-D kwiplani engu RL 50/8 ibenokuthi ithabathwe ngokuba ingaphakathi kombindi kaMasipala waseOverstrand. Iplani u- RL 50/8 ingcinwe kwii-ofisi zoSekela Mphathi Jikelele: Transport Infrastructure, 9 Dorp Street, Cape Town naku Mphathi ka Masipala, Overberg District Municipality, 26 Long Street, Bredasdorp.

P.N. 86/2003

4 April 2003

CITY OF CAPE TOWN:**SOUTH PENINSULA ADMINISTRATION****REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967**

I, André John Lombaard, in my capacity as Assistant Director in the Department of Environmental Affairs and Development Planning: Western Cape, acting in terms of the powers contemplated by section 2(1) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), duly delegated to me in terms of section 1 of the Western Cape Delegation of Powers Law, 1994, and on application by the owner of Erf 67519, Cape Town, remove condition B. (b) contained in Deed of Transfer No. T.66054 of 2000.

P.K. 86/2003

4 April 2003

STAD KAAPSTAD:**SUIDSKIEREILAND ADMINISTRASIE****WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967**

Ek, André John Lombaard, in my hoedanigheid as Assistent-Direkteur in die Departement van Omgewingsake en Ontwikkelingsbeplanning: Wes-Kaap, handelende ingevolge die bevoegdheid beoog in artikel 2(1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), behoortlik aan my gedelegeer ingevolge artikel 1 van die Wes-Kaapse Wet op die Delegasie van Bevoegdhede, 1994, en op aansoek van die eienaar van Erf 67519, Kaapstad, hef voorwaarde B. (b) vervat in Transportakte Nr. T.66054 van 2000, op.

P.N. 87/2003

4 April 2003

LANGEBERG MUNICIPALITY:

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967

I, Adam Johannes Cloete, in my capacity as Assistant Director in the Department of Environmental Affairs and Development Planning: Western Cape, acting in terms of the powers contemplated by section 2(1) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), duly delegated to me in terms of section 1 of the Western Cape Delegation of Powers Law, 1994, and on application by the owner of Erf 381, The Fisheries, removes conditions X., XI. and XII. (on page 4) contained in Deed of Transfer No. T.38879 of 1987.

P.N. 88/2003

4 April 2003

CITY OF CAPE TOWN:

TYGERBERG ADMINISTRATION

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967

I, Adam Johannes Cloete, in my capacity as Assistant Director in the Department of Environmental Affairs and Development Planning: Western Cape, acting in terms of the powers contemplated by section 2(1) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), duly delegated to me in terms of section 1 of the Western Cape Delegation of Powers Law, 1994, and on application by the owner of Erf 198, Bellville, removes condition D.(c) as contained in Deed of Transfer No. T.40237 of 1996.

P.N. 89/2003

4 April 2003

CITY OF CAPE TOWN:

CAPE TOWN REGION

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967

I, Farzana Kapdi, in my capacity as Assistant Director in the Department of Environmental Affairs and Development Planning: Western Cape, acting in terms of the powers contemplated by section 2(1) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), duly delegated to me in terms of section 1 of the Western Cape Delegation of Powers Law, 1994, and on application by the owner of Erf 1216 Portion of Erf 678, Thornton, remove condition C. (c), contained in Deed of Transfer No. T.000865 of 2001.

P.N. 90/2003

4 April 2003

STELLENBOSCH MUNICIPALITY:

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967

I, André John Lombaard, in my capacity as Assistant Director in the Department of Environmental Affairs and Development Planning: Western Cape, acting in terms of the powers contemplated by section 2(1) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), duly delegated to me in terms of section 1 of the Western Cape Delegation of Powers Law, 1994, and on application by the owner of Erf 5719, Somerset West, remove condition B.6.(b) contained in Deed of Transfer No. T.76647 of 1994.

P.K. 87/2003

4 April 2003

MUNISIPALITEIT LANGEBERG:

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967

Ek, Adam Johannes Cloete, in my hoedanigheid as Assistent-Direkteur in die Departement van Omgewingsake en Ontwikkelingsbeplanning: Wes-Kaap, handelende ingevolge die bevoegdheid beoog in artikel 2(1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), behoortlik aan my gedelegeer ingevolge artikel 1 van die Wes-Kaapse Wet op die Delegasie van Bevoegdhede, 1994, en op aansoek van die eienaar van Erf 381, The Fisheries, hef voorwaardes X., XI. en XII. (op bladsy 4) vervat in Transportakte Nr. T.38879 van 1987, op.

P.K. 88/2003

4 April 2003

STAD KAAPSTAD:

TYGERBERG ADMINISTRASIE

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967

Ek, Adam Johannes Cloete, in my hoedanigheid as Assistent-Direkteur in die Departement van Omgewingsake en Ontwikkelingsbeplanning: Wes-Kaap, handelende ingevolge die bevoegdheid beoog in artikel 2(1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), behoortlik aan my gedelegeer ingevolge artikel 1 van die Wes-Kaapse Wet op die Delegasie van Bevoegdhede, 1994, en op aansoek van die eienaar van Erf 198, Bellville, hef voorwaarde D.(c) soos vervat in Transportakte Nr. T.40237 van 1996, op.

P.K. 89/2003

4 April 2003

STAD KAAPSTAD:

KAAPSTAD STREEK

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967

Ek, Farzana Kapdi, in my hoedanigheid as Assistent-Direkteur in die Departement van Omgewingsake en Ontwikkelingsbeplanning: Wes-Kaap, handelende ingevolge die bevoegdheid beoog in artikel 2(1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), behoortlik aan my gedelegeer ingevolge artikel 1 van die Wes-Kaapse Wet op die Delegasie van Bevoegdhede, 1994, en op aansoek van die eienaar van Erf 1216 Gedeelte van Erf 678, Thornton, hef voorwaarde C. (c) vervat in Transportakte Nr. T.000865 van 2001, op.

P.K. 90/2003

4 April 2003

MUNISIPALITEIT STELLENBOSCH:

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967

Ek, André John Lombaard, in my hoedanigheid as Assistent-Direkteur in die Departement van Omgewingsake en Ontwikkelingsbeplanning: Wes-Kaap, handelende ingevolge die bevoegdheid beoog in artikel 2(1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), behoortlik aan my gedelegeer ingevolge artikel 1 van die Wes-Kaapse Wet op die Delegasie van Bevoegdhede, 1994, en op aansoek van die eienaar van Erf 5719, Somerset-Wes, hef voorwaarde B.6.(b) vervat in Transportakte Nr. T.76647 van 1994, op.

P.N. 91/2003 4 April 2003

BREEDE VALLEY MUNICIPALITY:

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967

I, André John Lombaard, in my capacity as Assistant Director in the Department of Environmental Affairs and Development Planning: Western Cape, acting in terms of the powers contemplated by section 2(1) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), duly delegated to me in terms of section 1 of the Western Cape Delegation of Powers Law, 1994, and on application by the owners of Erven 331 and 332, De Doorns, remove conditions 1.B.6.(a), (b) and (d) and 2.B.6.(a), (b) and (d) contained in Deed of Transfer No. T.103696 of 2001.

P.N. 92/2003 4 April 2003

BREEDE VALLEY MUNICIPALITY:

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967

I, André John Lombaard, in my capacity as Assistant Director in the Department of Environmental Affairs and Development Planning: Western Cape, acting in terms of the powers contemplated by section 2(1) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), duly delegated to me in terms of section 1 of the Western Cape Delegation of Powers Law, 1994, and on application by the owner of Erf 4053, Worcester, remove condition D.6 contained in Deed of Transfer No. T.114464 of 1997.

P.N. 93/2003 4 April 2003

NATIONAL ROAD TRAFFIC ACT, 1996
(ACT 93 OF 1996)NOTICE OF REGISTRATION OF
DRIVING LICENCE TESTING CENTRE

Notice is hereby given by the Minister of Transport, Public Works and Property Management that the following local authority has been registered and graded as indicated in terms of section 9 of the National Road Traffic Act, 1996 (Act 93 of 1996) as a driving licence testing centre.

<i>Registering Authority</i>	<i>Grade</i>
City of Cape Town (Athlone Sports Stadium)	F

T. Essop, Provincial Minister of Transport, Public Works and Property Management

P.N. 96/2003 4 April 2003

MATZIKAMA MUNICIPALITY:

BY-LAW FOR THE SUPERVISION AND CONTROL OF
BUSINESS OF STREET VENDOR, PEDLAR AND HAWKER

BUSINESSES ACT, 1991 (ACT 71 OF 1991):

PROMULGATION OF BY-LAW IN TERMS OF
SECTION 6A(1): MATZIKAMA MUNICIPALITY

(1) The Minister responsible for economic development in the Province of the Western Cape has in terms of section 6A(1) of the Businesses Act, 1991 (Act 71 of 1991) approved the promulgation of the following bylaw within the jurisdiction of the Municipality of Matzikama with effect from date of publication hereof.

P.K. 91/2003 4 April 2003

MUNISIPALITEIT BREEDE VALLEI:

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967

Ek, André John Lombaard, in my hoedanigheid as Assistent-Direkteur in die Departement van Omgewingsake en Ontwikkelingsbeplanning: Wes-Kaap, handelende ingevolge die bevoegdheid beoog in artikel 2(1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), behoorlik aan my gedelegeer ingevolge artikel 1 van die Wes-Kaapse Wet op die Delegasie van Bevoegdhede, 1994, en op aansoek van die eienaars van Erwe 331 and 332, De Doorns, hef voorwaardes 1.B.6.(a), (b) en (d) en 2.B.6.(a), (b) en (d) vervat in Transportakte Nr. T.103696 van 2001, op.

P.K. 92/2003 4 April 2003

MUNISIPALITEIT BREEDE VALLEI:

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967

Ek, André John Lombaard, in my hoedanigheid as Assistent-Direkteur in die Departement van Omgewingsake en Ontwikkelingsbeplanning: Wes-Kaap, handelende ingevolge die bevoegdheid beoog in artikel 2(1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), behoorlik aan my gedelegeer ingevolge artikel 1 van die Wes-Kaapse Wet op die Delegasie van Bevoegdhede, 1994, en op aansoek van die eenaar van Erf 4053, Worcester, hef voorwaarde D.6 vervat in Transportakte Nr. T.114464 van 1997, op.

P.K. 93/2003 4 April 2003

NASIONALE PADVERKEERSWET, 1996
(WET 93 VAN 1996)KENNISGEWING VAN REGISTRASIE VAN
BESTUURSLISENSIE-TOETSSENTRUM

Kennis word hiermee deur die Minister van Vervoer, Publieke Werke en Eiendomsbestuur gegee dat die volgende plaaslike owerheid kragtens artikel 9 van die Nasionale Padverkeerswet, 1996 (Wet 93 van 1996), as 'n bestuurslisensie-toetssentrum geregistreer is teenoor die gradering hieronder aangetoon.

<i>Plaaslike Owerheid</i>	<i>Graad</i>
Stad Kaapstad (Athlone Sportstadion)	F

T. Essop, Provinsiale Minister van Vervoer, Publieke Werke en Eiendomsbestuur

P.K. 96/2003 4 April 2003

MUNISIPALITEIT MATZIKAMA:

VERORDENING VIR DIE BEHEER EN TOESIG VAN DIE
BESIGHEID VAN STRAATHANDELAAR, VENTER EN SMOUS

WET OP BESIGHEDE, 1991 (WET 71 OF 1991):

PROMULGASIE VAN VERORDENING IN TERME VAN
ARTIKEL 6A(1): DIE MUNISIPALITEIT VAN MATZIKAMA

(1) Die Minister verantwoordelik vir ekonomiese ontwikkeling in die Provinsie van die Wes-Kaap het ingevolge artikel 6A(1) van die Wet op Besighede, 1991 (Wet 71 van 1991) die volgende verordening vir die regsgebied van die Munisipaliteit van Matzikama vanaf datum van publikasie hiervan goedgekeur.

PREAMBLE

WHEREAS it is recognised that there is a need to create an environment in which the carrying on of the business of informal trading is permitted in public streets and public places, subject to the rights of all citizens as contained in the Constitution of the Republic of South Africa, 1996 (Act 108 of 1996), and the provisions of the Businesses Act, 1991 (Act 71 of 1991);

AND WHEREAS it is recognised that all active participants in the Matzikama municipal area are committed to creating conditions that will make street trading commercially viable and contribute to the economic activity and growth of the Western Cape economy;

AND WHEREAS the municipality must create an enabling environment for informal trading by the creation of an annual budget reflecting the estimates of revenue and expenditure relating specifically for the provision of basic services and infrastructure;

AND WHEREAS there shall be a concomitant duty on the informal sector to participate fully in the economic growth of the Matzikama municipal area and contribute to the tax base of Matzikama;

NOW THEREFORE this by-law is promulgated to facilitate the carrying on of that business and to provide for matters incidental thereto.

Definitions

1. In this by-law, unless the context indicates otherwise, a word or an expression contained herein shall have the meaning assigned thereto in the Businesses Act, 1991 (Act 71 of 1991), and—

“**appeal committee**” means the appeal committee as constituted in terms of section 10 of this by-law;

“**formal trading sector**” means an association or associations representing the formal trading sector operating within the area of the local authority and acknowledged by the local authority;

“**informal trading committee**” means a committee consisting of two representatives of the informal trading sector, two representatives of the formal trading sector, one representative of the local authority, a representative from the Ratepayers Associations in the Matzikama municipal area (when aspects regarding Matzikama are considered), a representative from any other area falling outside the central business area and the main access roads to the central business area (when aspects regarding such areas are considered), and co-opted advisors nominated by the different sectors and accepted by the local authority or nominated by local authority;

“**informal trading sector**” means an association or associations representing street traders operating within the area of the local authority and acknowledged by the local authority;

“**litter**” means any receptacle, container or other object or matter discarded or abandoned by a street trader or his or her customers;

“**local authority**” means the municipality of Matzikama and includes a committee or employee of the local authority exercising powers or performing duties or functions delegated by the local authority;

“**local authority service**” means any service conducted by or on behalf of the local authority for the collection, conveyance, treatment or disposal of refuse, sewage or storm water or the manufacture, generation, impounding, storage, purification, distribution, conduction, transmission, conveyance, provision or supply of water, gas or electricity;

“**local authority service works**” means all works of whatsoever nature necessary or desirable for or incidental, supplementary or ancillary to any local authority service and includes any immovable property, lake, spring, natural watercourse, machinery, plant or other thing of whatsoever nature used for or in connection with any such works or service;

“**nuisance**” means any conduct which bring about or may bring about a state of affairs or condition which constitutes a source of

AANHEF

AANGESIEN erken word dat 'n behoefte bestaan om 'n omgewing te skep waarin die bedryf van die besigheid van informele handel in openbare strate en openbare plekke toegelaat word, onderworpe aan die regte van alle burgers soos vervat in die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1996 (Wet 108 van 1996), en die bepalings van die Wet op Besighede, 1991 (Wet 71 van 1991);

EN AANGESIEN erken word dat alle aktiewe deelnemers in Matzikama munisipale gebied hulle verbind tot die skepping van toestande wat straathandel kommersieël lewensvatbaar sal maak en tot die ekonomiese bedrywighede en groei van die Wes- Kaapse ekonomie sal bydra;

EN AANGESIEN die munisipaliteit 'n instaatstellende omgewing vir informele handel moet skep deur die daarstelling van 'n jaarlikse begroting om ramings vir inkomste en uitgawes te weerspieël wat spesifiek betrekking het op die voorsiening van basiese dienste en infrastruktuur;

EN AANGESIEN daar 'n gepaardgaande plig op die informele sektor rus om ten volle deel te neem aan die ekonomiese groei van Matzikama munisipale gebied en om by te dra tot die belastingsbasis van Matzikama;

WORD DAAR, DERHALWE hierdie verordening afgekondig om die bedryf van daardie besigheid te vergemaklik en om voorsiening te maak vir aangeleenthede wat daarmee in verband staan.

Woordomskrivings

1. In hierdie verordening, tensy uit die sinsverband anders blyk, het 'n woord of uitdrukking hierin vervat die betekenis wat in die Wet op Besighede, 1991 (Wet 71 van 1991) daaraan toegewys is, en beteken—

“**appèlkomitee**” die appèlkomitee soos saamgestel ingevolge artikel 10 van hierdie verordening;

“**beampte**”—

- (a) 'n verkeersbeampte aangestel kragtens artikel 3(1)(a) van die Padverkeerswet, 1989 (Wet 29 van 1989);
- (b) 'n lid van die Suid-Afrikaanse Polisie diens soos omskryf in artikel 1 van die Wet op die Suid-Afrikaanse Polisie diens, 1995 (Wet 68 van 1995); of
- (c) 'n vredesbeampte beoog in artikel 334(1)(a) van die Strafproseswet, 1977 (Wet 51 van 1977);

“**die Wet**” die Wet op Besighede, 1991 (Wet 71 van 1991);

“**eiendom**” met betrekking tot 'n straathandelaar, geld, goedere, 'n houer, 'n voertuig of beweegbare struktuur wat gebruik word of bestem in om gebruik te word in verband met die bedryf van sy of haar besigheid as sodanig;

“**formele handelsektor**” 'n assosiasie of assosiasies verteenwoordigend van die formele handelsektor wat handel dryf binne die gebied van die plaaslike owerheid en deur die plaaslike owerheid erken word;

“**informele handelsektor**” 'n assosiasie of assosiasies verteenwoordigend van straathandelaars wat handel dryf binne die gebied van die plaaslike owerheid en deur die plaaslike owerheid erken word;

“**komitee vir informele handel**” 'n komitee bestaande uit twee verteenwoordigers van die informele handelsektor, twee verteenwoordigers van die formele handelsektor, een verteenwoordiger van die plaaslike owerheid, 'n verteenwoordiger van die belastingsbetalersverenigings binne die Matzikama munisipale gebied (wanneer sake rakende Matzikama oorweeg word), 'n verteenwoordiger van enige ander gebied buite die sentrale sakegebied en die hooftoegangsroetes daartoe (wanneer sake rakende sodanige gebiede oorweeg word), en gekoöpteerde adviseurs wat deur die verskillende sektore genomineer is en deur die plaaslike owerheid aanvaar of genomineer is;

“**oorlas**” gedrag wat 'n toedrag van sake of toestande meebring of kan meebring wat 'n bron van gevaar vir ander persone of hul eiendom inhou of wat wesenlik inbreuk maak op hulle gewone gemak, gerief, vrede of rus;

danger to others or their property or which materially interferes with their ordinary comfort, convenience, peace or quiet;

“**officer**” means—

- (a) a traffic officer appointed in terms of section 3(1)(a) of the Road Traffic Act, 1989 (Act 29 of 1989);
- (b) a member of the South African Police Service as defined in section 1 of the South African Police Service Act, 1995 (Act 68 of 1995); or
- (c) a peace officer contemplated in section 334(1)(a) of the Criminal Procedure Act, 1977 (Act 51 of 1977);

“**property**” in relation to a street trader, means money, goods, a receptacle, a vehicle or a movable structure used or intended to be used in connection with the carrying on of his or her business as such;

“**public place**” means a square, park, recreation ground, sports ground, a sanitary lane or open space which has or have—

- (i) in connection with a subdivision or layout of land into erven, lots or plots, been provided, reserved or set apart for use by the public or the owners or occupiers of these erven, lots or plots, whether or not it is shown on a general plan, or subdivision plan or diagram;
- (ii) at any time been dedicated to the public;
- (iii) been used without interruption by the public for a period of at least 30 years expiring after the thirty-first day of December 1959; or
- (iv) at any time been declared or rendered a public place by the local authority or another competent authority;

“**public road**” means any road, street, thoroughfare or place (whether a thoroughfare or not) which is commonly used by the public or a section of the public or to which the public has a right of access and includes—

- (i) the verge of any such road, street or thoroughfare;
- (ii) any bridge, ferry or drift traversed by any such road, street or thoroughfare, and
- (iii) any other work or object forming part of or connected with or belonging to such road, street or thoroughfare;

“**sidewalk**” means that portion of a verge intended for the exclusive use of pedestrians;

“**street trader**” means a person who carries on the business of street vendor, pedlar or hawker and includes an employee of such a person and shall, for the purposes of this by-law also include such a person who trades in a public road or public place;

“**street trading**” includes the selling of goods or the supplying or offering to supply a service for reward as a street trader in a public road or public place but does not include the sale of newspapers only;

“**the Act**” means the Businesses Act, 1991 (Act 71 of 1991), and

“**verge**” means that portion of a road, street or thoroughfare which is not the roadway.

General conduct

- 2. A person carrying on the business of street trader—
 - (1) may not place his or her property on a public road or public place except for the purpose of commencing and conducting of trade;
 - (2) must ensure that his or her property does not cover an area which is greater than 3 metres in length and 2 metres in width on a public road or public place or such greater area as

“**openbare pad**” enige pad, straat, deurgang of plek (hetsy ’n deurgang of nie) wat gewoonlik deur die publiek of ’n gedeelte daarvan gebruik word of waartoe die publiek ’n reg van toegang het, en ook—

- (i) die soom van enige sodanige pad, straat of deurgang;
- (ii) enige brug, pont of drif waaroor of waardeur enige sodanige pad, straat of deurgang loop, en
- (iii) enige ander werk of voorwerp wat deel uitmaak van of verbind is met of behoort tot daardie pad, straat of deurgang;

“**openbare plek**” ’n plein, park, ontspanningsterrein, sportterrein, nagsteeg of oop ruimte wat—

- (i) in verband met ’n onderverdeling of uitleg van grond in erwe, standplase of boupersele voorsien, gereserveer of opsygesit is vir gebruik deur die publiek of die eienaars of bewoners van daardie erwe, standplase of boupersele, ongeag of dit op ’n algemene plan, onderverdelingsplan of diagram aangetoon word al dan nie;
- (ii) te eniger tyd aan die publiek opgedra is;
- (iii) sonder onderbreking deur die publiek gebruik is vir ’n tydperk van minstens 30 jaar wat na die een-en-dertigste dag van Desember 1959 verstryk; of
- (iv) te eniger tyd as sodanig verklaar of gelewer is deur die plaaslike owerheid of ander bevoegde owerheid;

“**plaaslike owerheid**” die munisipaliteit van Matzikama en sluit in ’n komitee of werknemer van die plaaslike owerheid wat bevoegdhede uitoefen of pligte of werksaamhede uitvoer soos deur die plaaslike owerheid gedelegeer is;

“**plaaslike owerheidsdiens**” enige stelsel deur of namens ’n plaaslike owerheid bestuur vir die versameling, vervoer of afvoer, behandeling of wegdoen van vullis, rioolvuil of stormwater of vir die vervaardiging, opwekking, opvang, obergang, suiwering, distribusie, geleiding, transmissie, vervoer, voorsiening of verskaffing van water, gas of elektrisiteit;

“**plaaslike owerheidsdienswerke**” alle werke van watter aard ook al wat nodig is vir of wenslik is vir, of bykomend of aanvullend is by, of gepaard gaan met enige plaaslike owerheidsdiens en sluit in enige onroerende eiendom, meer, fontein, natuurlike waterloop, masjinerie, werktuig of ander voorwerp van watter aard ook al wat gebruik word vir of in verband met enige sodanige werk of diens;

“**rommel**” enige houer, of ander voorwerp, of materiaal wat deur ’n straathandelaar of sy of haar klante weggegooi of agtergelaat word;

“**soom**” daardie gedeelte van ’n pad, straat of deurgang wat nie die ryvlak is nie;

“**straathandel**” ook die verkoop van goedere of die lewering van ’n diens om ’n diens of die aanbied van ’n diens teen vergoeding as straathandelaar in ’n openbare pad of openbare plek, maar sluit nie die verkoop van koerante alleen in nie;

“**straathandelaar**” ’n persoon wat die besigheid van straathandelaar, venter of smous bedryf en sluit dit ’n werknemer van sodanige persoon in, en vir die toepassing van hierdie verordening sluit dit so ’n persoon in wat in ’n openbare pad of openbare plek handel dryf, en

“**sygaardjie**” daardie gedeelte van ’n soom wat uitsluitlik vir die gebruik van voetgangers bedoel is.

Algemene gedrag

- 2. ’n Persoon wat die besigheid van straathandelaar bedryf—
 - (1) mag nie sy of haar eiendom op ’n openbare pad of openbare plek plaas nie, behalwe met die doel om handel te begin dryf of te dryf;
 - (2) moet verseker dat sy of haar eiendom op ’n openbare pad of openbare plek nie ’n oppervlakte van meer as 3 meters lank en 2 meters wyd beslaan nie, of sodanige groter gebied bepaal deur

determined by the local authority after consultation with the informal trading committee in respect of any specific site;

- (3) may not obstruct access to a fire hydrant or any other designated facility or area demarcated solely for the use of emergency vehicles and services;
- (4) may not carry on the business of street trader on a verge adjoining to—
 - (i) a church or other place of worship; or
 - (ii) a building declared to be a national monument under the National Heritage Resources Act, 1999 (Act 25 of 1999); or
 - (iii) a building belonging to, or occupied solely by, the State or the local authority; or
 - (iv) other areas as identified from time to time by the local authority after consultation with the informal trading committee, and subject to section 6A(2)(a) of the Act,

except to the extent that the carrying on of such business is permitted by a notice or sign erected or displayed by the local authority and conducted in compliance therewith;

- (5) may not carry on the business of street trader on that half of a public road adjoining a building used for residential purposes, if the owner or person in control or any occupier of the building objects to it;
- (6) may not carry on the business of street trader at a place where it substantially obstructs pedestrians in their use of a sidewalk;
- (7) may not carry on the business of street trader at a place where it causes an obstruction to vehicular traffic;
- (8) may not carry on the business of a street trader without being in possession of written proof that he or she hired, or was otherwise allocated that stand or area by the local authority in an area set aside or demarcated for street trading by the local authority in terms of section 6A(3)(b) of the Act, and after consultation with the informal trading committee;
- (9) may not carry on the business of street trader in contravention of the terms and conditions of the lease or allocation to him or her of a stand contemplated in terms of section 6A(3)(c) of the Act;
- (10) may not carry on the business of street trader on a stand or at any area where it may obstruct the visibility of a display window of business premises, unless the local authority, after consultation with the informal trading committee, resolved to allocate a stall in front of such window or part of such window subject to the conditions, if any, in terms of section 6A(3)(c) of the Act;
- (11) must provide sufficient, approved, refuse receptacles, and
- (12) may not, notwithstanding anything to the contrary, without the written permission of the local authority, carry on the business of a street trader on a place other than that identified by the local authority.

General restrictions

- 3. (1) A person carrying on the business of street trader may not—
 - (a) if the business is carried on in a public road or public place—
 - (i) sleep overnight at the place of such business; or

die plaaslike owerheid na oorlegpleging met die komitee vir informele handel wat betref enige spesifieke perseel;

- (3) mag nie toegang tot 'n brandkraan of enige ander aangewysde fasiliteit of gebied versper wat slegs vir die gebruik van noodvoertuie en nooddienste afgebaken is nie;
- (4) mag nie die besigheid van straathandelaar bedryf op 'n soom aangrensend aan—
 - (i) 'n kerk of ander plek van aanbidding nie; of
 - (ii) 'n gebou wat kragtens die Wet op Nasionale Erfenishulpbronne, 1999 (Wet 25 van 1999) tot 'n nasionale monument verklaar is nie; of
 - (iii) 'n gebou wat behoort aan, of uitsluitlik deur die Staat of plaaslike owerheid beset word; of
 - (iv) ander gebiede soos van tyd tot tyd deur die plaaslike owerheid geïdentifiseer word na oorlegpleging met die komitee vir informele handel en onderworpe aan artikel 6A(2)(a) van die Wet,

behalwe in soverre die bedryf van sodanige besigheid toegelaat word deur 'n kennisgewing of teken wat deur die plaaslike owerheid opgerig of vertoon word en in ooreenstemming daarmee opgetree word;

- (5) mag nie die besigheid van straathandelaar op daardie helfte van 'n openbare pad aangrensend aan 'n gebou wat vir residensiële doeleindes gebruik word, bedryf nie, indien die eenaar of persoon in beheer of enige bewoner van die gebou daarteen beswaar maak;
- (6) mag nie die besigheid van straathandelaar bedryf op 'n plek waar dit voetgangers se gebruik van 'n sypaadjie weselik verhinder nie;
- (7) mag nie die besigheid van straathandelaar bedryf op 'n plek waar dit voertuigverkeer belemmer nie;
- (8) mag nie die besigheid van straathandelaar bedryf sonder om in besit te wees van skriftelike bewys dat hy of sy daardie staanplek of gebied gehuur het van, of dat dit andersins aan hom of haar toegewys is deur die plaaslike owerheid, in 'n gebied gereserveer of afgebaken vir straathandeldryf deur die plaaslike owerheid ingevolge artikel 6A(3)(b) van die Wet, en na oorlegpleging met die komitee vir informele handel;
- (9) mag nie die besigheid van straathandelaar bedryf in stryd met die bepalinge en voorwaardes van die huurkontrak of toewysing aan hom of haar van 'n staanplek ingevolge artikel 6A(3)(c) van die Wet;
- (10) mag nie die besigheid van straathandelaar bedryf op 'n staanplek of in enige gebiede waar dit die sigbaarheid van 'n uitstalvenster van 'n besigheidspersoneel belemmer nie, tensy die plaaslike owerheid na oorlegpleging met die komitee vir informele handel ooreengekom het om 'n staanplek voor sodanige venster of deel van sodanige venster toe te wys, onderhewig aan die voorwaardes indien enige, ingevolge artikel 6A(3)(c) van die Wet;
- (11) moet voldoende goedgekeurde rommelhouers voorsien, en
- (12) niesteenstaande andersluitende bepalinge, mag geen persoon sonder die skriftelike toestemming van die plaaslike owerheid die besigheid van straathandelaar bedryf op 'n plek anders as die deur die plaaslike owerheid aangewys nie.

Algemene beperkings

- 3. (1) 'n Persoon wat die besigheid van straathandelaar bedryf, mag nie—
 - (a) waar die besigheid in 'n openbare pad of openbare plek bedryf word—
 - (i) oornag op die plek van die besigheid; of

- | | |
|---|--|
| <p>(ii) erect an immovable structure for the purpose of providing shelter; or</p> <p>(iii) erect a movable structure for the purpose of providing shelter, other than a device which operates in the same manner and is shaped like an umbrella or a movable gazebo, provided it is aesthetically acceptable to the local authority,</p> <p>without the prior written approval of the local authority;</p> <p>(b) carry on the business in such a manner that it—</p> <p>(i) damages or defaces the surface of a public road or public place or public or private property; or</p> <p>(ii) creates a traffic hazard;</p> <p>(c) accumulate, dump, store or deposit or cause or permit to be accumulated, dumped, stored or deposited litter on land or premises or on a public road or public place, other than in a refuse receptacle approved by or provided by the local authority;</p> <p>(d) obstruct access to a local authority service or service works;</p> <p>(e) obstruct access to—</p> <p>(i) a pedestrian arcade or mall; or</p> <p>(ii) an entrance to or exit from a building;</p> <p>(f) obstruct access to pedestrian crossings, parking or loading bays, or other facilities for vehicular or pedestrian traffic;</p> <p>(g) obstruct access to, or the use of, street furniture such as bus passenger benches or shelters and queuing lines, refuse disposal bins and other facilities designed for the use of the general public;</p> <p>(h) obscure a road traffic sign displayed in terms of the Road Traffic Act, 1989 (Act 29 of 1989) as amended, or the National Road Traffic Act, (Act 93 of 1996), and the regulations made thereunder or any marking, notice or sign displayed or made in terms of this by-law, and</p> <p>(i) display advertising signs, except on the allocated site.</p> | <p>(ii) enige onbeweegbare struktuur oprig met die doel om beskutting te voorsien; of</p> <p>(iii) 'n beweegbare struktuur oprig met die doel om beskutting te voorsien, behalwe 'n toestel wat op dieselfde manier werk en lyk soos 'n sambreel of 'n beweegbare gazebo, op voorwaarde dat dit vir die plaaslike owerheid esteties aanvaarbaar is,</p> <p>sonder die voorafverkreë skriftelike goedkeuring van die plaaslike owerheid nie;</p> <p>(b) besigheid op so 'n wyse bedryf dat dit—</p> <p>(i) die oppervlak van 'n openbare pad of 'n openbare plek of openbare of private eiendom beskadig of skend nie; of</p> <p>(ii) 'n gevaar vir verkeer veroorsaak nie;</p> <p>(c) rommel op grond of 'n perseel of op 'n openbare pad of openbare plek opgaar, stort, opberg of agterlaat of veroorsaak of openbare plek, stort, opberg of agterlaat of toelaat dat dit gedoen word nie, behalwe in 'n vullishouer wat deur die plaaslike owerheid goedgekeur of voorsien is;</p> <p>(d) toegang tot 'n diens of dienswerke van die plaaslike owerheid versper nie;</p> <p>(e) toegang versper tot—</p> <p>(i) 'n voetgangerarkade of winkellaan; of</p> <p>(ii) 'n ingang of uitgang van 'n gebou nie;</p> <p>(f) toegang tot 'n voettoegang, parkeer of laaivakke of ander geriewe vir voertuigverkeer of voetgangersverkeer versper nie;</p> <p>(g) toegang tot, of die gebruik van, straattoebehore, soos banke of skuilings of toustaanplekke vir buspassasiers, of vullishouers en ander geriewe wat vir die gebruik van die algemende publiek bedoel is, versper nie;</p> <p>(h) 'n padverkeersteken kragtens die Padverkeerswet, 1989 (Wet 29 van 1989), soos gewysig, of die Nasionale Padverkeerswet, 1996 (Wet 93 van 1996) en die regulasies daarkragtens uitgevaardig of enige merk, kennisgewing of teken wat kragtens hierdie verordening, vertoon of gemaak, versper nie, en</p> <p>(i) advertensieborde, behalwe op die aangewese perseel, vertoon nie.</p> |
|---|--|

Cleanliness and protection of public health

4. (1) A street trader must—
- (a) carry on his or her business in a manner so as not to be a danger or threat to public health or public safety;
- (b) at the request of an employee of the local authority, move his or her property in order to permit the cleaning of the surface of the area or of the site where he or she is trading, or for maintenance of local authority service works in the area of the site of trading;
- (c) keep the stand or area occupied by him or her, for the purpose of his or her business, as well as his or her property, in a clean and sanitary condition and free of litter;
- (d) if his or her activities involve the cooking or other preparation of food, take steps to ensure that no fat, grease or other substance drops or overflows onto the surface of a public road or public place or splashes against a building or other structure, and

Sindelikheid en beskerming van openbare gesondheid

4. (1) 'n Straathandelaar moet—
- (a) sy of haar besigheid op so 'n wyse bedryf dat dit nie vir die openbare gesondheid of openbare veiligheid 'n gevaar of bedreiging inhou nie;
- (b) op versoek van 'n werknemer van die plaaslike owerheid, sy of haar eiendom verskuif ten einde dit moontlik te maak om die oppervlak van die staanplek of perseel waar hy of sy handel dryf skoon te maak, of sodat die onderhoud aan plaaslike owerheidsdienswerke in die gebied waar die handelsperseel geleë is, verrig kan word;
- (c) die staanplek of gebied wat hy of sy vir die doel van sy of haar besigheid gebruik, asook sy of haar eiendom in 'n skoon en higiëniese toestand en rommelvry hou;
- (d) indien sy of haar bedrywighede die kook of ander bereiding van voedsel behels, stappe neem om te verseker dat daar geen vet, olie of iets anders op die oppervlak van 'n openbare pad of openbare plek drup of stort of teen 'n gebou of ander struktuur spat nie, en

- (e) not dump or discard any litter, fat or grease into any sewer or drain.
- (2) The local authority must—
- (a) ensure that the sites on which the street traders trade are cleaned and sanitised on a regular basis;
 - (b) provide receptacles on the sites in order to facilitate the disposal of litter by the street traders, and
 - (c) ensure that the receptacles are emptied on a regular basis in order to facilitate the cleaning of trading sites.

Trading in public places

5. A street trader may not carry on business in a public place except with the prior written approval of the local authority, and which approval may not be unreasonably withheld, and may be granted subject to certain conditions.

Objects used for display of goods

6. (1) A street trader must ensure that any structure, container, surface or other object used by him or her for the preparation, display, storage or transportation of goods—
- (a) is maintained in good state of repair and in a clean and sanitary condition, and
 - (b) is not placed or stacked so as to constitute a danger to any person, or is likely to injure a person.

Removal and impoundment

7. (1) If a person carrying on the business of street trader, fails or refuses to comply with a written request, the content of which was explained to him or her, requesting that he or she removes his or her property, or if such a person leaves that property unsupervised for a period of more than three hours, an officer may remove and impound that property—
- (a) which he or she reasonably suspects is being used or is intended to be used or has been used in or in connection with the carrying on of the business of a street trader; or
 - (b) which he or she finds at a place where the carrying on of that business is restricted or prohibited in terms of this by-law, and which in his or her opinion constitutes an infringement of this by-law,
- unless such person is authorised by the local authority to operate in such way.
- (2) An officer acting in terms of these provisions must—
- (a) except in the case of goods which have been left or abandoned, immediately issue to the person carrying on the business of street trader a detailed receipt for property so removed and impounded, and such receipt must contain adequate information as to where the property will be impounded and the procedure for reclaiming that property, and
 - (b) immediately deliver such property to the local authority.
- (3) Property removed and impounded as contemplated by section 6A of the Act—
- (a) may, in the case of perishable property, be sold or destroyed by the local authority within a reasonable time after its impoundment; provided that the property must, subject to the provisions of subsection 7(4) of this by-law, at any time prior to its disposal, be

- (e) geen rommel, vet of olie in enige riool- of afvoerpyp stort of weggooi nie.

- (2) Die plaaslike owerheid moet—

- (a) verseker dat persele waar straathandelaars handel dryf, op 'n gereelde grondslag skoongemaak en gereinig word;
- (b) houers op die persele voorsien ten einde die weg gooi van rommel deur die straathandelaars te vergemaklik, en
- (c) verseker dat die houers gereeld leeggemaak word sodat die handelsdryfpersele skoon gehou word.

Handeldryf in openbare plekke

5. 'n Straathandelaar mag nie handel dryf in 'n openbare plek nie, behalwe met die voorafverkreë skriftelike goedkeuring van die plaaslike owerheid, en sodanige goedkeuring mag nie onredelik geweier word nie, en die goedkeuring kan, onderworpe aan sekere voorwaardes, verleen word.

Voorwerpe wat gebruik word vir die uitstalling van goedere

6. (1) 'n Straathandelaar moet verseker dat enige struktuur, houer, oppervlak of ander voorwerp wat hy of sy vir die voorbereiding, vertoning, opberging of vervoer van goedere gebruik—
- (a) in 'n goeie toestand onderhou word en in 'n skoon en higiëniese toestand gehou word, en
 - (b) nie op so 'n wyse geplaas of opgestapel word dat dit 'n gevaar vir enige persoon, of die moontlike besering van enige persoon, inhou nie.

Verwydering en skutting

7. (1) Indien 'n persoon wat die besigheid van straathandelaar bedryf, versuim of weier om te voldoen aan 'n skriftelike versoek waarvan die inhoud aan hom of haar verduidelik is, om sy of haar eiendom te verskuif of te verwyder, of daardie eiendom vir 'n tydperk van meer as drie uur sonder toesig laat, kan 'n beampte daardie eiendom verwyder en skut—
- (a) wat hy of sy redelikerwyse vermoed gebruik word, of bedoel is om gebruik te word, of gebruik is in verband met die bedryf van die besigheid van straathandelaar; of
 - (b) wat hy of sy op 'n plek vind waar die bedryf van daardie besigheid beperk of verbied word ingevolge hierdie verordening, en wat volgens sy of haar mening op 'n oortreding van hierdie verordening neerkom,
- tensy sodanige persoon deur die plaaslike owerheid gemagtig is om sodanig op te tree.
- (2) 'n Beampte wat ingevolge hierdie artikel optree, moet—
- (a) behalwe in die geval van goedere wat agtergelaat of geabandonneer is, onmiddellik 'n gedetailleerde ontvangsbewys vir eiendom wat op die wyse verwyder en geskut is, aan die persoon wat die besigheid van straathandelaar bedryf, uitreik, en die ontvangsbewys moet voldoende inligting bevat oor waar die eiendom geskut word en die prosedure vir die terugreis van daardie eiendom, en
 - (b) onmiddellik daardie eiendom aan die plaaslike owerheid besorg.
- (3) Eiendom wat verwyder en geskut is soos in artikel 6A van die Wet beoog—
- (a) kan, in die geval van bederfbare eiendom, binne 'n redelike tydperk na die skut daarvan deur die betrokke plaaslike owerheid verkoop of vernietig word; met dien verstande dat die eiendom, behoudens die bepaling van subartikel 7(4) van hierdie verordening, te eniger tyd

returned to the owner at the request of and on proof of ownership by the owner to the local authority, and

- (b) must, subject to the provisions of subsection 7(4) of this by-law, in the case of property other than perishable property, be returned to the owner at the request of and on proof of ownership by the owner to the local authority within a period of one month from the date of impoundment.
- (4) The local authority shall be entitled to keep the property until all reasonable expenses have been paid to it, failing which the property may be sold, or in the case of perishable goods, either be sold or destroyed by the local authority.
- (5) In the case of a sale of impounded property by the local authority, the proceeds of the sale less the reasonable expenses incurred by the local authority in connection with the removal, impoundment or disposal of the property, must be paid to the person who was the owner of the property when it was impounded. If the owner fails to claim the proceeds within three months of the date on which the property was sold, the proceeds shall be forfeited to the local authority and shall be paid into a special fund created by the local authority dedicated to the development of the informal sector and matters ancillary thereto.
- (6) If the proceeds of sale of property contemplated by this section is not sufficient to defray the reasonable expenses incurred by the local authority in connection with the property, the owner of such property that was removed and impounded or disposed of, as contemplated, shall be liable for all reasonable expenses incurred by the local authority in connection with the removal, impoundment or disposal.

Delegation of powers

8. (1) The local authority may delegate any of its powers in terms of this by-law, to an employee of the local authority, except the identification of areas in terms of section 2(4)(iv) of this by-law.
- (2) An employee acting in terms of a delegated power, referred to in subsection (1) may—
- (a) consult the informal trading committee regarding any matter or policy before he or she takes a decision in that matter;
- (b) give instructions to any other employee acting under his or her control, to deal with a matter delegated to him or her;
- (c) refer any matter, together with the comments of the informal trading committee, to the relevant committee of the council of the local authority for a decision, and that committee must then take a decision.

Appeals

9. (1) A person who feels aggrieved by a decision of the local authority, may appeal against the decision to an appeal committee in accordance with the provisions set out herein.
- (2) A person who feels aggrieved by a decision of the local authority must, within 10 days of having received notification of the local authority's decision, notify the local authority and the chairperson of the appeal committee in writing of an intention to appeal against the decision.

Constitution of Appeal Committee

10. (1) The Member of the Executive Council responsible for Economic Affairs may, with the concurrence of the local authority, designate as members of the appeal committee representatives of the street vendors, pedlars or hawkers and any other interested persons.

voordat daarvoor beskik word, aan die eienaar terugbesorg kan word op versoek van en bewys van eienaarskap aan die plaaslike owerheid, en

- (b) moet, behoudens die bepalings van subartikel 7(4) van hierdie verordening, in die geval van ander eiendom as bederfbare eiendom, binne 'n tydperk van een maand vanaf die datum van skut aan die eienaar terugbesorg word op versoek van en bewys van eienaarskap deur die eienaar aan die plaaslike owerheid.
- (4) Die plaaslike owerheid is daarop geregtig om die eiendom te behou totdat alle redelike uitgawes aan die plaaslike owerheid betaal is, en by gebreke daarvan kan die eiendom verkoop word, of in die geval van bederfbare goed, deur die plaaslike owerheid óf verkoop óf vernietig word.
- (5) In die geval van die verkoop van geskutte eiendom deur die plaaslike owerheid, moet die opbrengs van die verkoping minus die redelike uitgawes deur die plaaslike owerheid aangegaan ten opsigte van die verwydering of skut van, of die beskikking oor, die eiendom, betaal word aan die persoon wat die eienaar van die eiendom was toe dit geskut is. Indien die eienaar in gebreke bly om die opbrengs binne drie maande van die datum waarop die eiendom verkoop is, op te eis, word die opbrengs verbeur aan die plaaslike owerheid en in 'n spesiale fonds gestort wat die plaaslike owerheid ingestel het vir die ontwikkeling van die informele sektor en verwante aangeleenthede.
- (6) As die opbrengs van 'n verkoping van eiendom deur hierdie artikel beoog, nie voldoende is om die redelike uitgawes te dek wat die plaaslike owerheid aangegaan het in verband met die eiendom nie, is die eienaar van die eiendom wat verwyder en geskut is, of waaroor beskik is soos hierin beoog, aanspreeklik vir alle redelike uitgawes deur die plaaslike owerheid aangegaan in verband met die verwydering, skut of beskikking.

Delegering van magte

8. (1) Die plaaslike owerheid kan enige van sy magte ingevolge hierdie erordening aan 'n werknemer van die plaaslike owerheid delegeer, behalwe die identifikasie van gebiede ingevolge artikel 2(4)(iv).
- (2) 'n Werknemer wat optree ingevolge 'n gedelegeerde magtiging, soos bedoel in subartikel (1) kan—
- (a) die komitee vir informele handel raadpleeg ten opsigte van enige saak of beleid voordat hy of sy daarvoor 'n besluit neem;
- (b) enige saak, saam met die kommentaar van die komitee vir informele handel, na die betrokke komitee van die raad van die plaaslike owerheid verwys vir 'n besluit, en daardie komitee moet dan 'n besluit neem.

Appèl

9. (1) 'n Persoon wat veronreg voel deur 'n besluit van die plaaslike owerheid, mag na 'n appèlkomitee appelleer in ooreenstemming met die bepalings hierin uiteengesit.
- (2) 'n Persoon wat veronreg voel deur 'n besluit van die plaaslike owerheid moet, binne 10 dae na ontvangs van die kennisgewing van die besluit, die plaaslike owerheid en die voorsitter van die appèlkomitee skriftelik in kennis stel van 'n voorneme om teen die besluit te appelleer.

Samestelling van Appèlkomitee

10. (1) Die lid van die Uitvoerende Raad verantwoordelik vir Ekonomiese Sake kan, in oorleg met die plaaslike owerheid, verteenwoordigers van die straathandelaars, venters of smouse en enige ander belanghebbende persone as lede van die Appèlkomitee aanwys.

- (2) The appeal committee shall consist of a maximum of six members of which at least two members must be representatives referred to in subsection (1).
- (3) The members of the appeal committee must appoint one member to act as chairperson.
- (4) If the chairperson is of the opinion that a particular person is able to assist the appeal committee, that person may be co-opted to the appeal committee.
- (5) A person so co-opted may not vote at a meeting of the appeal committee.
- (6) The chairperson must, within 10 days of receipt of the notice of appeal, notify the aggrieved person of the date, time and place of the meeting of the appeal committee at which that person's presence is required.
- (7) The aggrieved person who has received notice in terms of subsection (6), must personally appear at the meeting, and may appoint a legal representative or any other person to appear on his or her behalf.

Procedure at appeal meetings

11. (1) The chairperson must determine the procedure at the meeting.
- (2) All members must be present at the meeting of the appeal committee.
- (3) A person present at the meeting may—
 - (a) be called upon by the chairperson to give evidence;
 - (b) be called upon by the chairperson to produce to the appeal committee a document or other property which is in that person's possession or under that person's control; or
 - (c) be questioned by the appeal committee concerning the matter at hand.
- (4) A decision of the appeal committee shall be taken by a majority of votes and if there is an equality of votes, the chairperson shall have the casting vote in addition to a deliberative vote.
- (5) The appeal committee, having considered the evidence presented may—
 - (a) refuse the appeal; or
 - (b) uphold the appeal; and
 take any other steps that it may think fit.
- (6) The appeal committee must as soon as is practicable—
 - (a) notify the aggrieved person of its decision in writing, and
 - (b) furnish the aggrieved person with written reasons for the decision.

Application

12. The by-law contained in this Schedule is applicable in the Matzikama municipality's area of jurisdiction.

Repeal

13. In terms of section 3(2) of the Business Amendment Act, 1993 (Act 186 of 1993), the Regulation on Street Vendors, Pedlars or Hawkers proclaimed by the former Administrators by virtue of Provincial Notice 404 of 28 August 1992 in Provincial Gazette 4764, is repealed to the extent that it is applicable to the council's area of jurisdiction, with the exception of regulations 6(4)(a) and (b) and 7.

- (2) Die appèlkomitee moet bestaan uit hoogstens ses lede, waarvan minstens twee lede moet verteenwoordigers bedoel in subartikel (1) moet wees.
- (3) Die lede van die appèlkomitee moet een lid aanstel om as voorsitter te dien.
- (4) As die voorsitter van mening is dat 'n bepaalde persoon in staat is om die appèlkomitee behulpsaam te wees, kan daardie persoon deur die appèlkomitee gekoöpteer word.
- (5) 'n Persoon wat aldus gekoöpteer is, mag nie op 'n vergadering van die appèlkomitee stem nie.
- (6) Die voorsitter moet die veronregte persoon binne 10 dae vanaf ontvangs van die kennisgewing van appèl verwittig van die datum, tyd en plek van die vergadering van die appèlkomitee waar daardie persoon se teenwoordigheid vereis word.
- (7) Die veronregte persoon wat ingevolge subartikel (6) kennis ontvang het, moet die vergadering persoonlik bywoon, en kan 'n regsverteenvoordiger of enige ander persoon aanstel om namens hom of haar te verskyn.

Prosedure op appèlvergaderings

11. (1) Die voorsitter moet die prosedure by die vergadering bepaal.
- (2) Al die lede moet by die vergadering van die appèlkomitee teenwoordig wees.
- (3) 'n Persoon wat die vergadering bywoon, kan—
 - (a) deur die voorsitter versoek word om getuienis te lewer;
 - (b) deur die voorsitter versoek word om 'n dokument of ander eiendom in daardie persoon se besit of beheer aan die appèlkomitee voor te lê; of
 - (c) deur die appèlkomitee ondervra word oor die aangeleentheid wat voor die komitee dien.
- (4) 'n Besluit van die appèlkomitee moet geneem word met 'n eerderheid van stemme, en in geval van 'n staking van stemme het die voorsitter 'n beslissende stem benewens 'n gewone stem.
- (5) Die Appèlkomitee kan, nadat dit die getuienis wat gelewer is, oorweeg het—
 - (a) die appèl van die hand wys; of
 - (b) die appèl handhaaf, en ander stappe neem soos wat dit goed dink.
- (6) Die appèlkomitee moet so gou doenlik—
 - (a) die veronregte persoon skriftelik van sy besluit verwittig, en
 - (b) die verontregte persoon van skriftelike redes vir die besluit voorsien.

Toepassing

12. Die verordening wat in hierdie Bylae uiteengesit is, is van toepassing binne die jurisdiksie van die Matzikama munisipaliteit.

Herroeping

13. Ingevolge artikel 3(2) van die Wysigingswet op Besighede, 1993 (Wet 186 van 1993), word die Regulasies insake Straathandelaars, Venters of Smouse, afgekondig deur die voormalige Administrateurs kragtens Provinsiale Kennisgewing 404 van 28 Augustus 1992 in Provinsiale Koerant 4764, vir sover dit van toepassing is in die jurisdiksie van die Matzikama munisipaliteit, met uitsondering van regulasies 6(4)(a) en (b) en 7, hierby herroep.

Offences

14. (1) A person who—
- contravenes or fails to comply with any provisions of this by-law;
 - ignores, disregards or disobeys a notice, sign or marking displayed or erected for the purpose of this by-law;
 - contravenes or fails to comply with any approval or condition granted or imposed in terms of this by-law;
 - fails to comply with a written request to move or remove his or her property;
 - deliberately furnishes false or misleading information to an officer or an employee of the local authority; or
 - threatens, resist, interferes with or obstructs an officer or employee of the local authority in the performance of his or her powers, duties or functions under this by-law,

is guilty of an offence, and on conviction is liable to a fine not exceeding one thousand rand (R1 000,00) or imprisonment for a period not exceeding three (3) months.

Language

15. In case of a dispute in interpretation between different translations of this by-law, the English translation will take precedence.

Schedules of principles

In accordance with the provisions of the Businesses Act, 1991 (Act 71 of 1991) and the by-laws and regulations promulgated in terms thereof, the following principles shall apply—

- Legislation shall provide a framework to allow street traders to operate as legitimate contributors to the economic activity and growth of Matzikama.
- Street traders must have the freedom to trade in an open economy and pursue a livelihood as contributors to the economy of Matzikama.
- Street traders must have equal access to market opportunities.
- Street traders must be treated as entrepreneurs engaged in formal economic activity, however, the historical background from which the sector has emerged and the specific logistical problems associated with the sector, must be born in mind.
- Street traders must have the freedom to associate and constitute themselves into bodies and organisations of their choice, provided that they are formally constituted and have a recognised membership.
- Street traders must contribute to the creation of a growing and expanding economy.
- Street traders must assist in the promotion of participation in the growth and development of Matzikama with particular attention to the advancement of historically disadvantaged entrepreneurs and groups.
- Street traders must contribute to the creation of viable employment opportunities.
- Street traders must contribute to the protection of the environment and the proper planning and development of the economy of Matzikama.
- Street traders must operate within the legal framework and contribute to the tax base of the local authority.

Oortredings

14. (1) 'n Persoon wat—
- 'n bepaling van hierdie verordening oortree of versuim om daaraan te voldoen;
 - 'n kennisgewing, teken of merk wat vir die toepassing van hierdie verordening vertoon of opgerig is, ignoreer, verontagsaam of nie gehoorsaam nie;
 - 'n goedkeuring of voorwaarde wat ingevolge hierdie verordening verleen of opgelê is, oortree of versuim om daaraan te voldoen;
 - versuim om te voldoen aan 'n skriftelike versoek om sy of haar eiendom te verskuif of te verwyder;
 - opsetlik vals of misleidende inligting aan 'n beampte of werknemer van die plaaslike owerheid verstrek; of
 - 'n beampte of werknemer van die plaaslike owerheid by die uit-oefening van sy of haar bevoegdhede, pligte of werksaamhede ingevolge hierdie verordening dreig, teenstaan, hom of haar daarmee bemoei, of die beampte of werknemer dwarsboom,

is skuldig aan 'n misdryf, en by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens eenduisend rand (R1 000,00) of met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens drie (3) maande.

Taal

15. Die Engelse vertaling van hierdie verordening geniet voorrang in geval van 'n dispuut in interpretasie tussen die verskillende vertalings van hierdie verordening.

Bylae van beginsels

In ooreenstemming met die bepalings van die Wet op Besighede, 1991 (Wet 71 van 1991) en verordeninge en regulasies ingevolge daarvan afgekondig, is die volgende beginsels van toepassing—

- Wetgewing moet 'n raamwerk voorsien ten einde straathandelaars in staat te stel om regmatige bydraers tot die ekonomiese aktiwiteit en groei van Matzikama te wees.
- Straathandelaars moet die vryheid hê om in 'n oop ekonomiese handel te dryf en 'n bestaan te maak as bydraers tot die ekonomie van Matzikama.
- Straathandelaars moet gelyke toegang tot markgeleenthede hê.
- Straathandelaars moet as entrepreneurs wat deelneem aan formele ekonomiese bedrywighede, behandel word, met inagneming van die historiese agtergrond waaruit die sektor ontstaan het en die spesifieke logistieke probleme waarmee die sektor te make het.
- Straathandelaars moet die vryheid van assosiasie hê en hulle in liggame en organisasies van hul keuse kan konstitueer op voorwaarde dat hulle formeel gekonstitueer word en erkende lidmaatskap het.
- Straathandelaars moet bydra tot die skepping van 'n ekonomie wat groei en uitbrei.
- Straathandelaars moet bydra tot die bevordering van deelname aan die groei en ontwikkeling van Matzikama, met besondere aandag aan die bevordering van histories benadeelde entrepreneurs en groepe.
- Straathandelaars moet bydra tot die skepping van lewensvatbare werksgeleenthede.
- Straathandelaars moet bydra tot die beskerming van die omgewing en die behoorlike beplanning en ontwikkeling van die ekonomie van Matzikama.
- Straathandelaars moet binne die raamwerk van die wet werk en tot die belastingbasis van die plaaslike owerheid bydra.

11. Street traders and the local authority must accept the principle of negotiation and fairness in the resolution of conflict.
12. Street traders must contribute to the promotion of a clean and healthy environment and the protection of public health and safety.

11. Straathandelaars en die plaaslike owerheid moet die beginsel van onderhandeling en regverdigheid in die oplossing van konflik aanvaar.
12. Straathandelaars moet bydra tot die bevordering van 'n skoon en gesonde omgewing en die beskerming van die openbare gesondheid en veiligheid.

CITY OF CAPE TOWN:

STAD KAAPSTAD:

CAPE TOWN REGION

KAAPSTAD-STREEK

REMOVAL OF RESTRICTIONS, SUBDIVISIONS AND DEPARTURES: ERF 847, CAMPS BAY

OPHEFFING VAN BEPERKINGS, ONDERVERDELINGS EN AFWYKINGS: ERF 847, KAMPSBAAI

Notice is hereby given in terms of section 3(6) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967) and sections 24(2)(a) and 15(2)(a) of the Land Use Planning Ordinance 15 of 1985 that the undermentioned application has been received and is open for inspection at the office of the Manager: Land Use Management Branch, City of Cape Town, 14th Floor, Civic Centre, 12 Hertzog Boulevard, Cape Town 8001, and at the office of the Director: Land Development Management, Provincial Administration of the Western Cape, at Room 601, 27 Wale Street, Cape Town, from 08:00-12:30 and 13:00-15:30 (Mondays to Fridays). Any objections, with full reasons therefor, must be lodged in writing at the office of the above-mentioned Director: Land Development Management, Private Bag X9083, Cape Town 8000, with a copy to the office of the Manager: Land Use Management, City of Cape Town, P.O. Box 4529, Cape Town 8000, or faxed to (021) 421-1963 on or before 28 April 2003, quoting the above Act and Ordinance and the objector's erf and telephone number. If your response is not sent to this address or fax number and if, as a consequence, it arrives late, it will be deemed to be invalid.

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 3(6) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967) en ingevolge artikels 24(2)(a) en 15(2)(a) van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning 15 van 1985 dat die onderstaande aansoek ontvang is en by die kantoor van die Bestuurder: Grondgebruikbestuurtak, Stad Kaapstad, 14de Verdieping, Burgersentrum, Hertzog-Boulevard 12, Kaapstad 8001, ter insae beskikbaar is, en by die kantoor van die Direkteur: Grondontwikkelingsbestuur, Provinsiale Administrasie van die Wes-Kaap, Kamer 601, Waalstraat 27, Kaapstad, vanaf 08:00-12:30 en 13:00-15:30 (Maandae tot Vrydae), ter insae lê. Enige besware, met redes, moet skriftelik voor of op 28 April 2003 by die kantoor van bogenoemde Direkteur: Grondontwikkelingsbestuur, Privaatsak X9083, Kaapstad 8000, met 'n afskrif aan die kantoor van die Bestuurder: Grondgebruikbestuur, Stad Kaapstad, Posbus 4529, Kaapstad 8000, met die beswaarmaker se erf- en telefoonnommer, ingedien word (kwoteer asseblief die bogenoemde Wet en Ordonnansie). Kommentaar/besware mag ook na (021) 421-1963 gefaks word. As u kommentaar of besware nie na bogenoemde nommer gefaks of adres gepos word nie en as gevolg daarvan na die sperdatum by ons aankom, sal dit ongeldig verklaar word.

Erf 847, 23 Tree Road, Camps Bay.

Erf 847, Treeweg 23, Kampsbaai.

Owner	Nature of Application
M. A. Pragt	Removal of restrictive title conditions and departures to enable the owners to subdivide the property into two portions: (Portion 1: $\pm 440 \text{ m}^2$ and Remainder: $\pm 517 \text{ m}^2$) for residential purposes. The following departures from the Scheme Regulations is also required: <i>Portion 1</i> : Section 54(2): (1) First floor garden with no overlooking features (above garage) setback 0,0 m in lieu of 1 000 m from the south boundary. (2) First floor living room and bedroom (1) setback 0,0 m in lieu of 1 000 m from the south boundary (proposed subdivision line). <i>Remainder Erf 847</i> : Section 54(2): First floor bedroom 0,0 m in lieu of 1 000 m from the north boundary.
W. A. Ngoqi, City Manager.	

Eienaar	Aard van Aansoek
M. A. Pragt	Opheffing van beperkende titelvoorwaardes en afwykings ten einde die eienaar in staat te stel om die eiendom in twee gedeeltes te onderverdeel: (Gedeelte 1: $\pm 440 \text{ m}^2$ en Restant: $\pm 517 \text{ m}^2$) vir residensiële doeleindes. Die volgende afwyking van die Soneringskema-regulasies word benodig: <i>Gedeelte 1</i> : Artikel 54(2): (1) Eerste vloer tuin met geen uitkykmerke (bokant motorhuis) inspringsing 0,0 m in plaas van 1 000 m vanaf die suidelike grens. (2) Eerste vloer woonkamer en slaapkamer (1) inspringsing 0,0 m in plaas van 1 000 vanaf die suidelike grens (voorgestelde onderverdelingslyn). <i>Restant Erf 847</i> : Artikel 54(2): Eerste vloer slaapkamer 0,0 m in plaas van 1 000 m vanaf die noordelike grens.
W. A. Mgoqi, Stadsbestuurder.	

File No: SG6/847. 4 April 2003.

Lêer Nr: SG 6/847. 4 April 2003.

CITY OF CAPE TOWN:
TYGERBERG REGION

REMOVAL OF RESTRICTIONS: ERF 10247, PAROW VALLEY

Notice is hereby given in terms of section 3(6) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967) that the undermentioned application has been received and is open to inspection at PG:WC, Room 601(E), 27 Wale Street, Cape Town, from 08:00-12:30 and 13:30-15:30 (Mondays to Fridays), and in Room 317, Third Floor, Municipal Offices: City of Cape Town, Voortrekker Road, Parow. Any objections, with full reasons therefor, should be lodged in writing at the office of the above-mentioned Director: Land Development Management, Private Bag X9086, Cape Town 8000, with a copy to the City Manager: City of Cape Town: Tygerberg Central Service Area, P.O. Box 11, Parow 7500, on or before 9 May 2003, quoting the above Act and the objector's erf number. Any comments received after the aforementioned closing date may be disregarded.

<i>Applicants</i>	<i>Nature of Application</i>
R. J. H. and J. E. Ellis	Removal of a restrictive title condition applicable to Erf 10247, 20 Taylor Street, Parow Valley, to enable the owner to operate a house shop on the property.

W. A. Mgoqi, City Manager.
(T/CE 18/6/8/18) 4 April 2003.

CITY OF CAPE TOWN:
CAPE TOWN REGION:

REMOVAL OF RESTRICTIONS, REZONING, DEPARTURES
AND CONSENT: ERF 97075, NEWLANDS

Notice is hereby given in terms of section 3(6) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967) and in terms of sections 17(2)(a) and 15(2)(a) of Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance 15 of 1985) and section 9 of the Zoning Scheme Regulations that the undermentioned application has been received and is open for inspection at the office of the Manager: Land Use Management Branch, City of Cape Town, 14th Floor, Civic Centre, Hertzog Boulevard, Cape Town 8001, between 08:30-12:30 (Mondays to Fridays) and at the office of the Director: Land Development Management, Provincial Administration of the Western Cape, at Room 10-12, 27 Wale Street, Cape Town, from 08:00-12:30 and 13:00-15:30 (Mondays to Fridays). Any objections, with full reasons therefor, should be lodged in writing at the office of the above-mentioned Director: Land Development Management, Private Bag X9086, Cape Town 8000, with a copy to the office of the Manager: Land Use Management, City of Cape Town, P.O. Box 4529, Cape Town 8000 or faxed to (021) 421-1963 on or before 28 April 2003, quoting the above Act and Ordinance and the objector's erf number and phone number. If your response is not sent to this address or fax number and if, as a consequence, it arrives late, it will be deemed to be invalid.

<i>Owner</i>	<i>Nature of Application</i>
Hans van Heerden Trust	Removal of the restrictive title conditions applicable to Erf 97075, corner of Mariendahl Avenue and Camp Ground Road, Newlands, to enable the owner to operate a dental practise from the property. The property is to be rezoned from single dwelling residential to general residential use zone, sub-zone R4) to permit Council's consent for the operation of a dental clinic (institution) in a general residential use zone, sub-zone R4). The following departure from the Zoning Scheme Regulations are also required: Section 60(1): To permit a 0,0 m setback in lieu of the prescribed 4,5 m at ground level from the south-east boundary. Section 77: To permit seven on-site visitor's bays in lieu of the prescribed nine required.

File No. SG/7/97075
4 April 2003. W. A. Mgoqi, City Manager

STAD KAAPSTAD:
TYGERBERG-STREEK

OPHEFFING VAN BEPERKINGS: ERF 10247, PAROWVALLEI

Kragtens artikel 3(6) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967) word hiermee kennis gegee dat onderstaande aansoek deur die PG:WK ontvang is en ter insae lê by Kamer 601(E), Waalstraat 27, Kaapstad, vanaf 08:00-12:30 en 13:30-15:30 (Maandae tot Vrydae) en in Kamer 317, Derde Verdieping, Munisipale Kantoor: Parow Administrasie, Voortrekkerweg, Parow. Enige besware, met die volledige redes daarvoor, moet skriftelik by die kantoor van die bogenoemde Direkteur: Grondontwikkelingsbestuur, Privaatsak X9086, Kaapstad 8000, met 'n afskrif aan die Stadsbestuurder: Stad Kaapstad: Diensarea: Sentraal, Posbus 11, Parow 7500, ingedien word op of voor 9 Mei 2003, met vermelding van bogenoemde Wet en beswaarmaker se erfnummer. Enige kommentaar wat na die voorgemelde sluitingsdatum ontvang word, mag moontlik nie in ag geneem word nie.

<i>Aansoekers</i>	<i>Aard van Aansoek</i>
R. J. H. en J. E. Ellis	Opheffing van 'n beperkende titelvoorwaarde van toepassing op Erf 10247, Taylorstraat 20, Parowvallei, ten einde die eienaar in staat te stel om 'n huiswinkel op die erf te bedryf.

W. A. Mgoqi, Stadsbestuurder.
(T/CE 18/6/8/18) 4 April 2003.

STAD KAAPSTAD:
KAAPSTAD-STREEK:

OPHEFFING VAN BEPERKINGS, HERSONERING, AFWYKINGS
EN TOESTEMMING: ERF 97075, NUWELAND

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 3(6) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967) en ingevolge artikels 17(2)(a) en 15(2)(a) van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning (Nr. 15 van 1985), en artikel 9 van die Soneringskema-regulasies dat die onderstaande aansoek ontvang is en by die kantoor van die Bestuurder: Grondgebruikbestuur, Stad Kaapstad, 14de Verdieping, Burgersentrum, Hertzog Boulevard 12, Kaapstad 8001, tussen 08:00-12:30 (Maandae tot Vrydae) ter insae beskikbaar is, en by die kantoor van die Direkteur: Grondontwikkelingsbestuur, Provinsiale Administrasie van die Wes-Kaap, Kamer 10-12, Waalstraat 27, Kaapstad, van 08:00-12:30 en 13:00-15:30 (Maandae tot Vrydae), ter insae lê. Enige besware, met redes, moet skriftelik voor of op 28 April 2003 by die kantoor van bogenoemde Direkteur: Grondontwikkelingsbestuur, Privaatsak X9086, Kaapstad 8000, met 'n afskrif aan die kantoor van Die Bestuurder: Grondgebruikbestuur, Stad Kaapstad, Posbus 4529, Kaapstad 8000, met beswaarmaker se erf- en telefoonnummer, ingedien word (kwoteer asseblief die bogenoemde Wet en Ordonnansie). Kommentaar/besware mag ook na (021) 421-1963 gefaks word. As u kommentaar of besware nie na bogenoemde nommer gefaks of adres gepep word nie en as gevolg daarvan na die sperdatum by ons aankom, sal dit ongeldig verklaar word.

<i>Eienaar</i>	<i>Aard van Aansoek</i>
Hans van Heerden Trust	Opheffing van beperkende titelvoorwaardes van toepassing op Erf 97075, h/v Mariendahl en Camp Groundweg, Nuweland, ten einde die eenaars toe te laat om 'n tandartspraktijk vanaf die eiendom te bedryf. Die eiendom moet gehersoneer word vanaf enkelwoonresidensieel na algemeen-residensieel gebruiksone, subsone (R4) ter toelating van die Raad se toestemming vir die bedryf van 'n tandartskliniek (inrigting) in 'n algemeen-residensieel gebruiksone, subsone (R4). Die volgende afwykings van die Soneringskema-regulasies word ook benodig: Artikel 60(1): Ter toelating van 'n 0,0 m inspringing in plaas van die voorgeskrewe 4,5 m op grondvlak vanaf die suid-oostelike grens. Artikel 77: Ter toelating van sewe op-die-terrein besoekersstaanplekke in plaas van die voorgeskrewe nege vereis.

Lêer Nr. SG/7/97075
4 April 2003. W. A. Mgoqi, Stadsbestuurder

CITY OF CAPE TOWN:
TYGERBERG REGION

REMOVAL OF RESTRICTIONS: ERF 23387, PAROW VALLEY

Notice is hereby given in terms of section 3(6) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967) that the undermentioned application has been received and is open to inspection at PG:WC, Room 601(E), 27 Wale Street, Cape Town, from 08:00-12:30 and 13:30-15:30 (Mondays to Fridays), and in Room 317, Third Floor, Municipal Offices: City of Cape Town, Voortrekker Road, Parow. Any objections, with full reasons therefor, should be lodged in writing at the office of the above-mentioned Director: Land Development Management, Private Bag X9086, Cape Town 8000, with a copy to the City Manager: City of Cape Town: Tygerberg Central Service Area, P.O. Box 11, Parow 7500, on or before 9 May 2003, quoting the above Act and the objector's erf number. Any comments received after the aforementioned closing date may be disregarded.

Applicant

Nature of Application

Tradepost 180 (Pty) Ltd.	Removal of a restrictive title condition applicable to Erf 23387, 72 Jopie Fourie Street, Parow Valley, to enable the owner to erect twelve (12) sectional title units on the property.
--------------------------	---

W. A. Mgoqi, City Manager.

(T/CE 18/6/8/24) 4 April 2003.

CITY OF CAPE TOWN:
CAPE TOWN REGION

REMOVAL OF RESTRICTIONS AND DEPARTURES:
ERF 1449, CAMPS BAY

Notice is hereby given in terms of section 3(6) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967) and in terms of section 15(2)(a) of the Land Use Planning Ordinance 15 of 1985 that the undermentioned application has been received and is open for inspection at the office of the Manager: Land Use Management Branch, City of Cape Town, 14th Floor, Civic Centre, 12 Hertzog Boulevard, Cape Town 8001, between 08:00-12:30 (Mondays to Fridays), and at the office of the Director: Land Development Management, Provincial Administration of the Western Cape, at Room 601, 27 Wale Street, Cape Town, from 08:00-12:30 and 13:00-15:30 (Mondays to Fridays). Any objections, with full reasons therefor, should be lodged in writing at the office of the above-mentioned Director: Land Development Management, Private Bag X9083, Cape Town 8000, with a copy to the office of the Manager: Land Use Management Branch, City of Cape Town, P.O. Box 4529, Cape Town 8000, or faxed to (021) 421-1963 on or before 28 April 2003, quoting the above Act and Ordinance and the objector's erf number and phone number. If your response is not sent to this address or fax number and if, as a consequence, it arrives late, it will be deemed to be invalid.

Erf 1449, Camps Bay.

Owner

Nature of Application

Irmgard Schulz	Removal of a restrictive title condition applicable to Erf 1449, 46 Hely Hutchinson Avenue, Camps Bay, to enable the owner to erect a garage on the property. The following departures from the Zoning Scheme Regulations are also required. Section 47(1): Garage and servants room setback 1,450 m and 2,650 m in lieu of 4,5 m from Hely Hutchinson Avenue. Section 54(2): Garage and servants room setback 1,0 m in lieu of 3,0 m from the south boundary. First floor kitchen deck setback 2,5 m in lieu of 6,0 m from the south boundary.
----------------	---

W. A. Mgoqi, City Manager.

File No: SG 6/1449. 4 April 2003.

STAD KAAPSTAD:
TYGERBERG-STREEK

OPHEFFING VAN BEPERKINGS: ERF 10247, PAROWVALLEI

Kragtens artikel 3(6) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967) word hiermee kennis gegee dat onderstaande aansoek deur die PG:WK ontvang is en ter insae lê by Kamer 601(E), Waalstraat 27, Kaapstad, vanaf 08:00-12:30 en 13:30-15:30 (Maandae tot Vrydae) en in Kamer 317, Derde Verdieping, Munisipale Kantoor: Parow Administrasie, Voortrekkerweg, Parow. Enige besware, met die volledige redes daarvoor, moet skriftelik by die kantoor van die bogenoemde Direkteur: Grondontwikkelingsbestuur, Privaatsak X9086, Kaapstad 8000, met 'n afskrif aan die Stadsbestuurder: Stad Kaapstad: Diensarea: Sentraal, Posbus 11, Parow 7500, ingedien word op of voor 9 Mei 2003, met vermelding van bogenoemde Wet en beswaarmaker se ernommer. Enige kommentaar wat na die voorgemelde sluitingsdatum ontvang word, mag moontlik nie in ag geneem word nie.

Aansoeker

Aard van Aansoek

Tradepost 180 (Edms) Bpk.	Opheffing van 'n beperkende titelvoorwaarde van toepassing op Erf 23387, Jopie Fouriestraat 72, Parowvallei, ten einde die eienaar in staat te stel om twaalf (12) deeltitel wooneenhede op die erf op te rig.
---------------------------	--

W. A. Mgoqi, Stadsbestuurder.

(T/CE 18/6/8/24) 4 April 2003.

STAD KAAPSTAD:
KAAPSTAD-STREEK:

OPHEFFING VAN BEPERKINGS EN AFWYKINGS:
ERF 1449, KAMPSBAAI

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 3(6) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967) en ingevolge artikel 15(2)(a) van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning 15 van 1985 dat die onderstaande aansoek ontvang is en by die kantoor van die Bestuurder: Grondgebruikbestuurtak, Stad Kaapstad, 14de Verdieping, Burgersentrum, Hertzog Boulevard 12, Kaapstad 8001, tussen 08:00-12:30 (Maandae tot Vrydae) ter insae beskikbaar is, en by die kantoor van die Direkteur: Grondontwikkelingsbestuur, Provinsiale Administrasie van die Wes-Kaap, Kamer 601, Waalstraat 27, Kaapstad, vanaf 08:00-12:30 en 13:00-15:30 (Maandae tot Vrydae), ter insae lê. Enige besware, met redes, moet skriftelik voor of op 28 April 2003 by die kantoor van bogenoemde Direkteur: Grondontwikkelingsbestuur, Privaatsak X9083, Kaapstad 8000, met 'n afskrif aan die kantoor van die Bestuurder: Grondgebruikbestuur, Stad Kaapstad, Posbus 4529, Kaapstad 8000, met die beswaarmaker se erf- en telefoonnommer, ingedien word (kwoteer asseblief die bogenoemde Wet en Ordonnansie). Kommentaar/besware mag ook na (021) 421-1963 gefaks word. As u kommentaar of besware nie na bogenoemde nommer gefaks of adres gepos word nie en as gevolg daarvan na die sperdatum by ons aankom, sal dit ongeldig verklaar word.

Erf 1449, Kampsbaai.

Eienaar

Aard van Aansoek

Irmgard Schulz	Opheffing van 'n beperkende titelvoorwaarde van toepassing op Erf 1449, Hely Hutchinsonlaan 46, Kampsbaai, ten einde die eienaar in staat te stel om 'n motorhuis op die eiendom op te rig. Die volgende afwyking van die Soneringskema-regulasies word benodig: Artikel 47(1): Motorhuis en bediendekamer inspringsing 1,450 m en 2,650 m in plaas van 4,5 m vanaf Hely Hutchinsonlaan. Artikel 54(2): Motorhuis en bediendekamer inspringsing 1,0 m in plaas van 3,0 m vanaf die suidelike grens. Eerste vloer kombuisdek inspringsing 2,5 m in plaas van 6,0 m vanaf die suidelike grens.
----------------	--

W. A. Mgoqi, Stadsbestuurder.

Lêer Nr: SG 6/1449. 4 April 2003.

CITY OF CAPE TOWN:

CAPE TOWN REGION

REMOVAL OF RESTRICTIONS AND DEPARTURES:
ERF 2149, ORANJEZICHT

Notice is hereby given in terms of section 3(6) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967) and in terms of section 15(2)(a) of the Land Use Planning Ordinance 15 of 1985 that the undermentioned application has been received and is open for inspection at the office of the Manager: Land Use Management Branch, City of Cape Town, 14th Floor, Civic Centre, Hertzog Boulevard, Cape Town 8001, between 08:00-12:30 (Mondays to Fridays), and at the office of the Director: Land Development Management, Provincial Administration of the Western Cape, at Room 601, 27 Wale Street, Cape Town, from 08:00-12:30 and 13:00-15:30 (Mondays to Fridays). Any objections, with full reasons therefor, should be lodged in writing at the office of the above-mentioned Director: Land Development Management, Private Bag X9083, Cape Town 8000, with a copy to the office of the Manager: Land Use Management Branch, City of Cape Town, P.O. Box 4529, Cape Town 8000, or faxed to (021) 421-1963 on or before 28 April 2003, quoting the above Act and Ordinance and the objector's erf number and phone numbers. If your response is not sent to this address or fax number and if, as a consequence, it arrives late, it will be deemed to be invalid.

*Owners**Nature of Application*

Keith Jan Vermeulen & Mimi Buys	Removal of restrictive title conditions applicable to Erf 2149, 5 Bridle Road, Oranjezicht, to enable the owners to erect a double garage on the property. The street building line restriction will be encroached. The following departure from the Zoning Scheme Regulations is also required. Section 47(1): Propose triple garage to be setback 0,0 m in lieu of 4,5 m from Bridle Road.
---------------------------------	--

W. A. Mgoqi, City Manager.

File No: SG 39/2149 4 April 2003.

OVERSTRAND MUNICIPALITY:

HERMANUS ADMINISTRATION

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967
(ACT 84 OF 1967)

Notice is hereby given in terms of section 3(6) of the above Act that the undermentioned application has been received and is open for inspection at the office of the Municipal Manager, Overstrand, and any enquiries may be directed to L. Bruiners, P.O. Box 20, Hermanus 7200, tel. (021) 313-8179 and at fax number (028) 312-1894. The application is also open to inspection at the office of the Director: Land Use Development Management, Provincial Government of the Western Cape, at Room 601, 27 Wale Street, Cape Town, from 08:00-12:30 and 13:00-15:30 (Mondays to Fridays). Telephonic enquiries in this regard may be made at (021) 483-8783 and the Directorate's fax number is (021) 483-3633. Any objections, with full reasons therefor, should be lodged in writing at the office of the above-mentioned Director: Land Development Management, Private Bag X9086, Cape Town 8000, with a copy to the above-mentioned Municipal Manager, on or before 16 May 2003, quoting the above Act and the objector's erf number. Any comments received after the aforementioned closing date may be disregarded.

*Applicant**Nature of Application*

S. C. Theron	Removal of restrictive title conditions applicable to Erf 521, 21 Pelican Street, Vermont, in order to legitimise a second dwelling on the property. Further application has been made for special consent in terms of section of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance 15 of 1985) for a second dwelling on the property.
--------------	---

J. F. Koekemoer, Municipal Manager, Municipal Offices, Hermanus.

Notice No. 26/2003. 4 April 2003.

STAD KAAPSTAD:

KAAPSTAD-STREEK

OPHEFFING VAN BEPERKINGS EN AFWYKINGS:
ERF 2149, ORANJEZICHT

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 3(6) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967) en ingevolge artikel 15(2)(a) van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning 15 van 1985 dat die onderstaande aansoek ontvang is en by die kantoor van die Bestuurder: Grondgebruikbestuur, Stad Kaapstad, 14de Verdieping, Burgersentrum, Hertzog Boulevard 12, Kaapstad 8001, tussen 08:00-12:30 (Maandae tot Vrydae) ter insae beskikbaar is, en by die kantoor van die Direkteur: Grondontwikkelingsbestuur, Provinsiale Administrasie van die Wes-Kaap, Kamer 601, Waalstraat 27, Kaapstad, van 08:00-12:30 en 13:00-15:30 (Maandae tot Vrydae), ter insae lê. Enige besware, met redes, moet skriftelik voor of op 28 April 2003 by die kantoor van bogenoemde Direkteur: Grondontwikkelingsbestuur, Privaatsak X9083, Kaapstad 8000, met 'n afskrif aan die kantoor van die Bestuurder: Grondgebruikbestuur, Stad Kaapstad, Posbus 4529, Kaapstad 8000, met die beswaarmarker se erf- and telefoonnummers, ingedien word (kwoteer asseblief die bogenoemde Wet en Ordonnansie). Kommentare/besware mag ook na (021) 421-1963 gefaks word. As u kommentaar of besware nie na bogenoemde nommer gefaks of adres gepos word nie en as gevolg daarvan na die sperdatum by ons aankom, sal dit ongeldig verklaar word.

*Eienaars**Aard van Aansoek*

Keith Jan Vermeulen en Mimi Buys	Opheffing van beperkende titelvoorwaardes van toepassing op Erf 2149, Bridleweg 15, Oranjezicht, ten einde die eienaars in staat te stel om 'n dubbel-motorhuis op die eiendom op rig. Die straatboulynbeperking sal oorskry word. Die volgende afwyking van die Soneringskema regulasies word benodig. Artikel 47(1): Voorgestelde drie-dubbel motorhuis insprinking 0,0 m in plaas van 4,5 m vanaf Bridleweg.
----------------------------------	---

W. A. Mgoqi, Stadsbestuurder.

Lêer Nr: SG 39/2149 4 April 2003.

MUNISIPALITEIT OVERSTRAND:

HERMANUS ADMINISTRASIE

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967
(WET 84 VAN 1967)

Kragtens artikel 3(6) van bostaande Wet word hiermee kennis gegee dat die onderstaande aansoek ontvang is en ter insae lê by die kantoor van die Munisipale Bestuurder, Overstrand, en enige navrae kan gerig word aan L. Bruiners, Posbus 20, Hermanus 7200, tel. (028) 8179 en by faksnummer (028) 312-1894. Die aansoek lê ook ter insae by die kantoor van die Direkteur: Grondontwikkelingsbestuur, Provinsiale Regering van die Wes-Kaap, by Kamer 601, Waalstraat 27, Kaapstad, vanaf 8:00-12:30 en 13:00-15:30 (Maandae tot Vrydae). Telefoniese navrae in hierdie verband kan gerig word aan (021) 483-8783 en die Direkoraat se faksnummer is (021) 483-3633. Enige besware, met die volledige redes daarvoor, moet skriftelik by die kantoor van bogenoemde Direkteur: Grondontwikkelingsbestuur, Privaatsak X9083, Kaapstad 8000, met 'n afskrif aan bogenoemde Munisipale Bestuurder, ingedien word op of voor 16 Mei 2003 met vermelding van bogenoemde Wet en beswaarmaker se erfnummer. Enige kommentaar wat na die voorgemelde sluitingsdatum ontvang word, mag moontlik nie in ag geneem word nie.

*Aansoeker**Aard van Aansoek*

S. C. Theron	Opheffing van beperkende titelvoorwaardes van toepassing op Erf 521, Pelicanstraat 21, Vermont, ten einde 'n tweede wooneenheid op die eiendom te wettig. Verdere aansoek is gedoen in terme van artikel 8 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning (Nr. 15 van 1985) vir vergunningsgebruik vir 'n tweede wooneenheid op die perseel.
--------------	---

J. F. Koekemoer, Munisipale Bestuurder, Munisipale Kantore, Hermanus.

Kennisgewing Nr. 26/2003. 4 April 2003.

CITY OF CAPE TOWN:

CAPE TOWN REGION

REMOVAL OF RESTRICTIONS, AMENDMENT OF
SUBDIVISION CONDITIONS AND COUNCIL'S
CONSENT: ERF 910, CAMPS BAY

Notice is hereby given in terms of section 3(6) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), section 42(3) of the Land Use Planning Ordinance 15 of 1985 and section 15(3) of the Zoning Scheme Regulations that the undermentioned application has been received and is open for inspection at the office of the Manager: Land Use Management Branch, City of Cape Town, 14th Floor, Civic Centre, 12 Hertzog Boulevard, Cape Town 8001 from 08:00-12:30 (Mondays to Fridays), and at the office of the Director: Land Development Management, Provincial Administration of the Western Cape, at Room 601, 27 Wale Street, Cape Town, from 08:00-12:30 and 13:00-15:30 (Mondays to Fridays). Any objections, with full reasons therefor, should be lodged in writing at the office of the above-mentioned Director: Land Development Management, Private Bag X9083, Cape Town 8000, with a copy to the office of the Manager: Land Use Management Branch, City of Cape Town, P.O. Box 4529, Cape Town 8000, or faxed to (021) 421-1963 with a copy to the above-mentioned Local Authority, on or before 28 April 2003, quoting the above Act and Ordinance and the objector's erf number and phone number. If your response is not sent to this address or fax number and if, as a consequence, it arrives late, it will be deemed to be invalid.

Owner: P. C. Kaplan (formerly The Danishane Trust)

Location: 13-13A Medburn Road, Camps Bay

Nature of Application: Removal of a restrictive title conditions applicable to Erf 910, 13 Medburn Road, Camps Bay, to enable the owner to erect a two-storeyed double dwelling on the property.

Amendment of conditions: To enable the construction of a double dwelling on the site.

Council's consent: To permit a double dwelling. The following departures are also required: Section 57(2):

House 1 and 2:

- (a) First Floor terrace with no overlooking features setback 0,0 m in lieu of 3,000 m from the north and south boundaries.
- (b) First floor balcony with overlooking features setback 3,045 m in lieu of 6,000 m from the north boundary.

House 2:

- (c) First floor balcony with no overlooking features setback 0,0 m in lieu of 3,000 m from the south boundary (subdivision line).

House 1 and 2

- (d) First floor balcony and bedrooms with overlooking features setback 1,510 m in lieu of 6,000 m from the north-east boundary.

W. A. Mgoqi, City Manager.

File No: SG06/910. 4 April 2003.

STAD KAAPSTAD:

KAAPSTAD-STREEK:

OPHEFFING VAN BEPERKINGS, WYSIGING VAN
ONDERVERDELINGSVOORWAARDES EN RAADS-
TOESTEMMING: ERF 910, KAMPSBAAI

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 3(6) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967) ingevolge artikel 42(3) van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning 15 van 1985 en artikel 15(3) van die Soneringskemaeregulasies dat die onderstaande aansoek ontvang is en by die kantoor van die Bestuurder: Grondgebruikbestuurtak, Stad Kaapstad, 14de Verdieping, Burgersentrum, Hertzog Boulevard 12, Kaapstad 8001, tussen 08:00-12:30 (Maandae tot Vrydae) ter insae beskikbaar is, en by die kantoor van die Direkteur: Grondontwikkelingsbestuur, Provinsiale Administrasie van die Wes-Kaap, Kamer 601, Waalstraat 27, Kaapstad, van 08:00-12:30 en 13:00-15:30 (Maandae tot Vrydae), ter insae lê. Enige besware, met redes, moet skriftelik voor of op 28 April 2003 by die kantoor van bogenoemde Direkteur: Grondontwikkelingsbestuur, Privaatsak X9083, Kaapstad 8000, met 'n afskrif aan die kantoor van die Bestuurder: Grondgebruikbestuur, Stad Kaapstad, Posbus 4529, Kaapstad 8000, met die beswaarmaker se erf- en telefoonnommer, ingedien word (kwoteer asseblief die bogenoemde Wet en Ordonnansie). Kommentaar/besware mag ook na (021) 421-1963 gefaks word. As u kommentaar of besware nie na bogenoemde nommer gefaks of adres gepos word nie en as gevolg daarvan na die sperdatum by ons aankom, sal dit ongeldig verklaar word.

Eienaar: P. C. Kaplan (voorheen Die Danishane Trust)

Ligging: Medburnweg 13-13A, Kampsbaai

Aard van Aansoek: Opheffing van 'n beperkende titelvoorwaarde van toepassing op Erf 910, Medburnweg 13, Kampsbaai, ten einde die eienaar in staat te stel om 'n twee-verdieping dubbelwooneenheid op die eiendom op te rig.

Wysiging van voorwaardes: Ten einde die konstruksie van 'n dubbelwooneenheid op die eiendom toe te laat.

Raadstoestemming: Ter toelating van 'n dubbelwooneenheid. Die volgende afwykings word ook benodig: Artikel 57(2):

Huis 1 en 2:

- (a) Eerste vloer terras met geen uitkykkenmerke inspringsing 0,0 m in plaas van 3,000 m vanaf die noord- en suidelike grense.
- (b) Eerste vloer balkon met uitkykkenmerke inspringsing 3,045 m in plaas van 6,000 m vanaf die noordelike grens.

Huis 2:

- (c) Eerste vloer balkon met geen uitkykkenmerke inspringsing 0,0 m in plaas van 3,000 m vanaf die suidelike grens (onderverdelingslyn).

Huis 1 en 2:

- (d) Eerste vloer balkon en slaapkamers met uitkykkenmerke inspringsing 1,510 m in plaas van 6,000 m vanaf die Noord-oostelike grens.

W. A. Mgoqi, Stadsbestuurder.

Lêer Nr: SG06/910. 4 April 2003.

CITY OF CAPE TOWN:

SOUTH PENINSULA REGION

REMOVAL OF RESTRICTIVE TITLE CONDITION AND
SUBDIVISION: ERF 57, CONSTANTIA(1) REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT 84 OF
1967):

Notice is hereby given in terms of section 3(6) of the above Act, that the undermentioned application has been received by the P.A.W.C. and is open to inspection at the office of the Director: Land Use Development, City of Cape Town, 1st Floor, 3 Victoria Road, Plumstead from 08:30-12:30 (Mondays to Fridays). Enquiries: Ms. D. Samaai (tel. (021) 710-8249) and at the offices of the Director: Land Development Management, Provincial Government of the Western Cape, at Room 601, 27 Wale Street, Cape Town, from 08:00-12:30 and 13:00-15:30 (Mondays to Fridays). Telephonic enquiries in this regard may be made at (021) 483-4634 and the Directorate's fax number is (021) 483-3633. Any objections, with full reasons therefore, should be lodged in writing at the office of the above-mentioned Director: Land Development Management at Private Bag X9086, Cape Town 8000, with a copy to the above-mentioned City Manager on or before 12 May 2003 quoting the above Act and the objector's erf number. Any comments received after the aforementioned closing date may be disregarded.

Applicant: Brain Mellon & Associates (on behalf of N. K. von Schirnding)

Reference: E17/2/2/AC 10/ERF 57 (PAWC)

Nature of Application: Removal of restrictive title conditions applicable to Erf 57, c/o Peter Cloete and Hohenhort Avenues, Constantia, to enable the owner to subdivide the property into two (2) portions (Portion 1 ± 4 000 m², and Portion 2 ± 4 240 m²) for single residential purposes.

(2) LAND USE PLANNING ORDINANCE NO. 15 OF 1985:

Notice is hereby given in terms of section 24(2) of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance 15 of 1985), that the undermentioned application is being considered. Opportunity is given for public participation in respect of proposals under consideration by the Council. Any comment or objection, together with reasons therefor, must be lodged in writing, preferably by registered mail, with reference quoted, to the City Manager, Private Bag X5, Plumstead 7801, or forwarded to fax (021) 710-8283 by no later than 12 May 2003. Details are available for inspection from 08:30-12:30 at the City of Cape Town, 1st Floor, 3 Victoria Road, Plumstead, 7800. (Telephone (021) 710-8249 — Enquiries: D. Samaai.)

Nature of Application: Subdivision of Erf 57 into two (2) portions.

W. A. Mgoqi, City Manager.

Ref: LUM/16/57. 4 April 2003.

STAD KAAPSTAD:

SUIDSKIEREILAND-STREEK

OPHEFFING VAN BEPERKENDE TITELVOORWAARDE EN
ONDERVERDELING: ERF 57, CONSTANTIA(1) WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 (WET 84 VAN
1967):

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 3(6) van die bogenoemde Wet dat die onderstaande aansoek deur die P.A.W.K. ontvang is en ter insae beskikbaar is tussen 08:30-12:30 (Maandae tot Vrydae) by die kantoor van die Direkteur: Grondontwikkelingsbestuur, Stad Kaapstad, 1ste Vloer, Victoriaweg 3, Plumstead. (Navrae: Me. D. Samaai, tel. (021) 710-8249), asook tussen 08:00-12:00 en 13:00-15:30 (Maandae tot Vrydae) by die kantoor van die Direkteur: Grondontwikkelingsbestuur, Provinsiale Administrasie Wes-Kaap, Kamer 601, Waalstraat 27, Kaapstad. Telefoniese navrae kan gerig word aan (021) 483-4634 en die Direktoraat se faksnommer is (021) 483-3633. Besware, met volledige redes daarvoor, moet skriftelik ingedien word by die kantoor van die bovermelde Direkteur: Grondontwikkelingsbestuur, Privaatsak X9086, Kaapstad 8000, met 'n afskrif aan die bovermelde Stadsbestuurder nie later nie as 12 Mei 2003, waarin die bogemelde Wet en die beswaarmaker se erfnummer gemeld word. Enige kommentaar wat na die bovermelde sluitingsdatum ontvang word, mag buite rekening gelaat word.

Aansoeker: Brain Mellon & Vennote (namens N. K. von Schirnding).

Verwysing: E17/2/2/AC 10/ERF 57 (PAWC)

Aard van Aansoek: Opheffing van beperkende titelvoorwaardes van toepassing op Erf 57, h/v Peter Cloete- en Hohenhortlaan, Constantia, ten einde die eienaars in staat te stel om die eiendom in twee (2) gedeeltes (Gedeelte 1 ± 4 000 m², en Gedeelte 2 ± 4 240 m²) vir enkelresidensiële doeleindes te onderverdeel.

(2) ORDONNANSIE OP GRONDGEBRUIKBEPLANNING NR. 15
VAN 1985:

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 24(2) van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning 15 van 1985 dat die onderstaande aansoek ontvang is. Geleentheid word gegee vir openbare deelname ten opsigte van voorstelle wat deur die Raad oorweeg word. Enige kommentaar of beswaar, met redes daarvoor, moet skriftelik gerig word, verkieslik per geregistreerde pos, aan die Stadsbestuurder, Privaatsak X5, Plumstead 7801, of gestuur word na faks (021) 710-8283 (kwoteer asseblief die verwysingsnommer) nie later nie as 12 Mei 2003. Besonderhede is by die Stad Kaapstad, 1ste Vloer, Victoriaweg 3, Plumstead 7800, ter insae beskikbaar. (Navrae: Me. D. Samaai, tel. (021) 710-8249.)

Aard van Aansoek: Onderverdeling van Erf 57 in twee (2) gedeeltes.

W. A. Mgoqi, Stadsbestuurder.

Verw: LUM/16/57. 4 April 2003.

CITY OF CAPE TOWN:

SOUTH PENINSULA REGION

REMOVAL OF RESTRICTIVE TITLE CONDITION AND
SUBDIVISION: ERF 56348, CLAREMONT(1) REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT 84 OF
1967):

Notice is hereby given in terms of section 3(6) of the above Act, that the undermentioned application has been received by the P.A.W.C. and is open to inspection at the office of the Director: Land Use Development, City of Cape Town, 1st Floor, 3 Victoria Road, Plumstead from 08:30-12:30 (Mondays to Fridays). Enquiries: Ms. D. Samaai (tel. (021) 710-8249) and at the offices of the Director: Land Development Management, Provincial Government of the Western Cape, at Room 601, 27 Wale Street, Cape Town, from 08:00-12:30 and 13:00-15:30 (Mondays to Fridays). Telephonic enquiries in this regard may be made at (021) 483-4634 and the Directorate's fax number is (021) 483-3633. Any objections, with full reasons therefor, should be lodged in writing at the office of the above-mentioned Director: Land Development Management at Private Bag X9086, Cape Town 8000, with a copy to the above-mentioned City Manager on or before 12 May 2003 quoting the above Act and the objector's erf number. Any comments received after the aforementioned closing date may be disregarded.

Applicant: K. C. Baard (on behalf of S. I. Young)

Reference: E/17/2/2/AC9/ERF 56348 (PAWC)

Nature of Application: Removal of restrictive title condition applicable to Erf 56348, 14 Herschel Walk, Claremont, to enable the owner to subdivide the property into four (4) portions of $\pm 850 \text{ m}^2$, $\pm 925 \text{ m}^2$, $\pm 1 125 \text{ m}^2$ and $\pm 1 175 \text{ m}^2$ for single residential purposes.

(2) LAND USE PLANNING ORDINANCE NO. 15 OF 1985:

Notice is hereby given in terms of section 24(2) of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance 15 of 1985), that the undermentioned application is being considered. Opportunity is given for public participation in respect of proposals under consideration by the Council. Any comment or objection, together with reasons therefor, must be lodged in writing, preferably by registered mail, with reference quoted, to the City Manager, Private Bag X5, Plumstead 7801, or forwarded to fax (021) 710-8283 by no later than 12 May 2003. Details are available for inspection from 08:30-12:30 at the City of Cape Town, 1st Floor, 3 Victoria Road, Plumstead 7800. (Telephone (021) 710-8249 — Enquiries: D. Samaai.)

Nature of Application: To subdivide the property into four (4) portions of $\pm 850 \text{ m}^2$, $\pm 925 \text{ m}^2$, $\pm 1 125 \text{ m}^2$ and $\pm 1 175 \text{ m}^2$ for single residential purposes.

W. A. Mgoqi, City Manager.

Ref: LUM/00/56348. 4 April 2003.

STAD KAAPSTAD:

SUIDSKIEREILAND-STREEK

OPHEFFING VAN BEPERKENDE TITELVOORWAARDE EN
ONDERVERDELING: ERF 56348, CLAREMONT(1) WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 (WET 84 VAN
1967):

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 3(6) van die bogenoemde Wet dat die onderstaande aansoek deur die P.A.W.K. ontvang is en ter insae beskikbaar is tussen 08:30-12:30 (Maandae tot Vrydae) by die kantoor van die Direkteur: Grondontwikkelingsbestuur, Stad Kaapstad, 1ste Vloer, Victoriaweg 3, Plumstead. (Navrae: Me. D. Samaai, tel. (021) 710-8249), asook tussen 08:00-12:00 en 13:00-15:30 (Maandae tot Vrydae) by die kantoor van die Direkteur: Grondontwikkelingsbestuur, Provinsiale Administrasie Wes-Kaap, Kamer 601, Waalstraat 27, Kaapstad. Telefoniese navrae kan gerig word aan (021) 483-4634 en die Direkoraat se faksnummer is (021) 483-3633. Besware, met volledige redes daarvoor, moet skriftelik ingedien word by die kantoor van die bovermelde Direkteur: Grondontwikkelingsbestuur, Privaatsak X9086, Kaapstad 8000, met 'n afskrif aan die bovermelde Stadsbestuurder nie later nie as 12 Mei 2003, waarin die bogemelde Wet en die beswaarmaker se ernommer gemeld word. Enige kommentaar wat na die bovermelde sluitingsdatum ontvang word, mag buite rekening gelaat word.

Aansoeker: K. C. Baard (namens S. I. Young).

Verwysing: E/17/2/2/AC9/ERF 56348 (PAWC)

Aard van Aansoek: Opheffing van beperkende titelvoorwaardes van toepassing op Erf 56348, Herschel Wandelpad 14, Claremont, ten einde die eienaars in staat te stel om die eiendom in vier (4) gedeeltes van $\pm 850 \text{ m}^2$, $\pm 925 \text{ m}^2$, $\pm 1 125 \text{ m}^2$ en $\pm 1 175 \text{ m}^2$ vir enkelresidensiële doeleindes te onderverdeel.

(2) ORDONNANSIE OP GRONDGEBRUIKBEPLANNING NR. 15
VAN 1985:

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 24(2) van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning 15 van 1985 dat die onderstaande aansoek ontvang is. Geleentheid word gegee vir openbare deelname ten opsigte van voorstelle wat deur die Raad oorweeg word. Enige kommentaar of beswaar, met redes daarvoor, moet skriftelik gerig word, verkieslik per geregistreerde pos, aan die Stadsbestuurder, Privaatsak X5, Plumstead 7801, of gestuur word na faks (021) 710-8283 (kwoteer asseblief die verwysingsnommer) nie later nie as 12 Mei 2003. Besonderhede is by die Stad Kaapstad, 1ste Vloer, Victoriaweg 3, Plumstead 7800, ter insae beskikbaar. (Navrae: Me. D. Samaai, tel. (021) 710-8249.)

Aard van Aansoek: Om die eiendom in vier (4) gedeeltes van $\pm 850 \text{ m}^2$, $\pm 925 \text{ m}^2$, $\pm 1 125 \text{ m}^2$ en $\pm 1 175 \text{ m}^2$ vir enkelresidensiële doeleindes te onderverdeel.

W. A. Mgoqi, Stadsbestuurder.

Verw: LUM/00/56348. 4 April 2003.

OVERSTRAND MUNICIPALITY:

HERMANUS ADMINISTRATION

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967
(ACT 84 OF 1967)

Notice is hereby given in terms of section 3(6) of the above Act that the undermentioned application has been received and is open for inspection at the office of the Municipal Manager, Overstrand, and any enquiries may be directed to L. Bruiners, P.O. Box 20, Hermanus 7200, tel. (021) 313-8179 and at fax number (028) 312-1894. The application is also open to inspection at the office of the Director: Land Development Management, Provincial Government of the Western Cape, at Room 601, 27 Wale Street, Cape Town, from 08:00-12:30 and 13:00-15:30 (Mondays to Fridays). Telephonic enquiries in this regard may be made at (021) 483-8783 and the Directorate's fax number is (021) 483-3633. Any objections, with full reasons therefor, should be lodged in writing at the office of the above-mentioned Director: Land Development Management, Private Bag X9086, Cape Town 8000, with a copy to the above-mentioned Municipal Manager, on or before 16 May 2003, quoting the above Act and the objector's erf number. Any comments received after the aforementioned closing date may be disregarded.

<i>Applicant</i>	<i>Nature of Application</i>
Thys van Rooyen (on behalf of V. V. Mitchley)	Removal of restrictive title conditions applicable to Erf 717, 7 Paterson Street, Hermanus, to enable the owner to operate a school for senior learners on the premises. Further application has been made in terms of section 7 of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance 15 of 1985) for special consent to operate a place of instruction from the above property.

J. F. Koekemoer, Municipal Manager, Municipal Offices, Hermanus.

Notice No. 27/2003. 4 April 2003.

TENDERS

N.B. Tenders for commodities/services, the estimated value of which exceeds R20 000, are published in the Government Tender Bulletin, which is obtainable from the Government Printer, Private Bag X85, Pretoria, on payment of a subscription.

NOTICES BY LOCAL AUTHORITIES

BREEDE RIVER/WINELANDS MUNICIPALITY:

MONTAGU OFFICE

M.N. NO. 18/2003

PROPOSED REZONING, SUBDIVISION AND DEPARTURE OF ERF 217, CNR. DU TOIT AND LONG STREETS, MONTAGU

LAND USE PLANNING ORDINANCE 15 OF 1985

Notice is hereby given in terms of the provisions of sections 15, 17 and 24 of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance 15 of 1985) that the Council has received an application from Ms. J. P. Botha to subdivide Erf 217, Montagu, into two portions, one of which is to be rezoned to subdivisional area. The subdivisional area is to be further subdivided into six additional residential erven (single residential zone) and a private road providing access to the new erven (transport zone I, with departure to use public road as a private road).

The application for the proposed rezoning, subdivision and departure will be open for inspection at the Montagu Office during normal office hours. Written legal and fully motivated objections/comments, if any, must be lodged with the undersigned before or on 25 April 2003. Further details are obtainable from Mr. Jack van Zyl (023) 614-1112 during office hours. Any person who cannot write may come to the above-mentioned office during office hours where a staff member of the municipality will assist that person to transcribe that person's comments or representations. — N. Nel, Municipal Manager, Municipal Office, Private Bag X2, Ashton 6715.

4 April 2003.

12925

MUNISIPALITEIT OVERSTRAND:

HERMANUS ADMINISTRASIE

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967
(WET 84 VAN 1967)

Kragtens artikel 3(6) van bostaande Wet word hiermee kennis gegee dat die onderstaande aansoek ontvang is en ter insae lê by die kantoor van die Munisipale Bestuurder, Overstrand, en enige navrae kan gerig word aan L. Bruiners, Posbus 20, Hermanus 7200, tel. (028) 313-8179 en by faksnommer (028) 312-1894. Die aansoek lê ook ter insae by die kantoor van die Direkteur: Grondontwikkelingsbestuur, Provinsiale Regering van die Wes-Kaap, by Kamer 601, Waalstraat 27, Kaapstad, vanaf 8:00-12:30 en 13:00-15:30 (Maandae tot Vrydae). Telefoniese navrae in hierdie verband kan gerig word aan (021) 483-8783 en die Direkoraat se faksnommer is (021) 483-3633. Enige besware, met die volledige redes daarvoor, moet skriftelik by die kantoor van bogenoemde Direkteur: Grondontwikkelingsbestuur, Privaatsak X9086, Kaapstad 8000, met 'n afskrif aan bogenoemde Munisipale Bestuurder, ingedien word op of voor 16 Mei 2003 met vermelding van bogenoemde Wet en beswaarmaker se erfnummer. Enige kommentaar wat na die voorgemelde sluitingsdatum ontvang word, mag moontlik nie in ag geneem word nie.

<i>Aansoeker</i>	<i>Aard van Aansoek</i>
Thys van Rooyen (namens V. V. Mitchley)	Opheffing van beperkende titelvoorwaardes van toepassing op Erf 717, Patersonstraat 7, Hermanus, ten einde die eienaar toe te laat om 'n skool vir senior leerders op die eiendom te bedryf. Verdere aansoek is gedoen in terme van artikel 7 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning (Nr. 15 van 1985) vir vergunningsgebruik ten einde 'n plek van onderrig op die perseel te bedryf.

J. F. Koekemoer, Munisipale Bestuurder, Munisipale Kantore, Hermanus.

Kennisgewing Nr. 27/2003. 4 April 2003.

TENDERS

L.W. Tenders vir kommoditeite/dienste waarvan die beraamde waarde meer as R20 000 beloop, word in die Staatstenderbulletin gepubliseer wat by die Staatsdrukker, Privaatsak X85, Pretoria, teen betaling van 'n intekengeld verkrygbaar is.

KENNISGEWINGS DEUR PLAASLIKE OWERHEDE

MUNISIPALITEIT BREËRIVIER/WYNLAND:

MONTAGU KANTOOR

M.K. NR. 18/2003

VOORGESTELDE HERSONERING, ONDERVERDELING EN AFWYKING VAN ERF 217, H/V DU TOIT- EN LANGSTRAAT, MONTAGU

ORDONNANSIE OP GRONDGEBRUIKBEPLANNING 15 VAN 1985

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikels 15, 17 en 24 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie 15 van 1985) dat die Raad 'n aansoek ontvang het van me. J. P. Botha om Erf 217, Montagu, te onderverdeel in twee gedeeltes waarvan een gedeelte hersoneer word na onderverdelingsgebied. Die onderverdelingsgebied word verder onderverdeel om ses addisionele woonerwe (enkelresidensiële sone) te skep sowel as 'n privaat pad vir toegang na die nuwe woonerwe (vervoersone I met 'n afwyking om openbare pad as privaatpad te gebruik).

Die aansoek insake die voorgenome hersonering, onderverdeling en afwyking lê ter insae gedurende kantoorure in die Montagu Kantoor en skriftelike regsgeldige en goed gemotiveerde besware/kommentaar, indien enige, moet nie later as 25 April 2003 skriftelik by die ondergetekende ingedien word nie. Navrae kan gerig word aan mnr. Jack van Zyl by telefoonnommer (023) 614-1112. 'n Persoon wat nie kan skryf nie kan gedurende kantoorure na die bogenoemde kantoor kom waar 'n personeelid van die munisipaliteit daardie persoon sal help om die persoon se kommentaar of verhoë af te skryf. — N. Nel, Munisipale Bestuurder, Munisipale Kantoor, Privaatsak X2, Ashton 6715.

4 April 2003.

12925

BREEDE RIVER/WINELANDS MUNICIPALITY:

MONTAGU OFFICE

M.N. NO. 20/2003

PROPOSED CONSENT USE: ERF 896,
11 MILL STREET, MONTAGU

(MONTAGU ZONING SCHEME REGULATIONS)

Notice is hereby given in terms of the provisions of the Zoning Scheme Regulations of Montagu (section 15 of the Land Use Planning Ordinance No. 15 of 1985), that Council has received an application for consent use from Ms. P. D. C. Witz to run a home enterprise from Erf 896.

The application for the proposed consent use will be open for inspection at the Montagu Office during normal office hours. Any legal and fully motivated objections/comments, if any, must be lodged with the undersigned before or on 25 April 2003. Further details are obtainable from Mr. Jack van Zyl ((023) 614-1112) during office hours. Any person who cannot write may come to the above-mentioned office during office hours where a staff member of the municipality will assist that person to transcribe that person's comments or representations. — N. Nel, Municipal Manager, Municipal Office, Private Bag X2, Ashton 6715.

4 April 2003.

12926

MUNISIPALITEIT BREËRIVIER/WYNLAND:

MONTAGU KANTOOR

M.K. NR. 20/2003

VOORGESTELDE VERGUNNINGSGEBRUIK: ERF 896,
MEULSTRAAT 11, MONTAGU

(MONTAGU SONERINGSKEMAREGULASIES)

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van die Soneringskema-regulasies van Montagu (artikel 15 van die Ordonnansie op Grondgebruik-beplanning Nr. 15 van 1985), dat die Raad 'n aansoek om vergunningsgebruik ontvang het van me. P. D. C. Witz ten einde 'n tuisonderneming vanaf Erf 896 te bedryf.

Die aansoek insake die voorgename vergunningsgebruik lê ter insae gedurende kantoourure by die Montagu Kantoor en skriftelike regsgeldige en goed gemotiveerde besware/kommentaar, indien enige, moet nie later as 25 April 2003 skriftelik by die ondergetekende ingedien word nie. Navrae kan gerig word aan mnr. Jack van Zyl by telefoonnommer ((023) 614-1112). 'n Persoon wat nie kan skryf nie kan gedurende kantoourure na die bogenoemde kantoor kom waar 'n personeellid van die munisipaliteit daardie persoon sal help om die persoon se kommentaar of versoë af te skryf. — N. Nel, Munisipale Bestuurder, Munisipale Kantoor, Privaatsak X2, Ashton 6715.

4 April 2003.

12926

BREEDE RIVER/WINELANDS MUNICIPALITY:

M.N. NO. 22/2003

NOTICE CALLING FOR OBJECTIONS TO PROVISIONAL
GENERAL VALUATION ROLL FOR THE RURAL AREAS

Notice is hereby given that in terms of section 15(1) of the Property Valuation Ordinance, 1993 the provisional valuation roll for the rural areas of Montagu, Robertson, Bonnievale, McGregor and Ashton for the 2003/2004-2006/2007 financial years is open for inspection at the different Municipal Offices as from 28 February 2003 to 9 April 2003.

The owner of any property recorded on such roll may, in terms of the provisions of section 16 of the said Ordinance, object to the valuation placed on his property, which must reach the Municipal Manager before the expiry of the above-mentioned period. The prescribed form for the lodging of an objection and valuation roll is available at the following contact persons: Ashton — Ms. P. Braaf; Robertson — Ms. M. van Zyl; Montagu — Ms. W. Wiese; Bonnievale — Ms. T. Goodman; McGregor — Ms. H. van der Merwe. Your attention is specifically focused on the fact that no person is entitled to raise any objection before the valuation board unless he has lodged an objection in time on the prescribed form. Mr. Kobus Brand can be contacted for administrative enquiries ((023) 614-1112).

(Date of implementation: 1 July 2003.)

An owner also includes a proxy, as defined in section 1 of the Ordinance.

Address: Breede River/Winelands Municipality, Private Bag X2, Ashton 6715.

N. Nel, Municipal Manager.

J. V. Brand, Secretary: Valuation Board.

4 April 2003.

12927

MUNISIPALITEIT BREËRIVIER/WYNLAND:

M.K. NR. 22/2003

KENNISGEWING WAT BESWARE TEEN VOORLOPIGE
ALGEMENE WAARDASIELYS IN LANDELIKE GEBIEDE AANVRA

Kennis word hierby ingevolge artikel 15(1) van die Ordonnansie op Eiendomswaardering, 1993 gegee dat die voorlopige algemene waardasielys vir die landelike gebiede van Montagu, Robertson, Bonnievale, McGregor en Ashton vir die boekjare 2003/2004-2006/2007, ter insae lê in die onderskeie Munisipale Kantore vanaf 28 Februarie 2003 tot 9 April 2003.

Die eienaar van enige eiendom wat in sodanige lys opgeteken is, kan ingevolge die bepalings van artikel 16 van genoemde Ordonnansie beswaar aanteken teen die waardasie wat op eiendom geplaas is, en sodanige beswaar moet die Munisipale Bestuurder voor die verstryking van bogenoemde tydperk bereik. Die voorgeskrewe vorm vir die indiening van 'n beswaar, asook die waardasielyste is by die volgende kontakpersone beskikbaar: Ashton — me. P. Braaf; Robertson — me. M. van Zyl; Montagu — me. W. Wiese; Bonnievale — me. T. Goodman; McGregor — me. H. van der Merwe. U aandag word spesifiek gevestig op die feit dat geen persoon geregtig is om enige beswaar voor die waardasieraad te opper nie tensy hy 'n beswaar op die voorgeskrewe vorm betyds ingedien het. Administratiewe navrae kan gerig word aan mnr. Kobus Brand ((023) 614-1112).

(Implementeringsdatum: 1 Julie 2003.)

'n Eienaar sluit ook 'n gevolgmagtigde in soos omskryf in artikel 1 van die Ordonnansie.

Adres: Munisipaliteit Breërivier/Wynland, Privaatsak X2, Ashton 6715.

N. Nel, Munisipale Bestuurder.

J. V. Brand, Sekretaris: Waardasieraad.

4 April 2003.

12927

BREEDE VALLEY MUNICIPALITY:

APPLICATION FOR REZONING AND SUBDIVISION:
PORTION 7 OF THE FARM ORCHARD NO. 119 AND
FARM NO. 115, WORCESTER

Notice is hereby given in terms of section 17(2)(a) of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance 15 of 1985) that an application has been received for the rezoning of Portion 7 of the farm Orchard No. 119 and Farm No. 115, Worcester, residential zone I ($\pm 0,2757$ ha) and agricultural zone I ($\pm 3,63$ ha) to business zone II ($\pm 0,1$ ha) in order to allow the owner to operate a storage shed and shop.

Notice is hereby given in terms of section 24(2)(a) of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance 15 of 1985) that an application for the subdivision of Portion 7 of the farm Orchard No. 119 and Farm No. 115, Worcester (agricultural zone I), has been received by the Breede Valley Municipality.

Full particulars regarding the proposal will be made available at the office of the Manager: Corporate Services, Room 213, (Mr. Bennett Hlongwana), tel. (023) 348-2621, Civic Centre, Baring Street, Worcester. Objections, if any, should be lodged in writing with the Municipal Manager, Private Bag X3046, Worcester 6849, and must reach the undersigned on or before 24 April 2003. — A. A. Paulse, Municipal Manager.

Notice No. 23/2003. 4 April 2003. 12928

BREEDE VALLEY MUNICIPALITY:

PROPOSED REZONING OF ERF 167,
31 RIEBEECK STREET, WORCESTER

Notice is hereby given in terms of section 17(2)(a) of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance 15 of 1985) that an application has been received for the rezoning of Erf 167, 31 Riebeeck Street, Worcester, from business II to business V in order to allow the owner to operate car washing on a small scale on the premises.

Full particulars regarding the proposal will be made available at the office of the Manager: Corporate Services, Room 213, (Mr. B. Hlongwana), tel. (023) 348-2621, Civic Centre, Baring Street, Worcester. Objections, if any, should be lodged in writing with the Municipal Manager, Private Bag X3046, Worcester 6849, and must reach the undersigned on or before 18 April 2003. — A. A. Paulse, Municipal Manager.

Notice No. 21/2003. 4 April 2003. 12929

CITY OF CAPE TOWN:

CLOSURE OF PORTION OF PUBLIC PLACE
ERF 101453 ADJOINING ERVEN 101422 AND 101423,
CAPE TOWN AT HEIDEVELD

The portion of public place Erf 101453 adjoining Erven 101422 and 101423 at Heideveld and Erf 101809 adjoining Erven 150640, 150619 to 150629 at Athlone, Cape Town, shown lettered ABCD and EFGHJKLMNP on Sketch Plan SZC 964, is hereby closed in terms of section 137 of Municipal Ordinance 20 of 1974. (S/11378 v4 (p. 64).) — Wallace Mgoqi, City Manager, Cape Town Region, Civic Centre, Cape Town.

4 April 2003. 12930

MUNISIPALITEIT BREEDEVALLEI:

AANSOEK OM HERSONERING EN ONDERVERDELING:
GEDEELTE 7 VAN DIE PLAAS ORCHARD NR. 119 EN
PLAAS NR. 115, WORCESTER

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 17(2)(a) van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie 15 van 1985) waarin goedkeuring versoek word om die hersonering van Gedeelte 7 van die plaas Orchard Nr. 119 en Plaas Nr. 115, Worcester, residensiële sone I ($\pm 0,2757$ ha) en landbousone I ($\pm 3,63$ ha) na sakesone II ($\pm 0,1$ ha) ten einde die eienaar in staat te stel om 'n stoor en winkel te bedryf.

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 24(2)(a) van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie 15 van 1985) dat 'n aansoek om onderverdeling van Gedeelte 7 van die plaas Orchard Nr. 119 en Plaas Nr. 115, Worcester (landbousone I), deur die Munisipaliteit Breedevallei ontvang is.

Volledige besonderhede van die aansoek sal beskikbaar gestel word in die kantoor van die Bestuurder: Korporatiewe Dienste, Kamer 213, Burgersentrum, Baringstraat, Worcester (mnr. Bennett Hlongwana), tel. (023) 348-2621. Besware, indien enige, moet skriftelik gerig word aan die Munisipale Bestuurder, Privaatsak X3046, Worcester 6849, om die ondergetekende te bereik voor of op 24 April 2003. — A. A. Paulse, Munisipale Bestuurder.

Kennisgewing Nr. 23/2003. 4 April 2003. 12928

MUNISIPALITEIT BREEDEVALLEI:

VOORGESTELDE HERSONERING VAN ERF 167,
RIEBEECKSTRAAT 31, WORCESTER

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 17(2)(a) van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie 15 van 1985) dat 'n aansoek ontvang is waarin goedkeuring versoek word om die hersonering van Erf 167, Riebeeckstraat 31, Worcester, vanaf sakesone II na sakesone V ten einde die eienaar in staat te stel om op kleinskaal 'n motorwassery te bedryf.

Volledige besonderhede van die aansoek sal beskikbaar gestel word in die kantoor van die Bestuurder: Korporatiewe Dienste, Kamer 213, Burgersentrum, Baringstraat, Worcester (mnr. Bennett Hlongwana), tel. (023) 348-2621. Besware, indien enige, moet skriftelik gerig word aan die Munisipale Bestuurder, Privaatsak X3046, Worcester 6849, om die ondergetekende te bereik voor of op 18 April 2003. — A. A. Paulse, Munisipale Bestuurder.

Kennisgewing Nr. 23/2003. 4 April 2003. 12928

STAD KAAPSTAD:

SLUITING VAN GEDEELTE VAN PUBLIEKE PLEK
ERF 101453 AANGRENSEND ERWE 101422 EN 101423,
KAAPSTAD TE HEIDEVELD

Die gedeelte van publieke plek Erf 101453 aangrensend Erwe 101422 en 101423 te Heideveld en Erf 101809 aangrensend Erwe 150640, 150619 tot 150629 te Athlone, Kaapstad, wat met die letters ABCD en EFGHJKLMNP op Sketsplan SZC 964 aangetoon word, word hiermee ingevolge artikel 137 van Munisipale Ordonnansie 20 van 1974 gesluit. (S/11378 v4 (p. 64).) — Wallace Mgoqi, Stadsbestuurder, Kaapstad Streek, Burgersentrum, Kaapstad.

4 April 2003. 12930

CITY OF CAPE TOWN:

HELDERBERG REGION

CLOSURE OF PUBLIC PLACE, SUBDIVISION AND
REZONING: ERF 13660 AND ERF 13762, STRAND

Notice is hereby given in terms of the provisions of sections 17(2)(a) and 24(2)(a) of Ordinance 15 of 1985 and other relevant legislation that the Council is considering the undermentioned proposal, which is available for inspection during office hours (08:00-13:00) at the First Floor, Directorate: Planning and Environment, Town Planning Division, Municipal Offices, Somerset West. Written objections, if any, stating reasons and directed to the Director: Planning and Environment, P.O. Box 19, Somerset West 7129, quoting the stated reference number, will be received from 4 April 2003 up to 25 April 2003.

Closure of public place, subdivision and rezoning — Erf 13660, 79 Constantia Avenue, Strand, and rezoning — Erf 13762, Constantia Avenue, Strand.

Applicant: City of Cape Town.

Nature of Application:

- (a) the closure of public place Erf 13660, 79 Constantia Avenue, Strand;
- (b) the subdivision thereof into three (3) portions;
- (c) the rezoning of Portion A of Erf 13660 from public open space to public road;
- (d) the rezoning of Portion B of Erf 13660 from public open space to authority zone; and
- (e) the rezoning of Erf 13762, Strand, from authority zone to public road in order to permit the consolidation thereof with Portion A of Erf 13660 to allow for the construction of a public road.

In addition: Notice is hereby given in terms of the provisions of regulation 4(6) of the regulations published by Government Notice No. R1183 under section 26 of the Environmental Conservation Act, 1989 (Act No. 73 of 1989), of the intent to carry out the above-mentioned change in land use:

Location: Erf 13660, 79 Constantia Avenue, Strand.

Extent: 998 m².

Proponent: Council (City of Cape Town).

The application that has been made in terms of regulation 4(6) is available for inspection during normal office hours (08:00-13:00), at the First Floor, Directorate: Planning and Environment, Town Planning Division, Municipal Offices, Somerset West, from 4 April 2003. Written objections, if any, stating reasons and directed to the Director: Planning and Environment, P.O. Box 19, Somerset West 7129, quoting the stated reference number, will be received from 4 April 2003 up to 25 April 2003.

W. A. Mgoqi, City Manager.

Ref. No: Erf 13660 STR. *Notice No:* 25UP/2003.

4 April 2003.

12932

STAD KAAPSTAD:

HELDERBERG-STREEK

SLUITING VAN OPENBARE PLEK, ONDERVERDELING EN
HERSONERING: ERF 13660 EN ERF 13762, STRAND

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikels 17(2)(a) en 24(2)(a) van Ordonnansie 15 van 1985 en ander toepaslike wetgewing dat die Raad die onderstaande voorstelle oorweeg, wat gedurende kantoorure (08:00-13:00) by die Eerste Vloer, Direktooraat: Beplanning en Omgewing, Stadsbeplanningsafdeling, Munisipale Kantore, Somerset-Wes, ter insae lê. Skriftelike besware, indien enige, met 'n opgaaf van redes en gerig aan die Direkteur: Beplanning en Omgewing, Posbus 19, Somerset-Wes 7129, met vermelding van die gemelde verwysingsnommer, word vanaf 4 April 2003 tot 25 April 2003 ingewag.

Sluiting van openbare plek, onderverdeling en hersonering — Erf 13660, Constantiarylaan 79, Strand, en hersonering — Erf 13762, Constantiarylaan, Strand.

Applikant: Stad Kaapstad.

Aard van Aansoek:

- (a) die sluiting van openbare plek Erf 13660, Constantiarylaan 79, Strand;
- (b) die onderverdeling daarvan in drie (3) gedeeltes;
- (c) die hersonering van Gedeelte A van Erf 13660 vanaf publieke oopruimte na openbare pad;
- (d) die hersonering van Gedeelte B van Erf 13660 vanaf publieke oopruimte na owerheidsone; en
- (e) die hersonering van Erf 13762, Strand, vanaf owerheidsone na openbare pad ten einde die konsolidasie daarvan met Gedeelte A van Erf 13660 vir die konstruksie van 'n publieke pad moontlik te maak.

Daarbenewens: Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van regulasie 4(6) van die regulasies gepubliseer in Goewerments-kennisgewing Nr. R1183 ingevolge artikel 26 van die Wet op Omgewingsbewaring, 1989 (Wet Nr. 73 van 1989) van die voorneme vir die voorgestelde verandering in grondgebruik:

Ligging: Erf 13660, Constantiarylaan 79, Strand.

Grootte: 998 m².

Proponent: Raad (Stad Kaapstad).

Die aansoek wat ingevolge regulasie 4(6) gedoen is, sal vanaf 28 Februarie 2003 gedurende kantoorure (08:00-13:00) by die Eerste Vloer, Direktooraat: Beplanning en Omgewing, Stadsbeplanningsafdeling, Munisipale Kantore, Somerset-Wes, ter insae lê. Skriftelike besware, indien enige, met 'n opgaaf van redes en gerig aan die Direkteur: Beplanning en Omgewing, Posbus 19, Somerset-Wes 7129, met vermelding van die gemelde verwysingsnommer, word ingewag vanaf 4 April 2003 tot 25 April 2003.

W. A. Mgoqi, Stadsbestuurder.

Verw. Nr: Erf 13660 STR. *Kennisgewing Nr:* 25UP/2003.

4 April 2003.

12932

CITY OF CAPE TOWN:
HELDERBERG REGION

AMENDMENT OF DEVELOPMENT FRAMEWORK:
FARM 810, SOMERSET WEST

Notice is hereby given in terms of the provisions of section 4 of Ordinance 15 of 1985 that the Council has received the undermentioned application, which is available for inspection during office hours (08:00-13:00) at the First Floor, Directorate: Planning and Environment, Town Planning Division, Municipal Offices, Somerset West. Written objections, if any, stating reasons and directed to the Director: Planning and Environment, P.O. Box 19, Somerset West 7129, quoting the stated reference number, will be received from 4 April 2003 up to 25 April 2003.

Amendment of Development Framework and Open Space Policy — Farm 810, Heritage Park, Somerset West.

Applicant: Messrs. BCD Town & Regional Planners.

Nature of Application: The amendment of the Conceptual Development Framework plan with specific reference to current development area and the revision of the Open Space Policy in terms of the proposed amendments.

W. A. Mgoqi, City Manager.

Ref. No: Erf 810 DC. *Notice No:* 27UP/2003.

4 April 2003.

12931

CITY OF CAPE TOWN:
HELDERBERG REGION

CLOSURE OF PUBLIC PLACE, SUBDIVISION AND
REZONING: ERF 4903, SOMERSET WEST

Notice is hereby given in terms of the provisions of sections 17(2)(a) and 24(2)(a) of Ordinance 15 of 1985 and other relevant legislation that the Council is considering the undermentioned proposal, which is available for inspection during office hours (08:00-13:00) at the First Floor, Directorate: Planning and Environment, Town Planning Division, Municipal Offices, Somerset West. Written objections, if any, stating reasons and directed to the Director: Planning and Environment, P.O. Box 19, Somerset West 7129, quoting the stated reference number, will be received from 4 April 2003 up to 25 April 2003.

Closure of a portion of public place, subdivision and rezoning — Erf 4903, Romulus Street, Rome Glen, Somerset West.

Applicant: City of Cape Town.

Nature of Application: The closure of a portion of public place Erf 4903, Romulus Street, Rome Glen, Somerset West, the subdivision thereof into two portions and the rezoning of Portion 1 from open space zone I to open space zone II in order to establish a service access road.

In addition: Notice is hereby given in terms of the provisions of regulation 4(6) of the regulations published by Government Notice No. R118 under section 26 of the Environmental Conservation Act, 1989 (Act No. 73 of 1989), of the intent to carry out the above-mentioned change in land use:

Location: Erf 4903, Romulus Street, Rome Glen, Somerset West.

Extent: 3,5593 ha.

Proponent: Council (City of Cape Town).

The application that has been made in terms of regulation 4(6) is available for inspection during normal office hours (08:00-13:00), at the First Floor, Directorate: Planning and Environment, Town Planning Division, Municipal Offices, Somerset West, from 4 April 2003. Written objections, if any, stating reasons and directed to the Director: Planning and Environment, P.O. Box 19, Somerset West 7129, quoting the stated reference number, will be received from 4 April 2003 up to 25 April 2003.

W. A. Mgoqi, City Manager.

Ref. No: Erf 4903 SW. *Notice No:* 24UP/2003.

4 April 2003.

12933

STAD KAAPSTAD:

HELDERBERG-STREEK

WYSIGING VAN ONTWIKKELINGSRAAMWERK:
PLAAS 810, SOMERSET-WES

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 4 van Ordonnansie 15 van 1985 dat die Raad die onderstaande aansoek ontvang het, wat gedurende kantoorure (08:00-13:00) by die Eerste Vloer, Direkoraat: Beplanning en Omgewing, Stadsbeplanningsafdeling, Munisipale Kantore, Somerset-Wes, ter insae lê. Skriftelike besware, indien enige, met 'n opgaaf van redes en gerig aan die Direkteur: Beplanning en Omgewing, Posbus 19, Somerset-Wes 7129, met vermelding van die gemelde verwysingsnommer, word ingewag vanaf 4 April 2003 tot 25 April 2003.

Wysiging van Ontwikkelingsraamwerk en Oopruimtebeleid — Plaas 810, Heritage Park, Somerset-Wes.

Applikant: Mnre. BCD Stads- & Streeksbeplanners.

Aard van Aansoek: Die wysiging van die Konsepsuele Ontwikkelingsraamwerk plan met spesifieke verwysing van die huidige ontwikkelingsarea en die hersonering van die Oopruimtebeleid ingevolge die voorgestelde wysigings.

W. A. Mgoqi, Stadsbestuurder.

Verw. Nr: Erf 810 DC. *Kennisgewing Nr:* 27UP/2003.

4 April 2003.

12931

STAD KAAPSTAD:

HELDERBERG-STREEK

SLUITING VAN OPENBARE PLEK, ONDERVERDELING EN
HERSONERING: ERF 4903, SOMERSET-WES

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikels 17(2)(a) en 24(2)(a) van Ordonnansie 15 van 1985 en ander toepaslike wetgewing dat die Raad die onderstaande voorstel oorweeg, wat gedurende kantoorure (08:00-13:00) by die Eerste Vloer, Direkoraat: Beplanning en Omgewing, Stadsbeplanningsafdeling, Munisipale Kantore, Somerset-Wes, ter insae lê. Skriftelike besware, indien enige, met 'n opgaaf van redes en gerig aan die Direkteur: Beplanning en Omgewing, Posbus 19, Somerset-Wes 7129, met vermelding van die gemelde verwysingsnommer, word vanaf 4 April 2003 tot 25 April 2003 ingewag.

Sluiting van 'n gedeelte van openbare plek, onderverdeling en hersonering — Erf 4903, Romulusstraat, Rome Glen, Somerset-Wes.

Applikant: Stad Kaapstad.

Aard van Aansoek: Die sluiting van 'n gedeelte openbare plek Erf 4903, Romulusstraat, Rome Glen, Somerset-Wes, die onderverdeling daarvan in twee gedeeltes en die hersonering van Gedeelte 1 vanaf oopruimtesone I na oopruimtesone II ten einde 'n dienstoegangspad te vestig.

Daarbenewens: Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van regulasie 4(6) van die regulasies gepubliseer in Goewermentskennisgewing Nr. R1183 ingevolge artikel 26 van die Wet op Omgewingsbewaring, 1989 (Wet Nr. 73 van 1989) van die voorneme vir die voorgestelde verandering in grondgebruik:

Ligging: Erf 4903, Romulusstraat, Rome Glen, Somerset-Wes.

Grootte: 3,5593 ha.

Proponent: Raad (Stad Kaapstad).

Die aansoek wat ingevolge reglasie 4(6) gedoen is, sal vanaf 28 Februarie 2003 gedurende kantoorure (08:00-13:00) by die Eerste Vloer, Direkoraat: Beplanning en Omgewing, Stadsbeplanningsafdeling, Munisipale Kantore, Somerset-Wes, ter insae lê. Skriftelike besware, indien enige, met 'n opgaaf van redes en gerig aan die Direkteur: Beplanning en Omgewing, Posbus 19, Somerset-Wes 7129, met vermelding van die gemelde verwysingsnommer, word ingewag vanaf 4 April 2003 tot 25 April 2003.

W. A. Mgoqi, Stadsbestuurder.

Verw. Nr: Erf 4903 SW. *Kennisgewing Nr:* 24UP/2003.

4 April 2003.

12933

CITY OF CAPE TOWN:
HELDERBERG REGION

REZONING AND SUBDIVISION: ERF 9257,
SOMERSET WEST

Notice is hereby given in terms of the provisions of sections 17(2)(a) and 24(2)(a) of Ordinance 15 of 1985 and other relevant legislation that the Council has received the undermentioned application, which is available for inspection during office hours (08:00-13:00) at the First Floor, Directorate: Planning and Environment, Town Planning Division, Municipal Offices, Somerset West. Written objections, if any, stating reasons and directed to the Director: Planning and Environment, P.O. Box 19, Somerset West 7129, quoting the stated reference number, will be received from 4 April 2003 up to 25 April 2003.

Rezoning and subdivision — Erf 9257, Brookside Village, Schapenberg Road, Somerset West.

Applicant: Messrs. CTB Property Development CC.

Nature of Application:

- (a) the rezoning of Erf 12427 (portion of Erf 9257), Somerset West, from private open space to subdivisational area for group housing purposes;
- (b) the subdivision thereof into 19 group erven, five private open spaces and private road;
- (c) the rezoning of Erf 12426 (portion of Erf 9257), Somerset West, from single residential zone to group housing and the subdivision thereof into three group erven;
- (d) the consolidation of Erven 12396-12402, 12954 and 12955 (portions of Erf 9257), Somerset West, and the rezoning of the consolidated property from single residential zone to subdivisational area for group housing purposes;
- (e) the subdivision of the consolidated property into 17 group erven, private open space and remainder private road; and
- (f) the subdivision of a portion of Erven 12948 and 12949 (portions of Erf 9257), Somerset West, into two portions respectively for private open space purposes.

W. A. Mgoqi, City Manager.

Ref. No: Erf 9257 SW. *Notice No:* 28UP/2003.

4 April 2003.

12934

CITY OF CAPE TOWN:
HELDERBERG REGION

TEMPORARY DEPARTURE FROM THE ZONING SCHEME:
ERF 4600, GORDON'S BAY

Notice is hereby given in terms of the provisions of section 15(2)(a) of Ordinance 15 of 1985 that the Council has received the undermentioned application, which is available for inspection during office hours (08:00-13:00) at the First Floor, Directorate: Planning and Environment, Town Planning Division, Municipal Offices, Somerset West. Written objections, if any, stating reasons and directed to the Director: Planning and Environment, P.O. Box 19, Somerset West 7129, quoting the stated reference number, will be received from 4 April 2003 up to 25 April 2003.

Temporary departure from the Zoning Scheme — Erf 4600, Villa Via Hotel, Breakwater Road, Harbour Island, Gordon's Bay.

Applicant: Messrs. Warren Petterson Planning.

Nature of Application: The temporary departure from the Zoning Scheme Regulations to permit the installation of cellular communication antennae and a support equipment room on the roof of the existing building on Erf 4600, Villa Via Hotel, Breakwater Road, Harbour Island, Gordon's Bay.

W. A. Mgoqi, City Manager.

Ref. No: Erf 4600 GBY. *Notice No:* 26UP/2003.

4 April 2003.

12935

STAD KAAPSTAD:
HELDERBERG-STREEK

HERSONERING EN ONDERVERDELING: ERF 9257,
SOMERSET-WES

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikels 17(2)(a) en 24(2)(a) van Ordonnansie 15 van 1985 en ander toepaslike wetgewing dat die Raad die onderstaande aansoek ontvang het, wat gedurende kantoorure (08:00-13:00) by die Eerste Vloer, Direkoraat: Beplanning en Omgewing, Stadsbeplanningsafdeling, Munisipale Kantore, Somerset-Wes, ter insae lê. Skriftelike besware, indien enige, met 'n opgaaf van redes en gerig aan die Direkteur: Beplanning en Omgewing, Posbus 19, Somerset-Wes 7129, met vermelding van die gemelde verwysingsnommer, word ingewag vanaf 4 April 2003 tot 25 April 2003.

Hersonering en onderverdeling — Erf 9257, Brookside Village, Schapenbergweg, Somerset-Wes.

Applikant: Mnre. CTB Eiendomsontwikkeling BK.

Aard van Aansoek:

- (a) die hersonering van Erf 12427 (gedeelte van Erf 9257), Somerset-Wes, vanaf privaat oopruimte na onderverdelingsgebied vir groepbehuisingsdoeleindes;
- (b) die onderverdeling daarvan in 19 groepeerwe, vyf privaat oopruimtes en privaatspad;
- (c) die hersonering van Erf 12426 (gedeelte van Erf 9257), Somerset-Wes, vanaf enkelwoonsone na groepbehuising en die onderverdeling daarvan in drie groepeerwe;
- (d) die konsolidasie van Erwe 12396-12402, 12954 en 12955 (gedeeltes van Erf 9257), Somerset-Wes, en die hersonering van die gekonsolideerde eiendom vanaf enkelwoonsone na onderverdelingsgebied vir groepbehuisingsdoeleindes;
- (e) die onderverdeling van die gekonsolideerde eiendom in 17 groepeerwe, privaat oopruimte en restant privaatspad; en
- (f) die onderverdeling van 'n gedeelte van Erwe 12948 en 12949 (gedeeltes van Erf 9257), Somerset-Wes, in twee gedeeltes onderskeidelik vir privaat oopruimtedoeleindes.

W. A. Mgoqi, Stadsbestuurder.

Verw. Nr: Erf 9257 SW. *Kennisgewing Nr:* 28UP/2003.

4 April 2003.

12934

STAD KAAPSTAD:
HELDERBERG-STREEK

TYDELIKE AFWYKING VAN DIE SONERINGSKEMA:
ERF 4600, GORDONSBAAI

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 15(2)(a) van Ordonnansie 15 van 1985 dat die Raad die onderstaande aansoek ontvang het, wat gedurende kantoorure (08:00-13:00) by die Eerste Vloer, Direkoraat: Beplanning en Omgewing, Stadsbeplanningsafdeling, Munisipale Kantore, Somerset-Wes, ter insae lê. Skriftelike besware, indien enige, met 'n opgaaf van redes en gerig aan die Direkteur: Beplanning en Omgewing, Posbus 19, Somerset-Wes 7129, met vermelding van die gemelde verwysingsnommer, word ingewag vanaf 4 April 2003 tot 25 April 2003.

Tydlike afwyking van die Soneringskema — Erf 4600, Villa Via Hotel, Breakwaterweg, Harbour Island, Gordonsbaai.

Applikant: Mnre. Warren Petterson Beplanning.

Aard van Aansoek: Die tydelike afwyking van die Soneringskema-regulasies ten einde sellulêre kommunikasie luggrade en 'n onderhoud-toerustingskamer op die dak van die bestaande gebou op Erf 4600, Villa Via Hotel, Breakwaterweg, Harbour Island, Gordonsbaai, te installeer.

W. A. Mgoqi, Stadsbestuurder.

Verw. Nr: Erf 4600 GBY. *Kennisgewing Nr:* 26UP/2003.

4 April 2003.

12935

CITY OF CAPE TOWN:

SOUTH PENINSULA REGION

TEMPORARY DEPARTURE AND RENEWAL OF LEASE:
ERF 281, CONSTANTIA

(1) Land Use Planning Ordinance 15 of 1985:

Notice is hereby given in terms of section 15(2) of the above-mentioned Ordinance that the undermentioned application is being considered. Opportunity is given for public participation in respect of proposals under consideration by the City of Cape Town. Any comment or objection, together with reasons therefor, must be lodged in writing, preferably by registered mail, with reference quoted, to the City Manager, Private Bag X5, Plumstead 7801, or forwarded to fax (021) 710-8283 by no later than 25 April 2003. Details are available for inspection from 08:30 to 12:30 at the City of Cape Town, 1st Floor, 3 Victoria Road, Plumstead 7800 (tel. (021) 710-8249 — Enquiries: Ms. D. Samaai).

Property: Erf 281, cnr. Monterey Avenue and Oosterzee Heights, Bishops court, as shown on locality plan No: SPM-CON-908.

Nature of application: Application in terms of the Land Use Planning Ordinance for a temporary departure to permit an MTN cellular mast.

(2) Section 4 of the by-law:

In terms of section 4 of the By-law relating to Management and Administration of the City of Cape Town Property, published in the Provincial Gazette dated 28 February 2003, Council intends to lease Erf 281, Monterey Avenue, Oosterzee, to MTN for a period of five years at a monthly rental of R2 500, excluding VAT, escalating by 10% per annum for purposes of a telecommunication infrastructure (cell mast and base station).

W. A. Mgoqi, City Manager.

Ref: 15/6/3/16/281. 4 April 2003.

12936

DRAKENSTEIN MUNICIPALITY:

APPLICATION FOR REZONING OF PORTION 6 OF
FARM NO. 737, PAARL DIVISION

Notice is hereby given in terms of section 17(2) of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (No. 15 of 1985), that an application as set out below has been received and can be viewed during normal office hours at the office of the Head: Planning and Economic Development, Administrative Offices, Berg River Boulevard, Paarl (tel. (021) 807-4500):

Property: Portion 6 of Farm No. 737, Paarl Division;

Applicant: De Denne Duck Farm CC;

Owner: Kirton Family Trust;

Locality: ± 12,5 km in a westerly direction from central Paarl, north of the urban area, Klampmuts, and the N1. Access is gained from the De Vlei Road, Minor Road No. 103, north from the property;

Extent: 7,99 ha;

Proposal: Rezoning of a portion of 150 m² to agricultural II for the purpose of a poultry abattoir (ducks bred on property).

Motivated objections should reach the undersigned by not later than Friday, 25 April 2003. No late objections will be considered.

Persons who are unable to read or write, can submit their objections verbally at the Municipal Offices, Berg River Boulevard, Paarl, where they will be assisted by a staff member to put their comments in writing. — J. J. H. Carstens, Municipal Manager.

15/4/1 (F737/6) P. 4 April 2003.

12937

STAD KAAPSTAD:

SUIDSKIEREILAND-STREEK

TYDELIKE AFWYKING EN HERNUWING VAN VERHURING:
ERF 281, CONSTANTIA

(1) Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning Nr. 15 van 1985:

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 15(2) van die bogenoemde Ordonnansie dat die onderstaande aansoek ontvang is. Geleentheid word gegee vir openbare deelname ten opsigte van voorstelle wat deur die Stad Kaapstad oorweeg word. Enige kommentaar of beswaar, tesame met redes daarvoor, moet skriftelik gerig word, verkieslik per geregistreerde pos, aan die Stadsbestuurder, Privaatsak X5, Plumstead 7801, of gestuur word na faks (021) 710-8283 (kwoteer asseblief die verwysingsnommer) nie later nie as 25 April 2003. Besonderhede is by die Stad Kaapstad, 1ste Vloer, Victoriaweg 3, Plumstead 7800, ter insae beskikbaar (navrae me. D. Samaai, tel. (021) 710-8249).

Eiendom: Erf 281, h/v Montereylaan en Oosterzee Hoogte, Bishops court, soos aangedui op liggingsplan Nr. SPM-CON-908.

Aard van aansoek: Aansoek ingevolge die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning vir 'n tydelike afwyking ter toelating van 'n MTN sellulêre mas.

(2) Artikel 4 van die Verordening:

Ingevolge artikel 4 van die Verordening met betrekking tot die Bestuur en Administrasie van die Stad Kaapstad se Eiendomme, gepubliseer in die Provinsiale Koerant gedateer 28 Februarie 2003, is die Raad van voorneme om Erf 281, Montereylaan, Oosterzee, aan MTN te verhuur vir 'n tydperk van vyf jaar teen 'n maandelikse huurgeld van R2 500, BTW uitgesluit, wat eskaleer teen 10% per jaar vir die doeleindes van 'n telekommunikasie infrastruktuur (selmas en basisstasie).

W. A. Mgoqi, Stadsbestuurder.

Verw: 15/6/3/16/281. 4 April 2003.

12936

MUNISIPALITEIT DRAKENSTEIN:

AANSOEK OM HERSONERING VAN GEDEELTE 6 VAN
PLAAS NR. 737, PAARL AFDELING

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 17(2) van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Nr. 15 van 1985) dat 'n aansoek soos hieronder uiteengesit ontvang is, en gedurende normale kantoorure ter insae is by die kantoor van die Hoof: Beplanning en Ekonomiese Ontwikkeling, Administratiewe Kantore, Bergrivier Boulevard, Paarl (tel. (021) 807-4500):

Eiendom: Gedeelte 6 van Plaas Nr. 737, Afdeling Paarl;

Aansoeker: De Denne Duck Farm BK;

Eienaar: Kirton Familie Trust;

Ligging: ± 12,5 km wes van sentraal Paarl, noord van die Klampmuts dorpsgebied en die N1. Die eiendom verkry toegang vanaf Ondergeskikte Pad De Vlei Nr. 103, noord van die eiendom;

Grootte: 7,99 ha;

Voorstel: Hersonering van 'n gebied van 150 m² na landbousone II vir die doel van 'n pluimvee abattoir (eende geteel op perseel).

Gemotiveerde besware kan skriftelik by die ondergetekende ingedien word teen nie later nie as Vrydag, 25 April 2003. Geen laat besware sal oorweeg word nie.

Indien 'n persoon nie kan lees of skryf nie, kan so 'n persoon sy kommentaar mondelings by die Munisipale Kantore, Bergrivier Boulevard, Paarl, aflê, waar 'n personeelid sal help om sy kommentaar/vertoë op skrif te stel. — J. J. H. Carstens, Munisipale Bestuurder.

15/4/1 (F737/6) P. 4 April 2003.

12937

OVERSTRAND MUNICIPALITY:

HANGKLIP-KLEINMOND ADMINISTRATION

PROPOSED REZONING OF ERF 2053, BETTY'S BAY

Notice is hereby given in terms of section 17 of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance 15 of 1985), that an application has been received for the rezoning of Erf 2053, c/o Porter Drive, Crystal Road and Court Way, Betty's Bay, from authority zone to residential zone I (dwelling house).

Further details are available for inspection during office hours at the Municipal Offices, 33 Fifth Avenue, Kleinmond. (Enquiries: P. Bezuidenhout, tel. (028) 271-8107, fax (028) 271-4100, e-mail fbezuidenhout@overstrand.gov.za.) Any objections, with full reasons therefor, should be lodged in writing with the Acting Area Manager, Private Bag X3, Kleinmond 7195, before or on 5 May 2003.

In addition, notice is also hereby given in terms of section 21(4) of the Local Government Act: Municipal Systems, 2000 (Act 32 of 2000) that persons who cannot write may approach the above-mentioned offices, during office hours, where they will be assisted to put their comments or objections in writing. — J. H. Pretorius, Acting Area Manager.

Notice No. 13/2003. 4 April 2003. 12938

OVERSTRAND MUNICIPALITY:

HANGKLIP-KLEINMOND ADMINISTRATION

PROPOSED SUBDIVISION OF ERF 5396,
BETTY'S BAY

Notice is hereby given in terms of section 24(2) of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance 15 of 1985), that an application has been received for the subdivision of consolidated Erf 5396 (1 774 m² in extent), Albertyn Drive, Betty's Bay, into two single residential plots (original components).

Further details are available for inspection during office hours at the Municipal Offices, 33 Fifth Avenue, Kleinmond. (Enquiries: P. Bezuidenhout, tel. (028) 271-8107, fax (028) 271-4100, e-mail fbezuidenhout@overstrand.gov.za.) Any objections, with full reasons therefor, should be lodged in writing with the Acting Area Manager, Private Bag X3, Kleinmond 7195, before or on 5 May 2003.

In addition, notice is also hereby given in terms of section 21(4) of the Local Government Act: Municipal Systems, 2000 (Act 32 of 2000) that persons who cannot write may approach the above-mentioned offices, during office hours, where they will be assisted to put their comments or objections in writing. — J. H. Pretorius, Acting Area Manager.

Notice No. 14/2003. 4 April 2003. 12939

CITY OF CAPE TOWN:

TYGERBERG REGION

PAROW ZONING SCHEME: LAND USE DEPARTURE:
ERF 10247, 20 TAYLOR STREET, PAROW VALLEY

Notice is hereby given in terms of the approved Parow Zoning Scheme, that an application has been received for a land use departure for Erf 10247, 20 Taylor Street, Parow Valley, to permit the owner to operate a house shop on the property. Further particulars are available on appointment from Ms. T. Kotze, 3rd Floor, Municipal Offices, Voortrekker Road, Parow (tel. (021) 938-8436) during normal office hours. Any objection to the proposed departure should be lodged in writing with the undersigned by no later than 9 May 2003. Kindly note that this office must refer all objections to the applicant for comments before the application can be submitted to Council for a decision.

Applicants: R. and J. Ellis.

Nature of Application: Land use departure for Erf 10247, 20 Taylor Street, Parow Valley, to permit the owner to operate a house shop on the property.

W. A. Mgoqi, City Manager.

(T/CE 18/6/8/18) 4 April 2003. 12940

MUNISIPALITEIT OVERSTRAND:

HANGKLIP-KLEINMOND ADMINISTRASIE

VOORGESTELDE HERSONERING VAN ERF 2053, BETTYSBAAI

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 17 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie 15 van 1985) dat 'n aansoek ontvang is vir die hersonering van Erf 2053, h/v Porterrylaan, Crystal- en Courtweg, Bettysbaai, vanaf owerheidsone na residensiële sone I (woonhuis).

Nadere besonderhede lê ter insae by die Munisipale Kantore, Vyfdelaan 33, Kleinmond, gedurende kantoorure. (Navrae: P. Bezuidenhout, tel. (028) 271-8107, faks (028) 271-4100, e-pos fbezuidenhout@overstrand.gov.za.) Enige besware, met volledige redes daarvoor, moet skriftelik by die Waarnemende Areabestuurder, Privaatsak X3, Kleinmond 7195, voor of op 5 Mei 2003 ingedien word.

Kennis geskied verder ingevolge artikel 21(4) van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Stelsels, 2000 (Wet 32 van 2000) dat persone wat nie kan skryf nie bogenoemde kantore, tydens kantoorure, kan nader waar hulle gehelp sal word om hul kommentaar of versoë op skrif te stel. — J. H. Pretorius, Waarnemende Areabestuurder.

Kennisgewing Nr. 13/2003. 4 April 2003. 12938

MUNISIPALITEIT OVERSTRAND:

HANGKLIP-KLEINMOND ADMINISTRASIE

VOORGESTELDE ONDERVERDELING VAN ERF 5396,
BETTYSBAAI

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 24(2) van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie 15 van 1985) dat 'n aansoek ontvang is vir die onderverdeling van gekonsolideerde Erf 5396 (groot 1 774 m²), Albertynrylaan, Bettysbaai, in twee enkelwoningpersele (oorspronklike komponente).

Nadere besonderhede lê ter insae by die Munisipale Kantore, Vyfdelaan 33, Kleinmond, gedurende kantoorure. (Navrae: P. Bezuidenhout, tel. (028) 271-8107, faks (028) 271-4100, e-pos fbezuidenhout@overstrand.gov.za.) Enige besware, met volledige redes daarvoor, moet skriftelik by die Waarnemende Areabestuurder, Privaatsak X3, Kleinmond 7195, voor of op 5 Mei 2003 ingedien word.

Kennis geskied verder ingevolge artikel 21(4) van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Stelsels, 2000 (Wet 32 van 2000) dat persone wat nie kan skryf nie bogenoemde kantore, tydens kantoorure, kan nader waar hulle gehelp sal word om hul kommentaar of versoë op skrif te stel. — J. H. Pretorius, Waarnemende Areabestuurder.

Kennisgewing Nr. 14/2003. 4 April 2003. 12939

STAD KAAPSTAD:

TYGERBERG-STREEK

PAROW SONERINGSKEMA: AFWYKENDE GRONDGEBRUIK:
ERF 10247, TAYLORSTRAAT 20, PAROWVALLEI

Kennis geskied hiermee ingevolge die goedgekeurde Parow Soneringskema, dat 'n aansoek ontvang is vir 'n afwykende grondgebruik vir Erf 10247, Taylorstraat 20, Parowvallei, om die eienaar toe te laat om 'n huiswinkel op die eiendom te bedryf. Verdere besonderhede is gedurende kantoorure of afspraak by mev. T. Kotze, 3rde Vloer, Munisipale Kantore, Voortrekkerweg, Parow (tel. (021) 938-8436) verkrygbaar. Enige besware teen die voorgestelde afwyking kan skriftelik by die ondergetekende ingedien word voor of op 9 Mei 2003. Neem asseblief kennis dat hierdie kantoor enige besware wat ontvang word na die aansoeker moet verwys vir kommentaar alvorens die aansoek aan die Raad voorgelê kan word vir 'n beslissing.

Aansoekers: R. en J. Ellis.

Aard van Aansoek: Afwykende gebruik vir Erf 10247, Taylorstraat 20, Parowvallei, om die eienaar toe te laat om 'n huiswinkel op die eiendom te bedryf.

W. A. Mgoqi, Stadsbestuurder.

(T/CE 18/6/8/18) 4 April 2003. 12940

CITY OF CAPE TOWN:

TYGERBERG REGION

PAROW ZONING SCHEME:

REZONING AND VARIOUS DEPARTURE APPLICATIONS:
ERF 23387, 72 JOPIE FOURIE STREET, PAROW VALLEY

Notice is hereby given in terms of the approved Parow Zoning Scheme, that an application has been received for the rezoning from single residential to general residential and various departures for Erf 23387, 72 Jopie Fourie Street, Parow Valley, to permit the owner to erect twelve (12) sectional title units on the property. Further particulars are available on appointment from Mr. L. Bodington, 3rd Floor, Municipal Offices, Voortrekker Road, Parow (tel. (021) 938-8510) during normal office hours. Any objection to the proposed rezoning and departures should be lodged in writing with the undersigned by no later than 9 May 2003. Kindly note that this office must refer all objections to the applicant for comments before the application can be submitted to Council for a decision.

Applicant: KSD Architects.

Nature of Application: Rezoning from single residential to general residential and various departures for Erf 23387, 72 Jopie Fourie Street, Parow Valley, to permit the owner to erect twelve (12) sectional title units on the property.

W. A. Mgoqi, City Manager.

(T/CE 18/6/8/24) 4 April 2003.

12941

CITY OF CAPE TOWN:

TYGERBERG REGION

CONSOLIDATION, REZONING AND SUBDIVISION:
ERVEN 24445 AND 32778, SITUATED BETWEEN FRANS
CONRADIE DRIVE AND LANZERAC STREET, BELLVILLE

Notice is hereby given in terms of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance 15 of 1985), that an application has been received for the rezoning of the above-mentioned properties to subdivisional area and subsequent subdivision of the consolidated site. The application can be summarised as follows:

- (1) The rezoning of the consolidated erf from single residential purposes to subdivisional area to allow the creation of eight group housing erven and a remainder zoned for special general residential purposes (G3).
- (2) The proposed zoning parameters for the eight single title erven on Lanzerac Street are as follows:

Zoning: Group housing
Bulk factor: 0,5
Coverage: Maximum 50% per erf
Height: Ground floor only
Building lines: Rear: 3 m; 3 m on Lanzerac Street
Parking: two per unit (garages included)

- (3) On the remainder of the property 36 apartments are proposed. The proposed zoning parameters for the remainder are as follows:

Zoning: Special general residential (G3)
Bulk: 0,5
Coverage: 25%
Height: Two floors (ground plus one)
Building lines: 5 m street building line from Frans Conradie; 3 m adjacent to single residential properties; 3 m on zoning boundary (new erf boundary)
Parking: 75 parking bays (2,08 parking bays per unit).

Further particulars are available on appointment from Ms. A. Abrahams, Municipal Offices, Voortrekker Road, Bellville (tel. (021) 918-2070) during normal office hours. Any objections to the proposed use, should be fully motivated and lodged in writing to the Area Planner: East, Municipal Building, Voortrekker Road, Bellville (P.O. Box 2, Bellville 7535), not later than 2 May 2003. Kindly note that applicant must be afforded the opportunity to comment on objections before the application can be submitted to Council for a decision.

W. A. Mgoqi, City Manager.

4 April 2003.

12942

STAD KAAPSTAD:

TYGERBERG-STREEK

PAROW SONERINGSKEMA:

HERSONERING EN VERSKEIE AFWYKINGSAAANSOEKE:
ERF 23387, JOPIE FOURIESTRAAT 72, PAROWVALLEI

Kennis geskied hiermee ingevolge die goedgekeurde Parow Sonering-skema, dat 'n aansoek ontvang is vir die hersonering vanaf enkelresidensieel na algemene residensieel en verskeie afwykings vir Erf 23387, Jopie Fouriestraat 72, Parowvallei, om die eienaar toe te laat om twaalf (12) deeltitelwooneenhede op die eiendom op te rig. Verdere besonderhede is gedurende kantoorure op afspraak by mnr. L. Bodington, 3de Vloer, Munisipale Kantore, Voortrekkerweg, Parow (tel. (021) 938-8510) verkrygbaar. Enige besware teen die voorgestelde afwykende grondgebruik en huur, met volledige redes daarvoor, moet skriftelik by die ondergetekende ingedien word voor of op 9 Mei 2003. Neem asseblief kennis dat hierdie kantoor enige besware wat ontvang word na die aansoeker moet verwys vir kommentaar alvorens die aansoek aan die Raad voorgelê kan word vir 'n beslissing.

Aansoeker: KSD Argitekte.

Aard van Aansoek: Hersonering vanaf enkelresidensieel na algemene residensieel en verskeie afwykings vir Erf 23387, Jopie Fouriestraat 72, Parowvallei, om die eienaar toe te laat om twaalf (12) deeltitelwooneenhede op die eiendom op te rig.

W. A. Mgoqi, Stadsbestuurder.

(T/CE 18/6/8/24) 4 April 2003.

12941

STAD KAAPSTAD:

TYGERBERG-STREEK

KONSOLIDASIE, HERSONERING EN ONDERVERDELING:
ERWE 24445 EN 32778, GELEË TUSSEN FRANS
CONRADIERYLAAN EN LANZERACSTRAAT, BELLVILLE

Kennis geskied hiermee ingevolge die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie 15 van 1985), dat 'n aansoek ontvang is vir die hersonering van die bogenoemde eiendomme na onderverdelingsgebied en daaropvolgende onderverdeling van die gekonsolideerde perseel. Die aansoek kan soos volg opgesom word:

- (1) Die hersonering van die gekonsolideerde erf vanaf enkelwoon-doeleindes na onderverdelingsgebied ten einde die skepping van agt groepbehuisingserven en 'n restant gesoneer vir spesiale algemene woonsone (G3) moontlik te maak.
- (2) Die voorgestelde soneringsparameters vir die agt eietitelere op Lanzeracstraat is as volg:

Sonering: Groepbehuising
Massafaktor: 0,5
Dekkingsoppervlakte: Maksimum 50% per erf
Hoogte: Grondvloer alleenlik
Boulyne: Agter: 3 m; 3 m op Lanzeracstraat
Parkering: twee per eenheid (motorhuis ingesluit)

- (3) Op die restant van die perseel word 36 woonstelle voorgestel. Die voorgestelde soneringsparameters vir die restant is as volg:

Sonering: Spesiale algemene woonsone (G3)
Massafaktor: 0,5
Dekking: 25%
Hoogte: twee vloere (grond plus een)
Boulyne: 5 m straat vanaf Frans Conradie; 3 m sygrens langs die bestaande enkelwoonerwe; 3 m op die soneringsgrens (nuwe erfsgrens)
Parkering: 75 parkeerplekke (2,08 parkeerplekke per eenheid).

Nadere besonderhede is gedurende kantoorure op afspraak van mej. A. Abrahams, Munisipale Kantore, Bellville (tel. (021) 918-2070) verkrygbaar. Enige besware teen die voorgestelde gebruik, met die volledige redes daarvoor, moet skriftelik op die kantoor van die Area Planner: Oos, 3de Vloer, Munisipale-gebou, Voortrekkerweg, Bellville (Posbus 2, Bellville 7535), beteken word nie later nie as 2 Mei 2003. Neem asseblief kennis dat die aansoeker geleentheid gebied moet word om kommentaar te lewer op besware alvorens die aansoek aan die Raad voorgelê kan word vir 'n beslissing.

W. A. Mgoqi, Stadsbestuurder.

4 April 2003.

12942

GEORGE MUNICIPALITY:

NOTICE NO. 61 OF 2003

AMENDMENT TO THE GEORGE AND ENVIRONS
STRUCTURE PLAN, CONSOLIDATION,
REZONING AND SUBDIVISION: KRAAIBOSCH 195/54
AND 55, DIVISION GEORGE

Notice is hereby given that Council has received an applicatin on the above-mentioned properties for:

1. The amendment of the George and Environs Urban Structure Plan from agriculture and forestry to township development in terms of section 4(11) of Ordinance 15 of 1985.
2. The consolidation of the two above-mentioned properties.
3. The rezoning of the consolidated area to a subdivisional area in terms of section 17(2) of Ordinance 15 of 1985.
4. The subdivision of the subdivisional area into 178 single residential erven, 127 group housing units, five private open spaces and a private road, in terms of section 24(2) of Ordinance 15 of 1985.

Details of the proposal are available for inspection at the Council's office at Victoria Street, George, during normal office hours, Mondays to Fridays. Enquiries: K. Meyer.

Motivated objections, if any, must be lodged in writing to the Chief Town Planner by not later than 4 June 2003.

Any person who is unable to write, can submit their objection verbally to the Council's office where they will be assisted by a staff member to put their comments in writing. — T. I. Lötter, Municipal Manager, Civic Centre, York Street, George 6530.

Reference: Kraaibosch 195/54 & 55. 4 April 2003. 12943

GEORGE MUNICIPALITY:

NOTICE NO. 40 OF 2003

Notice is hereby given in terms of the provisions of section 137(1) of Ordinance 20 of 1974 that the Council has closed a portion of road adjacent to Erven 8021, 8990 and 3284, George, and that such closure will take effect from the date on which this notice appears. (S/8775/119 V3 (p. 547).) — T. I. Lötter, Municipal Manager, Civic Centre, York Street, George 6530.

4 April 2003. 12944

GEORGE MUNICIPALITY:

NOTICE NO. 39 OF 2003

Notice is hereby given in terms of the provisions of section 137(1) of Ordinance 20 of 1974 that the Council has closed a portion of road adjacent to Erven 16657 and 16702, George, and that such closure will take effect from the date on which this notice appears. (S/8775/106 (p. 267).) — T. I. Lötter, Municipal Manager, Civic Centre, York Street, George 6530.

4 April 2003. 12945

MUNISIPALITEIT GEORGE:

KENNISGEWING NR. 61 VAN 2003

WYSIGING VAN DIE GEORGE EN OMGEWING
STEDELIKE STRUKTUURPLAN, KONSOLIDASIE,
HERSONERING EN ONDERVERDELING: KRAAIBOSCH 195/54
EN 55, AFDELING GEORGE

Kennis geskied hiermee dat die Raad 'n aansoek op bogenoemde eiendomme ontvang het vir:

1. Die wysiging van die George en Omgewing Stedelike Struktuurplan vanaf landbou en bosbou na dorpsontwikkeling in terme van artikel 4(11) van Ordonnansie 15 van 1985.
2. Die konsolidasie van die genoemde twee eiendomme.
3. Die hersonering van die gekonsolideerde gebied na 'n onderverdelingsgebied in terme van artikel 17(2) van Ordonnansie 15 van 1985.
4. Die onderverdeling van die onderverdelingsgebied in 178 enkelwoon-erwe, 127 groepbehuisingseenhede, vyf privaat oopruimtes en 'n privaatpad, in terme van artikel 24(2) van Ordonnansie 15 van 1985.

Volledige besonderhede van die voorstel sal gedurende gewone kantoorure, Maandae tot Vrydae, ter insae wees by die Raad se kantoor te Victoriastraat, George. Navrae: K. Meyer.

Gemotiveerde besware, indien enige, moet skriftelik by die Hoofstadsbeplanner ingedien word nie later nie 4 Junie 2003.

Indien 'n persoon nie kan skryf nie, kan sodanige persoon sy kommentaar mondelings by die Raad se kantoor aflê waar 'n personeelid sal help om die kommentaar/vertoë op skrif te stel. — T. I. Lötter, Munisipale Bestuurder, Burgersentrum, Yorkstraat, George 6530.

Verwysing: Kraaibosch 195/54 & 55. 4 April 2003. 12943

MUNISIPALITEIT GEORGE:

KENNISGEWING NR. 40 VAN 2003

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 137(1) van Ordonnansie 20 van 1974 dat die Raad 'n gedeelte pad grensend aan Erwe 8021, 8990 en 3284, George, gesluit het en dat gemelde sluiting vanaf die datum waarop hierdie kennisgewing verskyn van krag sal wees. (S/8775/119 V3 (p. 547).) — T. I. Lötter, Munisipale Bestuurder, Burgersentrum, Yorkstraat, George 6530.

4 April 2003. 12944

MUNISIPALITEIT GEORGE:

KENNISGEWING NR. 39 VAN 2003

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 137(1) van Ordonnansie 20 van 1974 dat die Raad 'n gedeelte pad grensend aan Erwe 16657 en 16702, George, gesluit het en dat gemelde sluiting vanaf die datum waarop hierdie kennisgewing verskyn van krag sal wees. (S/8775/106 (p. 267).) — T. I. Lötter, Munisipale Bestuurder, Burgersentrum, Yorkstraat, George 6530.

4 April 2003. 12945

GEORGE MUNICIPALITY:

NOTICE NO. 82 OF 2003

APPLICATION FOR DEPARTURE

Notice is hereby given that the Council has received an application in terms of the provisions of section 15(2) of Ordinance 15 of 1985 for the proposed departure from the zoning of a portion of Erf 8259, situated in Knysna Road, George, in order to operate a licensed restaurant on the portion of erf.

Full details of the proposal are available for inspection at the Council's office at York Street, George, during normal office hours, Mondays to Fridays. Enquiries: J. Vrolijk.

Objections, if any, must be lodged in writing to the Chief Town Planner by not later than 12:00 on Friday, 9 May 2003. Any person who is unable to write, can submit their objection verbally to the Council's offices where they will be assisted by a staff member to put their comments in writing. — T. I. Lötter, Municipal Manager, Civic Centre, York Street, George 6530.

4 April 2003.

12946

GEORGE MUNICIPALITY:

NOTICE NO. 81 OF 2003

PROPOSED CLOSURE, SUBDIVISION AND REZONING

Notice is hereby given that the Council has received an application in terms of the provisions of sections 17(2) and 24(2) of Ordinance 15 of 1985 to close Glen Close, George, as public street, to subdivide it and to rezone it from public street to private street.

Full details of the proposal are available for inspection at the Council's office at York Street, George, during normal office hours, Mondays to Fridays. Enquiries: J. Vrolijk.

Objections, if any, must be lodged in writing to the Chief Town Planner by not later than 12:00 on Friday, 9 May 2003. Any person who is unable to write, can submit their objection verbally to the Council's office where they will be assisted by a staff member to put their comments in writing. — T. I. Lötter, Municipal Manager, Civic Centre, York Street, George 6530.

4 April 2003.

12947

GEORGE MUNICIPALITY:

NOTICE NO. 80 OF 2003

PROPOSED REZONING

Notice is hereby given that the Council has received an application in terms of the provisions of section 17(2) of Ordinance 15 of 1985 for the rezoning of Erf 6763, situated in Akasia Street, George, from single residential to business (professional offices).

Full details of the proposal are available for inspection at the Council's office at York Street, George, during normal office hours, Mondays to Fridays. Enquiries: J. Vrolijk.

Objections, if any, must be lodged in writing to the Chief Town Planner by not later than 12:00 on Friday, 9 May 2003. Any person who is unable to write can submit their objection verbally to the Council's offices where they will be assisted by a staff member to put their comments in writing. — T. I. Lötter, Municipal Manager, Civic Centre, York Street, George 6530.

4 April 2003.

12948

MUNISIPALITEIT GEORGE:

KENNISGEWING NR. 82 VAN 2003

AANSOEK OM AFWYKING

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 15(2) van Ordonnansie 15 van 1985 dat die Raad 'n aansoek ontvang het vir 'n afwyking van die sonering van 'n gedeelte van Erf 8259, geleë in Knysnaweg, George, ten einde 'n gelisensieerde restaurant op die gedeelte erf te bedryf.

Volledige besonderhede van die voorstel sal gedurende gewone kantoorure, Maandae tot Vrydae, ter insae wees by die Raad se kantoor te Yorkstraat, George. Navrae: J. Vrolijk.

Besware, indien enige, moet skriftelik by die Hoofstadsbeplanner ingedien word nie later nie as 12:00 op Vrydag, 9 Mei 2003. Indien 'n persoon nie kan skryf nie, kan sodanige persoon sy kommentaar mondelings by die Raad se kantore aflê waar 'n personeellid sal help om die kommentaar/vertoë op skrif te stel. — T. I. Lötter, Munisipale Bestuurder, Burgersentrum, Yorkstraat, George 6530.

4 April 2003.

12946

MUNISIPALITEIT GEORGE:

KENNISGEWING NR. 81 VAN 2003

VOORGESTELDE SLUITING, ONDERVERDELING EN HERSONERING

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikels 17(2) en 24(2) van Ordonnansie 15 van 1985 dat die Raad 'n aansoek ontvang het om Glenslot, George, as openbare straat te sluit, te onderverdeel en te hersoneer van openbare straat na privaat straat.

Volledige besonderhede van die voorstel sal gedurende gewone kantoorure, Maandae tot Vrydae, ter insae wees by die Raad se kantoor te Yorkstraat, George. Navrae: J. Vrolijk.

Besware, indien enige, moet skriftelik by die Hoofstadsbeplanner ingedien word nie later nie as 12:00 op Vrydag, 9 Mei 2003. Indien 'n persoon nie kan skryf nie, kan sodanige persoon sy kommentaar mondelings by die Raad se kantore aflê waar 'n personeellid sal help om die kommentaar/vertoë op skrif te stel. — T. I. Lötter, Munisipale Bestuurder, Burgersentrum, Yorkstraat, George 6530.

4 April 2003.

12947

MUNISIPALITEIT GEORGE:

KENNISGEWING NR. 80 VAN 2003

VOORGESTELDE HERSONERING

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 17(2) van Ordonnansie 15 van 1985 dat die Raad 'n aansoek ontvang het vir die hersonering van Erf 6763, geleë in Akasiastraat, George, vanaf enkelwoon na sake (professionele kantore).

Volledige besonderhede van die voorstel sal gedurende gewone kantoorure, Maandae tot Vrydae, ter insae wees by die Raad se kantoor te Yorkstraat, George. Navrae: J. Vrolijk.

Besware, indien enige, moet skriftelik by die Hoofstadsbeplanner ingedien word nie later nie as 12:00 op Vrydag, 9 Mei 2003. Indien 'n persoon nie kan skryf nie, kan sodanige persoon sy kommentaar mondelings by die Raad se kantore aflê waar 'n personeellid sal help om die kommentaar/vertoë op skrif te stel. — T. I. Lötter, Munisipale Bestuurder, Burgersentrum, Yorkstraat, George 6530.

4 April 2003.

12948

LANGEBERG MUNICIPALITY:

APPLICATION FOR DEPARTURE OF
TOWN PLANNING REGULATIONS: ERVEN 45 AND 46,
WATERKANT STREET, STILL BAY WEST

Notice is hereby given in terms of regulation 3.2.2 of the Town Planning Scheme that the Council of Langeberg received an application for departure of the Town Planning Scheme for Erven 45 and 46, Still Bay West.

The application consists of the following:

- (a) Encroachment of the eastern erf boundary by 1,9 metre.
- (b) Encroachment of the southern erf boundary by 1,0 metre.
- (c) Encroachment of the western 4,5 metre street building line up to the street boundary.
- (d) Encroachment of the coverage with 14,8%.

Details concerning the application are available at the office of the undersigned during office hours. Any objections to the application should be submitted in writing to the Municipal Manager and must reach him before 25 April 2003.

People who cannot write can approach the office of the undersigned during normal office hours, where the responsible official will assist you in putting your comments or objections in writing. — Municipal Manager, Langeberg Municipality, Main Road West, P.O. Box 2, Still Bay 6674.

4 April 2003.

12949

MOSSEL BAY MUNICIPALITY:

ORDINANCE ON LAND USE PLANNING, 1985
(ORDINANCE 15 OF 1985)

LOCAL GOVERNMENT ACT: MUNICIPAL SYSTEMS, 2000
(ACT 32 OF 2000)

ERF 599 OUTENIQUASTRAND, GREAT BRAK RIVER:
PROPOSED REZONING AND SUBDIVISION

It is hereby notified in terms of sections 17 and 24 of the above Ordinance that the undermentioned application has been received by the Municipal Manager and is open to inspection at the Department: Town Planning, 4th Floor, Montagu Place, Montagu Street, Mossel Bay. Any objections, with full reasons therefor, should be lodged in writing to the Municipal Manager, P.O. Box 25, Mossel Bay 6500, on or before Monday, 5 May 2003, quoting the above Ordinance and objector's erf number. In terms of section 21(4) of the Local Government Act: Municipal Systems, 2000 (Act No. 32 of 2000) notice is hereby given that people who cannot write can approach any of five Customer Care Managers of Council at Mossel Bay, D'Almeida, KwaNonqaba, Hartenbos and Great Brak River respectively whom will assist you in putting your comments or objections in writing.

Applicant: Setplan Town and Regional Planners.

Nature of Application: Rezoning and subdivision of Erf 599, Outeniquastrand, Great Brak River, for single residential purposes.

Rezoning: Rezoning of Erf 599, Outeniquastrand, from "undetermined zone" to "subdivisional area."

Subdivision: Subdivision of Erf 599, Outeniquastrand, into eight single residential erven and a private road.

Notice is also given in terms of regulation 4(6) of the regulations published by Government Notice No. R1183 under section 26 of the Environmental Conservation Act, 1989 (Act No. 73 of 1989) in respect of the change in land use mentioned above. — C. Zietsman, Municipal Manager.

(File reference: 15/4/34/5; x15/4/34/2 4 April 2003.

12950

MUNISIPALITEIT LANGEBERG:

AANSOEK OM AFWYKING VAN
SKEMAREGULASIES: ERWE 45 EN 46,
WATERKANTSTRAAT, STILBAAI-WES

Kennis geskied hiermee ingevolge regulasie 3.2.2 van die Dorpskema-regulasies dat die Stadsraad van Langeberg 'n aansoek om afwyking van die Skemaregulasies ontvang het vir Erwe 45 en 46, Waterkantstraat, Stilbaai-Wes.

Die aansoek behels die volgende:

- (a) Oorskryding van die oostelike erfrens met 1,9 meter.
- (b) Oorskryding van die suidelike erfrens met 1,0 meter.
- (c) Oorskryding van die westelike 4,5 meter straatboulyn om tot op die straatgrens te bou.
- (d) Oorskryding van die dekking met 14,8%.

Besonderhede rakende die aansoek is ter insae by die kantoor van die ondergetekende gedurende normale kantoorure. Enige besware teen die aansoek moet skriftelik gerig word om die Munisipale Bestuurder voor 25 April 2003.

Persone wat nie kan skryf nie, kan die onderstaande kantoor nader tydens normale kantoorure waar die betrokke amptenaar u sal help om u kommentaar of besware op skrif te stel. — Munisipale Bestuurder, Munisipaliteit Langeberg, Hoofweg-Wes, Posbus 2, Stilbaai 6674.

4 April 2003.

12949

MUNISIPALITEIT MOSSELBAAI:

ORDONNANSIE OP GRONDGEBRUIKBEPLANNING, 1985
(ORDONNANSIE 15 VAN 1985)

WET OP PLAASLIKE REGERING: MUNISIPALE STELSELS, 2000
(WET 32 VAN 2000)

ERF 599, OUTENIQUASTRAND, GROOT-BRAKRIVIER:
VOORGESTELDE HERSONERING EN ONDERVERDELING

Kragtens artikels 17 en 24 van bostaande Ordonnansie word hiermee kennis gegee dat die onderstaande aansoek deur die Munisipale Bestuurder ontvang is en ter insae lê by die Departement: Stadsbeplanning, 4de Vloer, Montagu Plek, Montagustraat, Mosselbaai. Enige besware met volledige redes daarvoor, moet skriftelik by die Munisipale Bestuurder, Posbus 25, Mosselbaai 6500, ingedien word op of voor Maandag, 5 Mei 2003, met vermelding van bogenoemde Ordonnansie en beswaarmaker se erfnummer. Ingevolge artikel 21(4) van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Stelsels 2000 (Wet Nr. 32 van 2000) word kennis gegee dat persone wat nie kan skryf nie enige van die vyf Klantediensbestuurders van die Raad te Mosselbaai, D'Almeida, KwaNonqaba, Hartenbos en Groot-Brakrivier, onderskeidelik nader vir hulpverlening om u kommentaar of besware op skrif te stel.

Aansoeker: Setplan Stads- en Streekbeplanners

Aard van Aansoek: Hersonerings en onderverdeling van Erf 599, Outeniquastrand, Groot-Brakrivier, vir enkelresidensiële doeleindes.

Hersonering: Hersonerings van Erf 599, Outeniquastrand, vanaf "onbepaalde sone" na "onderverdelingsgebied".

Onderverdeling: Onderverdeling van Erf 599, Outeniquastrand (1,0217 ha) in agt enkelresidensiële erwe en 'n privaat pad.

Kennis geskied ook kragtens regulasie 4(6) van die regulasies soos gepubliseer in die Staatskennisgewing Nr. R1183 onder artikel 26 van die Wet op Omgewingsbewaring 1989 (Wet Nr. 73 van 1989) ten opsigte van die verandering in grondgebruik soos hierbo genoem. — C. Zietsman, Munisipale Bestuurder.

(Lêer verwysing: 15/4/34; x15/4/34/2 4 April 2003.

12950

MUNICIPALITY OF OUDTSHOORN:

NOTICE NO. 35 OF 2003

PROPOSED REZONING AND SUBDIVISION OF
ERF 7036, OUDTSHOORN (CORNER OF VICTORIA AND
BARON VAN REEDE STREETS)

Notice is hereby given that Oudtshoorn Municipality has received an application to rezone and subdivide Erf 7036, Oudtshoorn, respectively in terms of section 17(1) and 24(1) of Ordinance 15 of 1985, for the purposes of tourism accommodation facilities and related uses ("general residential zone"), as well as business purposes ("suburban business zone") solely for tourism purposes.

Full details are available in the office of the Town Planner during normal office hours and any objections thereto, if any, must be lodged in writing (with reasons) and received by the Town Planner before or on Friday, 29 April 2003 at 12:00. — R. F. Butler, Municipal Manager, Civic Centre, Oudtshoorn.

4 April 2003.

12951

MUNISIPALITEIT VAN OUDTSHOORN:

KENNISGEWING NR. 35 VAN 2003

VOORGESTELDE HERSONERING EN ONDERVERDELING VAN
ERF 7036, OUDTSHOORN (H/V VICTORIA- EN
BARON VAN REEDE STRAAT)

Kennis geskied hiermee dat Munisipaliteit Oudtshoorn 'n aansoek ontvang het om Erf 7036, Oudtshoorn, te hersoneer en onderverdeel, respektiewelik ingevolge artikel 17(1) en 24(1) van Ordonnansie 15 van 1985, vir toeriste akkommodasie en verwante gebruike ("algemene woonsone"), sowel as sakedoeleindes ("voorstedelike sakesone") uitsluitlik gefokus op toerisme.

Volle besonderhede van hierdie voorstel lê ter insae in die kantoor van die Stadsbeplanner gedurende normale kantoorure en enige besware daarteen moet skriftelik (met redes) gerig word aan en ontvang word deur die Stadsbeplanner voor of op Vrydag, 29 April 2003 om 12:00. — R. F. Butler, Munisipale Bestuurder, Burgersentrum, Oudtshoorn.

4 April 2003.

12951

MUNICIPALITY OF OUDTSHOORN:

NOTICE NO. 34 OF 2003

CLOSING OF A PORTION OF VAN DER RIET STREET,
ADJACENT TO ERF 202, OUDTSHOORN

Notice is hereby given in terms of section 137(1) of Ordinance 20 of 1974 that the Council has closed a portion of Van der Riet Street, adjacent to Erf 202, Oudtshoorn. (Surveyor-General's reference: S/8064/117 VOL1 (p. 132).) — R. F. Butler, Municipal Manager, Civic Centre, Oudtshoorn.

4 April 2003.

12952

MUNISIPALITEIT VAN OUDTSHOORN:

KENNISGEWING NR. 34 VAN 2003

SLUITING VAN GEDEELTE VAN VAN DER RIET STRAAT,
GRESENDE AAN ERF 202, OUDTSHOORN

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 137(1) van Ordonnansie 20 van 1974 dat die Munisipaliteit 'n gedeelte van Van der Rietstraat, grensende aan Erf 202, Oudtshoorn gesluit het. (Landmeter-generaal se verwysing: S/8064/117 VOL 1 (p. 132).) — R. F. Butler, Munisipale Bestuurder, Burgersentrum, Oudtshoorn.

4 April 2003.

12952

STELLENBOSCH MUNICIPALITY:

OFFICIAL NOTICE: APPLICATION FOR A TEMPORARY
DEPARTURE

Notice is hereby given in terms of section 15(2) of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance 15 of 1985), that an application for a temporary departure as set out below has been submitted to the Stellenbosch Municipality, and that it can be viewed at the Municipal Office, Plein Street, Stellenbosch (tel. (021) 808-8111) during office hours from 08:00 till 12:45.

Property: Farm Nietvoorbij, No. 173/4, Stellenbosch Division.

Applicant: Warren Petterson Planning.

Owner: Sentech (Pty) Ltd.

Locality: ± 2 km north of Stellenbosch, with access off Main Road No. 172 (Helshoogte) via a farm road.

In Extent: 625 m²

Proposal: Application for a temporary departure, to allow for the installation of a three panel antenna on an existing 38 m high cellular communication mast and a ± 10 m² equipment container, on the property.

Motivated objections and/or comments can be lodged in writing to the Municipal Manager, Stellenbosch Municipality, P.O. Box 17, Stellenbosch 7599, before or on 5 May 2003.

Reference. 173/4(S).

Notice No. 48 dated 4 April 2003.

12953

MUNISIPALITEIT STELLENBOSCH:

AMPTELIKE KENNISGEWING: AANSOEK OM 'N TYDELIKE
AFWYKING

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 15(2) van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie 15 van 1985), dat 'n aansoek om 'n tydelike afwyking soos hieronder uiteengesit by die Munisipaliteit Stellenbosch, ingedien is en dat dit gedurende kantoor ure vanaf 08:00 tot 12:45 ter insae is by die Munisipale kantoor te Pleinstraat, Stellenbosch (tel. (021) 808-8111).

Eiendom: Plaas Nietvoorbij, Nr. 173/4, Afdeling Stellenbosch.

Aansoeker: Warren Petterson Beplanning.

Eienaar: Sentech (Pty) Ltd.

Ligging: ± 2 km noord van Stellenbosch, met toegang vanaf Hoofpad 172 (Helshoogte) via 'n plaaspad.

Grootte: 625 m².

Voorstel: Aansoek om 'n tydelike afwyking, vir die installering van 'n drie paneel antenne op 'n bestaande 38 m hoë sellulêre kommunikasie en 'n ± 10 m² toerustinghouer, op die eiendom.

Gemotiveerde besware en/of kommentaar kan skriftelik by die Munisipale Bestuurder, Munisipaliteit Stellenbosch, Posbus 17, Stellenbosch 7599, voor of op 5 Mei 2003 ingedien word.

Verwysing: 173/4(S).

Kennisgewing Nr. 48 gedateer 4 April 2003.

12953

STELLENBOSCH MUNICIPALITY:

OFFICIAL NOTICE: APPLICATION FOR REZONING

Notice is hereby given in terms of section 17(2) of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance 15 of 1985), that an application for a rezoning as set out below has been submitted to the Stellenbosch Municipality, and that it can be viewed at the Municipal Office at Plein Street, Stellenbosch (tel. (021) 808-8111) during office hours from 08:00 till 12:45.

Property: Farm Glenelly No. 159, Stellenbosch Division.

Applicant: Friedlaender, Burger & Volkmann Land Surveyors.

Owner: Garglen Property (Pty) Ltd.

Location: West of Idas Valley, with access off Divisional Road 1078 (Rustenburg).

In Extent: 143,5706 ha.

Proposal: The rezoning of $\pm 810 \text{ m}^2$ from agricultural zone I to agricultural zone II in order to convert and utilise an existing shed as a wine cellar.

Motivated objections and/or comments can be lodged in writing to the Municipal Manager, Stellenbosch Municipality, P.O. Box 17, Stellenbosch 7599, before or on 5 May 2003.

Reference: 159(S).

Notice No. 49 dated 4 April 2003.

12954

SWARTLAND MUNICIPALITY:

NOTICE 43/2003

PROPOSED REZONING OF A PORTION OF PORTION 6 OF THE FARM MOLLENBERG, NO 593, DIVISION MALMESBURY

Notice is hereby given in terms of section 17 of Ordinance 15 of 1985 that an application has been received for the rezoning of a portion (in extent $\pm 2,5 \text{ ha}$) of Portion 6 of the farm Mollenberg No. 593, division Malmesbury, from industrial zone I to industrial zone II in order to deposit sewage sludge in an obsolete claypit for later processing to compost.

Further details are available for inspection at the office of the Municipal Manager at Malmesbury during ordinary office hours.

Objections thereto, if any, must be lodged in writing with the undersigned not later than 5 May 2003. — C. F. J. van Rensburg, Municipal Manager, Municipal Offices, Private Bag X52, Malmesbury 7299.

4 April 2003.

12955

SWARTLAND MUNICIPALITY:

NOTICE 42/2003

PROPOSED SUBDIVISION OF ERF 173, RIEBEEK KASTEEL

Notice is hereby given in terms of section 25 of Ordinance 15 of 1985 that an application has been received for the subdivision of Erf 173, in extent $1\,784 \text{ m}^2$ and situated c/o Van Riebeeck- and Hermon Street, Riebeeck Kasteel, in three portions of 591 m^2 each and a remainder street.

Further details are available for inspection at the office of the Municipal Manager at Malmesbury during ordinary office hours.

Objections thereto, if any, must be lodged in writing with the undersigned not later than 5 May 2003. — C. F. J. van Rensburg, Municipal Manager, Municipal Offices, Private Bag X52, Malmesbury 7299.

4 April 2003.

12956

MUNISIPALITEIT STELLENBOSCH:

AMPTELIKE KENNISGEWING: AANSOEK OM HERSONERING

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 17(2) van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie 15 van 1985), dat 'n aansoek om hersonering soos hieronder uiteengesit by die Munisipaliteit Stellenbosch, ingedien is en dat dit gedurende kantoorure vanaf 08:00 tot 12:45 ter insae is by die Munisipale kantoor te Pleinstraat, Stellenbosch (tel. (021) 808-8111).

Eiendom: Plaas Glenelly Nr. 159, Afdeling Stellenbosch.

Aansoeker: Friedlaender, Burger & Volkmann Landmeters.

Eienaar: Garglen Property (Pty) Ltd.

Ligging: Wes van Idasvallei, met toegang vanaf Afdelingspad 1078 (Rustenburg)

Grootte: 143,5706 ha.

Voorstel: Die hersonering van $\pm 810 \text{ m}^2$ vanaf landbousone I na landbousone II ten einde 'n bestaande stoor te omskep en aan te wend as 'n wynkelder.

Gemotiveerde besware en/of kommentaar kan skriftelik by die Munisipale Bestuurder, Munisipaliteit Stellenbosch, Posbus 17, Stellenbosch 7599, voor of op 5 Mei 2003 ingedien word.

Verwysing: 159(S).

Kennisgewing Nr. 49 gedateer 4 April 2003.

12954

MUNISIPALITEIT SWARTLAND:

KENNISGEWING 43/2003

VOORGESTELDE HERSONERING VAN 'N GEDEELTE VAN GEDEELTE 6 VAN DIE PLAAS MOLLENBERG, NR. 593, AFDELING MALMESBURY

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 17 van Ordonnansie 15 van 1985 dat 'n aansoek ontvang is vir die hersonering van 'n gedeelte (groot $\pm 2,5 \text{ ha}$) van Gedeelte 6 van die plaas Mollenberg Nr. 593, Afdeling Malmesbury, vanaf nywerheidsone I na nywerheidsone II ten einde rioolslik in 'n uitgediende kleiput te stort vir latere verwerking na kompos.

Nadere besonderhede lê ter insae in die kantoor van die Munisipale Bestuurder te Malmesbury gedurende gewone kantoorure.

Besware daarteen, indien enige, moet skriftelik aan die ondergetekende gerig word nie later nie as 5 Mei 2003. — C. F. J. van Rensburg, Munisipale Bestuurder, Munisipale Kantore, Privaatark X52, Malmesbury 7299.

4 April 2003.

12955

MUNISIPALITEIT SWARTLAND:

KENNISGEWING 42/2003

VOORGESTELDE ONDERVERDELING VAN ERF 173, RIEBEEK KASTEEL

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 25 van Ordonnansie 15 van 1985 dat 'n aansoek ontvang is vir die onderverdeling van Erf 173, groot $1\,784 \text{ m}^2$ en geleë h/v Van Riebeeck- en Hermonstraat, Riebeeck Kasteel, in drie gedeeltes van 591 m^2 elk en restant straat.

Nadere besonderhede lê ter insae in die kantoor van die Munisipale Bestuurder te Malmesbury gedurende gewone kantoorure.

Besware daarteen, indien enige, moet skriftelik aan die ondergetekende gerig word nie later nie as 5 Mei 2003. — C. F. J. van Rensburg, Munisipale Bestuurder, Munisipale Kantore, Privaatark X52, Malmesbury 7299.

4 April 2003.

12956

SWARTLAND MUNICIPALITY:

NOTICE 40/2003

- PROPOSED ADOPTION AND IMPLEMENTATION OF
- (1) POLICY REGARDING THE PROCUREMENT OF GOODS AND SERVICES (PREFERENTIAL PROCUREMENT POLICY);
 - (2) CREDIT CONTROL AND DEBT COLLECTION POLICY AND RELATED BY-LAW

Notice is hereby given that the Swartland Municipality intends to adopt and implement the following policy documents and by-law:

- (1) a PREFERENTIAL PROCUREMENT POLICY, compiled in terms of the Preferential Procurement Policy Framework, Act No. 5 of 2000 and the Preferential Procurement Regulations, No. R725 of 2001; and
- (2) a CREDIT CONTROL AND DEBT COLLECTION POLICY and a BY-LAW RELATING TO CREDIT CONTROL AND DEBT COLLECTION, compiled in terms of section 96 of the Municipal Systems Act, Act 32 of 2000.

The draft policy documents and by-law on the various matters will lie for inspection and public comment at the following places:

MALMESBURY: Municipal Offices, Municipal Clinic, Westbank
 MOORREESBURG: Municipal Offices, Rosenhof Library
 KORINGBERG: Municipal Offices
 RIEBEEK KASTEEL: Municipal Offices, Health Clinic, Esterhof
 RIEBEEK WEST: Municipal Offices, Library
 DARLING: Municipal Offices, Darling North Library
 YZERFONTEIN: Municipal Offices
 ABBOTSDALE: Russel Cloete's General Dealer Shop
 KALBASKRAAL: Uberstein's General Dealer Shop
 CHATSWORTH: Mitchel's House Shop
 RIVERLANDS: Rachel Marais's House Shop

Interested parties are invited to lodge written comment in regard to the draft policy documents and by-law with the undersigned by no later than 25 April 2003.

Any person who is unable to write and who may wish to make representations regarding the proposed policy documents and by-law, may submit their comments verbally at the Municipal Offices, Malmesbury, where he or she will be assisted by the following persons to transcribe his or her comments:

- (1) Mr. J. J. Scholtz (i.r.o. the procurement policy).
- (2) Mr. P. J. de Lange (i.r.o. the credit control and debt collection policy and by-law).

Enquiries about the proposed documents may also be directed to the above persons at tel. (022) 487-9400. — C. F. J. van Rensburg, Municipal Manager, Municipal Offices, Private Bag X52, Malmesbury 7299.

MUNISIPALITEIT SWARTLAND:

KENNISGEWING 40/2003

- VOORGESTELDE AANVAARDING EN IMPLEMENTERING VAN
- (1) BELEID INSAKE DIE VERKRYGING VAN GOEDERE EN DIENSTE (VOORKEURVERKRYGINGSBELEID);
 - (2) KREDIETBEHEER- EN SKULDINVORDERINGSBELEID EN VERORDENING

Kennis geskied hiermee dat die Swartland Munisipaliteit van voorneme is om die volgende beleidstukke en verordening te aanvaar en te implementeer:

- (1) 'n VOORKEURVERKRYGINGSBELEID, opgestel in terme van die Wet op die Raamwerk vir Voorkeurverkrygingsbeleid, Wet 5 van 2000 en die Regulasies oor Voorkeurverkryging, Nr. R725 van 2001; en
- (2) 'n KREDIETBEHEER- EN SKULDINVORDERINGSBELEID en VERORDENING INSAKE KREDIETBEHEER EN SKULDINVORDERING, opgestel ingevolge artikel 96 van die Munisipale Stelselwet, Wet 32 van 2000.

Die konsep beleidstukke en verordening oor die onderskeie aangeleenthede is by die volgende plekke ter insae beskikbaar vir kommentaar deur die publiek:

MALMESBURY: Munisipale Kantore, Munisipale Kliniek, Westbank
 MOORREESBURG: Munisipale Kantore, Rosenhof Biblioteek
 KORINGBERG: Munisipale Kantore
 RIEBEEK KASTEEL: Munisipale Kantore, Gesondheidskliniek, Esterhof
 RIEBEEK-WES: Munisipale Kantore, Biblioteek
 DARLING: Munisipale Kantore, Darling-Noord Biblioteek
 YZERFONTEIN: Munisipale Kantore
 ABBOTSDALE: Russel Cloete se Algemene Handelaarswinkel
 KALBASKRAAL: Uberstein Algemene Handelaarswinkel
 CHATSWORTH: Mitchel se Huiswinkel
 RIVERLANDS: Rachel Marais se Huiswinkel

Belangstellendes word genooi om skriftelike kommentaar met betrekking tot die konsep beleidsdokumente en verordening aan die ondergetekende te rig nie later nie as 25 April 2003.

Enige persoon wat nie kan skryf nie en vertoë met betrekking tot die konsep beleidstukke en verordening wil rig, kan sy of haar vertoë mondelings aflê by die Munisipale Kantoor, Malmesbury, waar die onderstaande persone beskikbaar sal wees om so 'n persoon se kommentaar op skrif te stel:

- (1) Mnr. J. J. Scholtz (m.b.t. die voorkeurverkrygsbeleid).
- (2) Mnr. P. J. de Lange (m.b.t. die kredietbeheerbeleid en verordening).

Enige navrae in die betrokke verband kan ook aan die voormelde persone gerig word by tel. (022) 487-9400. — C. F. J. van Rensburg, Munisipale Bestuurder, Munisipale Kantore, Privaatsak X52, Malmesbury 7299.

<p style="text-align: center;">SWARTLAND MUNICIPALITY:</p> <p style="text-align: center;">NOTICE 41/2003</p> <p style="text-align: center;">PROPOSED REZONING AND ALIENATION OF A PORTION OF ERF 1047, RIEBEEK KASTEEL</p> <p>Notice is hereby given in terms of section 17 of Ordinance 15 of 1985 that it is the intention of Council to rezone a portion of Erf 1047 (in extent $\pm 250 \text{ m}^2$), situated in Esterhof, Riebeeck Kasteel from open space zone I to residential zone I.</p> <p>It is further the intention in terms of section 124 of Ordinance 20 of 1974 to alienate the portion ground out of hand to Ms. Patience Ntantiso.</p> <p>Further details are available for inspection at the office of the Municipal Manager at Malmesbury during ordinary office hours.</p> <p>Objections thereto, if any, must be lodged in writing with the undersigned not later than 5 May 2003. — C. F. J. van Rensburg, Municipal Manager, Municipal Offices, Private Bag X52, Malmesbury.</p> <p>4 April 2003. 12958</p>	<p style="text-align: center;">MUNISIPALITEIT SWARTLAND:</p> <p style="text-align: center;">KENNISGEWING 41/2003</p> <p style="text-align: center;">VOORGESTELDE HERSONERING EN VERVREEMDING VAN 'N GEDEELTE VAN ERF 1047, RIEBEEK KASTEEL</p> <p>Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 17 van Ordonnansie 15 van 1985 dat die Raad van voorneme is om 'n gedeelte van Erf 1047 (groot $\pm 250 \text{ m}^2$), geleë te Esterhof, Riebeeck Kasteel, te hersoneer vanaf oopruimtesone I na residensiële sone I.</p> <p>Dit is verder die voorneme in terme van artikel 124 van Ordonnansie 20 van 1974 om die gedeelte grond uit die hand te vervreem aan Me. Patience Ntantiso.</p> <p>Nadere besonderhede lê ter insae in die kantoor van die Munisipale Bestuurder te Malmesbury gedurende gewone kantoorure.</p> <p>Besware daarteen, indien enige, moet skriftelik aan die ondergetekende gerig word nie later as 5 Mei 2003. — C. F. J. van Rensburg, Munisipale Bestuurder, Munisipale Kantore, Privaatsak X52, Malmesbury.</p> <p>4 April 2003. 12958</p>
--	---

SUID-AFRIKA EERSTE –
KOOP SUID-AFRIKAANS
VERVAARDIGDE GOEDERE

SOUTH AFRICA FIRST –
BUY SOUTH AFRICAN
MANUFACTURED GOODS

SUID-AFRIKA EERSTE –
KOOP SUID-AFRIKAANS
VERVAARDIGDE GOEDERE

SOUTH AFRICA FIRST –
BUY SOUTH AFRICAN
MANUFACTURED GOODS

The "Provincial Gazette" of the Western Cape

appears every Friday, or if that day is a public holiday, on the last preceding working day.

Subscription Rates

R46,00 per half-year, throughout the Republic of South Africa.

R46,00 + postage per half-year, Foreign Countries.

R92,00 per annum, throughout the Republic of South Africa.

R92,00 + postage per annum, Foreign Countries.

Subscriptions are payable in advance.

Single copies are obtainable at Room 12-06, Provincial Building, 4 Dorp Street, Cape Town 8001, at R3,00 per copy.

Advertisement Tariff

First insertion, R13,00 per cm, double column.

Repeats R10,00 per cm, double column.

Fractions of cm are reckoned as a cm.

Notices must reach the Director-General not later than 10:00 on the last working day but one before the issue of the *Gazette*.

Whilst every effort will be made to ensure that notices are published as submitted and on the date desired, the Administration does not accept responsibility for errors, omissions, late publications or failure to publish.

All correspondence must be addressed to the Director-General, P.O. Box 659, Cape Town 8000, and cheques, bank drafts, postal orders and money orders must be made payable to the Provincial Administration Western Cape.

Die "Provinsiale Koerant" van die Wes-Kaap

verskyn elke Vrydag of, as die dag 'n openbare vakansiedag is, op die laaste vorige werkdag.

Tarief van Intekengelde

R46,00 per halfjaar, in the Republiek van Suid-Afrika.

R46,00 + posgeld per halfjaar, Buiteland.

R92,00 per jaar, in die Republiek van Suid-Afrika.

R92,00 + posgeld per jaar, Buiteland.

Intekengeld moet vooruitbetaal word.

Los eksemplare is verkrygbaar by Kamer 12-06, Provinsiale-gebou, Dorpstraat 4, Kaapstad 8001, teen R3,00 per eksemplaar.

Advertensietarief

Eerste plasing, R13,00 per cm, dubbelkolom.

Herhaling, R10,00 per cm, dubbelkolom.

Gedeeltes van 'n cm word as een cm beskou.

Kennisgewings moet die Direkteur-generaal uiterlik om 10:00 op die voorlaaste werkdag voor die uitgawe van die *Koerant* bereik.

Hoewel alle pogings aangewend sal word om te sorg dat kennisgewings soos ingedien en op die verlangde datum gepubliseer word, aanvaar die Administrasie nie verantwoordelikheid vir foute, weglatings, laat publikasies of versuim om dit te publiseer nie.

Alle briefwisseling moet aan die Direkteur-generaal, Posbus 659, Kaapstad 8000, gerig word en tjeks, bankwissels, posorders en poswissels moet aan die Provinsiale Administrasie Wes-Kaap.

CONTENTS—(Continued)	Page	INHOUD—(Vervolg)	Bladsy
City of Cape Town: (Helderberg Region): Temporary departure..	401	Stad Kaapstad: (Helderberg Streek): Tydelike afwyking	401
City of Cape Town: (South Peninsula Region): Temporary departure and renewal of lease.....	402	Stad Kaapstad: (Suidskiereiland Streek): Tydelike afwyking en hernuwing van verhuring	402
City of Cape Town: (Tygerberg Region): Land use departure	403	Stad Kaapstad: (Tygerberg Streek): Afwykende grondgebruik	403
City of Cape Town: (Tygerberg Region): Rezoning and various departure applications	404	Stad Kaapstad: (Tygerberg Streek): Hersonerings en verskeie afwykingsaansoeke.....	404
City of Cape Town: (Tygerberg Region): Consolidation, rezoning and subdivision.....	404	Stad Kaapstad: (Tygerberg Streek): Konsolidasie, hersonerings en onderverdeling.....	404
Drakenstein Municipality: Rezoning	402	Drakenstein, munisipaliteit: Hersonerings.....	402
George Municipality: Amendment to the George and environs structure plan, consolidation, rezoning and subdivision.....	405	George, munisipaliteit: Wysiging van die George en omgewing stedelike struktuurplan, konsolidasie, hersonerings en onderverdeling.....	405
George Municipality: Closure.....	405	George, munisipaliteit: Sluiting	405
George Municipality: Closure.....	405	George, munisipaliteit: Sluiting	405
George Municipality: Departure	406	George, munisipaliteit: Afwyking.....	406
George Municipality: Closure, subdivision and rezoning	406	George, munisipaliteit: Sluiting, onderverdeling en hersonerings..	406
George Municipality: Rezoning	406	George, munisipaliteit: Hersonerings	406
Langeberg Municipality: Departure	407	Langeberg, munisipaliteit: Afwyking.....	407
Mossel Bay Municipality: Rezoning and subdivision	407	Mosselbaai, munisipaliteit: Hersonerings en onderverdeling	407
Oudtshoorn Municipality: Rezoning and subdivision	408	Oudtshoorn, munisipaliteit: Hersonerings en onderverdeling.....	408
Oudtshoorn Municipality: Closure.....	408	Oudtshoorn, munisipaliteit: Sluiting	408
Overstrand Municipality: Rezoning	403	Overstrand, munisipaliteit: Hersonerings	403
Overstrand Municipality: Subdivision	403	Overstrand, munisipaliteit: Onderverdeling.....	403
Stellenbosch Municipality: Temporary departure.....	408	Stellenbosch, munisipaliteit: Tydelike afwyking	408
Stellenbosch Municipality: Rezoning	409	Stellenbosch, munisipaliteit: Hersonerings	409
Swartland Municipality: Rezoning	409	Swartland, munisipaliteit: Hersonerings	409
Swartland Municipality: Subdivision.....	409	Swartland, munisipaliteit: Onderverdeling	409
Swartland Municipality: Proposed adoption and implementation.....	410	Swartland, munisipaliteit: Voorgestelde aanvaarding en implementering.....	410
Swartland Municipality: Rezoning	411	Swartland, munisipaliteit: Hersonerings.....	411